

پیشه‌کی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ بِسْمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ .

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَالَ تَعَالَى: ﴿﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ صَدَقَ اللَّهُ ﴾ آل عمران:

۱۰۲ .

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَالَ تَعَالَى: ﴿﴾ بِسْمِ

اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ

الرَّحِيمِ قَالَ تَعَالَى: ﴿﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ صَدَقَ ﴿﴾ النساء: ۱ .

﴿ الْفُرْقَانِ الشُّعْرَاءِ النَّبَلِ الْقَضَائِ الْجَنَابُوتِ الْبُرُوقِ الْقِسْمَانِ الْجَنَابُوتِ النَّبِيَّ قَطْلِ

بَيْنَ الصَّافِيَاتِ صِدْقِ الْبُرُوقِ عَطْفِ فَضْلَتِ الشُّبُورِ الْخُرُوقِ الدُّجَانِ الْجَنَابُوتِ الْإِحْقَاقِ مَجْنُونِ

الْبَيْتِ لِلْمَجْرَلِ ﴿﴾ الأحزاب: ۷۰ - ۷۱

أَمَّا بَعْدُ ...

فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ) وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ .

خوای په‌روه‌ردگار له ناو هه‌موو یاساو ریساکانادا به‌رنامه‌و دینیکی

تایبه‌تی بو ئینسان هه‌لبێژاردوو و دیاری کردوو، وه‌ ئه‌و دین و به‌رنامه‌ش

به‌جوړیک دانراوه و نی‌رراوه که‌هه‌رچی خیر و خۆشی و به‌رزه‌وه‌ندی ئینسانه‌ تیی‌دا

ره‌چاو کراوه و دیاری کراوه، ئه‌و به‌رنامه‌و شه‌ریعه‌ته‌ی خودا هه‌یچ شتیکی

نه‌هه‌یشتوته‌وه‌ باسی نه‌کردبێ که ئینسان پیوستی پیی بی و زه‌روره‌تی ژیا‌نی

بئى، به جوړيک ورده کارى له شته کاندا کردووه و، وردودرپشتى پوژن کردوتهوه ، که ئيتر ئينسان پيوستى بهوه نى يه روو له دين و بهرنامه يه کى تر بکات و پيساو ياسايه کى ترى جاهيليهت بو خوئى هه لېژئى ، بويه ئينسان گهر همر دين و بهرنامه يه کى تر هه لېژئى تهوا ژيان و گوزهرانى لئى تىک ده چئى ، چونکه له گه ل سروشت و فيتره تى دا ناسازئى و نا گونجئى .

دياره تهوه ش شتيکى ناسايى و گونجاوه و له خواى زانا و بهتوانا ده وه شتته وه که بتوانئى شهريعت و دين و بهرنامه يه کى تىرو تهواو بئى هه له پوه لئى وا بو ژيانى ئينسان دارپژئى که هيئنده ي نوکى دهرزيه ک کهم و کورپى و خوارو خيچى تيدا نه بئى ، وه هه رچى خوداى زانا و بهتوانا فرموويئى و ناردبيئى له لوتکه ي هه ره به رزى راستى و داد گه ريديا هه ﴿الْبُرُزْءُ لِقُتْبَانِ﴾ السَّبْحُ ﴿۱۱۵﴾ .

چونکه خواى په روه ردگار خوئى ئينسانى دروست کردووه و خولقاندووه ، وه سروشت و فيتره تىکى له ئينساندا سروشتاندووه ، وه هه ر به گوپره ي تهو فيتره ت و سروشته ي که ئينسانى له سه رى سروشتاندووه ، بهرنامه و شهريعتى بو ناردووه ، بويه شهريعتى خواو بهرنامه که ي پر به پيئستى ژيانى ئينسانه ، هه ربويه هاوسازگارى و هاوگونجاوى له نيوان بهرنامه ي خواو سروشتى ئينسان شتيکى روون و بئى چه ندوو چوونه .

هه روه ها خواى داد گهر و هه کيم زور به روونى و راشکاوى پايگه ياندووه که (شهريعت و بهرنامه ي خوا) و (سروشت و فيتره تى ئينسان) دوو روئى يه ک حه قيقه تن و له سه داسه د گونجاوو وه ک يه کن .

﴿الرَّيْزُ بِحَقِّكَ مُضَلَّتْ السُّبُورُ الرَّحْمَةُ الشَّجَرُ الْبَائِسَةُ الْأَحْوَالُ مَحْتَمِلَةُ الْبَيْتِ  
الْمَحْرَمَاتِ فَمِنَ اللَّذَائِكَ الْبُطْرُ الْبَعْدُ الْقَبْكَ الرَّحْمَةُ الرَّاحَةُ الْمَحْرَمَةُ الْجَمَالَةُ الْمَبْرُ الْمَبْرُ الْمَبْرُ  
الْمَبْرُ الْمَبْرُ الْمَبْرُ الْمَبْرُ﴾ (الروم: ۳۰).

خوای په‌روهردگار ئینسانیشی بوّ ئەوه دروستکردوو، که له ژیانیدا بست به‌بست و موو به موو پیاده‌ی شهریه‌ت و به‌نامه‌ی خودا بکات و لیبی لانه‌دات، پیاده‌کردن و جیّ به‌جیّ کردنی شهریه‌تی خوداش به‌وه ده‌کریّ ئەوه‌ی که خودا فه‌رمانی پیّ کردوو ئینسان جیّ به‌جیّ بکات و، ئەوه‌ش که خودا حه‌رامی کردوو توخنی نه‌که‌ویت .

جاهه‌رکات ئینسان به‌و شیوازه ژیا که‌خوا داوای لیّ کردوو ئەوا ئەو کاته عیباده‌ت و به‌نده‌یی بوّ خوا ئە‌نجام داوه، بوّیه ئینسان ئە‌گه‌ر بیه‌وی به‌راستی به‌ندایه‌تی بوّ خوا بکات ئەوا پیوسته هه‌لس و که‌وته‌کانی ژیان‌ی به‌گویره‌ی ئەو دین و به‌نامه‌یه بیّ که‌خودا بوّ ئینسانی دیاری کردوو، له‌ژیان‌ی خیزانیدا، له مامه‌له‌و ک‌رین و فرۆشتنیدا، له‌قسه‌کردن و نان خواردنیدا، له‌ته‌عامول و هه‌لس و که‌وتیدا ، له‌جل و به‌رگ و پۆشاکیدا، له‌پۆشتن و ریکردنیدا، هه‌ره‌موو به‌گویره‌ی ئەو رینمایانه‌بی که‌خودا وه‌کو یاسا و ریسا و شهرع بوّی دیاری کردوو .

به‌لام ئە‌گه‌ر مرۆڤ به‌پێچه‌وانه‌ی به‌نامه‌ی خوا جولایه‌وه یان له‌هه‌ندیکا وابوو که‌خوا داوای کردوو، به‌لام له‌هه‌ندیکی تر دا وانه‌بوو، یان به‌شیکی ژیان‌ی به‌گویره‌ی شهرع بوو، به‌لام به‌شیکی تری به‌پێی هه‌وا و ئاره‌زوی خو‌ی یان خه‌لکی تر بوو ، ئەوا به‌ندایه‌تی به‌ته‌واوی بوّ خوا نه‌کردوو به‌ته‌نها ئەوی

نه‌په‌رستوه، چونکه له هه‌موو به‌شه‌کانی ژیانیدا بهو شیوازه نه‌ژیاوه که خوا بۆی دیاری کردووو داوای لی کردووو .

جا خوای په‌روه‌ردگار ئه‌و ئه‌حکامانه‌ی که له‌شهریعه‌تدا ناردوویه‌تی یان ئه‌مری پی کردووو یان حه‌رامه‌و قه‌ده‌غه‌ی کردووو، به‌پیی پیویستی و بارو دۆخ و توانای به‌نده‌کانی ئه‌حکامه‌کانی دارشتووو و ناردوویه‌تی خواره‌وو، هیچی له‌سه‌ر گران نه‌کردوون به‌جوژیکی وه‌ها که توانایان به‌سه‌ریدا نه‌شکیّت. فه‌رمانی به‌ هه‌ر شتیکی کردبی، ئه‌وه به‌نده‌کان توانایان به‌سه‌ر جیبه‌جی کردنیدا ئه‌شکیّت، وه هه‌ر شتیکی لییان قه‌ده‌غه‌کردبی، ئه‌وه به‌نده‌کانی ئه‌توانن توخنی نه‌که‌ون. وه‌کو خودا ئه‌فه‌رمووی:

﴿الرُّؤُفَا لِقَمَاتِ السَّبَّابَةِ الْاِخْتِارِ سَبَّابًا فَظَرًا يَسِّنُ الصَّافَاتِ﴾ الحج: ۷۸. واته: «خودا هیچ شتیکی قورسو گرانی نه‌خستوته سه‌رشانتان له دیندا که نه‌توانن ئه‌نجامی بدهن».

که‌وابوو: هه‌موو ئه‌و ئه‌حکامانه‌ی که خودا له دیندا دایرشتووو ئینسانی ئاسایی توانای به‌سه‌ریدا ئه‌شکی.

به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ژیان ئینسان له‌سه‌ر زه‌وی له هه‌موو کات و ساتی‌کدا و له هه‌موو شوین و سه‌رده‌می‌کدا وه‌کو یه‌ک نییه‌و گوپانی به‌سه‌ردا دیت، وه تاکه که‌سی‌کیش له ته‌مه‌نی‌که‌وه بو ته‌مه‌نی‌کی تر، وه له حالیکه‌وه بو حالیکه‌ی تر ده‌گوژی‌ت و جیگیر نابی، واته وه‌کو ئینسانی‌کی ئاسایی نامینی، بویه خوای په‌روه‌ردگار جوژیکی تر له ئه‌حکامی دارشتووو له دیندا بو ئه‌و جوژه که‌سانه، که مؤلّه‌تی داون، ئه‌گه‌ر زه‌رووره‌تیکی یان بی توانایی رووی تیکردن و نه‌یان‌توانی فه‌رمانیک جیبه‌جی بکه‌ن، ئه‌وه پوخسه‌تی داون که ده‌ستبه‌رداری ئه‌و شته بین .



﴿ الشُّبُوكِ الرَّخْفِ الذُّخْرَانِ الْبُخَائِيَّةِ الْأَحْقَفِ مُحَمَّدًا الْفَيْزِ الْجُمَّاتِ ﴾

البقرة: ۱۸۵. واته: «خودا هه‌میشه ده‌یهوی کارتان بوئاسان بکات، بو‌یه ئه‌وهی قورسو و گرا نبی له‌سهر دانه‌ناون، نهک بیهوی له‌سهرتانی قورسو بکات، شتی قورستان له‌سهر فهرز بکات».

﴿ الْعَظِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾

الرَّحِيمِ قَالَ تَعَالَى: ﴿ النساء: ۲۸. ﴾

واته: «خودا ده‌یهوی کارتان بو سووک بکاته‌وه، چونکه ئینسان به لاوازی دروستکراوه».

﴿ خوینه‌ری به‌ریژ: ﴾

**ئه‌وه ئه‌حکامانه‌ی که خودا بو که‌سی بی توانا دایناره له‌کاتی زه‌روره‌تدا له بری جوړیک له عیاده‌تو به‌ندایه‌تی پی‌ی ده‌وتری رووخسه‌ت «مؤله‌ت».**

جا ئه‌وه رووخسه‌تانه‌ش که خودا دایناون بو به‌نده‌کانی له‌کاتی زه‌روره‌تو پی‌ویستیدا پی‌ی خوشه جیبه‌جی بکرنو کاریان پی بکریت، چونکه هه‌روه‌کو چوئن ته‌حکامه‌کانی تری کردووه به شهریه‌تو دین بو به‌نده‌کانی، به‌هه‌مان شیوه رووخسه‌ته‌کانی‌شی کردووه به شهریه‌تو دین بو‌یان.

هه‌روه‌کو پی‌نغه‌مه‌به‌رع‌الله ده‌فهرمووی:

﴿ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُؤَخَذَ بِرُحْمِهِ كَمَا يُحِبُّ أَنْ يُؤَخَذَ بِرِضْتِهِ ﴾.

واته: «خوای گه‌وره پی‌ی خوشه رووخسه‌ته‌کانی کاریان پی بکری، هه‌روه‌کو چوئن پی‌ی خوشه فهرزه‌کانی جی به‌جی بکرین»<sup>(۱)</sup>.

(۱) تهمذیب الآثار للطبري - ذکر ما حضرنا ذكره من ذلك حديث : ۳۲۷.

ودهروههها دهفهرمووی:

«إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُؤَخَذَ بِرُخْصَةٍ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ تُؤْتَى مَعْصِيَتِهِ». واته: «خوای گهوره پیی خوشه روخسته کانی کاریان پی بکری، ههروکو پیی ناخوشه سهپیچی بکریت» (٢).

كهوابوو ههروههكو چو ن خودا فهرمانی به فهرزهكان كرددوه، بهههمان شیوهش فهرمانی به روخستهتهكان كرددوه، ههروههها ههرو كهو چو ن تاوانهكانی لهلا قیزهونو ناپهسهنده، بهههمان شیوه وازهینان له روخستهكانیش لهلای ناپهسهنده لهکاتی زهروورهتدا.

ههرو لهبهرو تههمیه كه پیغهمبهرو صلی الله علیه و آله هیچ كات دهستبهرداری روخستهتهكان نهبووه، له كاتیكدا تهگهرو پیویستی پییان ببوایه، چونكه ئینسانی باوهردارو خاوهن ئیمانی دامهزراو لهبهرو رهزامهندی و خوشهویستی خوای پهروهردگار كردهوه دهكات، واته دهست بردنی ئینسانی ئیماندار بو روخستهتهكان لهو پرووهویه كه خودای پیی خوشه تهنجام بدرین له شوین و کاتی خویدا.

(٢) صحیح ابن خزیمه - جماع أبواب المواضع التي تجوز الصلاة عليها جماع أبواب الفريضة في السفر - باب استحباب قصر الصلاة في السفر حديث : ٨٩٩. صحیح ابن حبان - باب الإمامة والجماعة باب الحدث في الصلاة - ذكر استحباب قبول رخصة الله حديث : ٢٧٨٧. السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصلاة جماع أبواب صلاة المسافر والجمع في السفر - باب كراهية ترك التقصير حديث : ٥٠٣٤. مسند أحمد بن حنبل - ومن مسند بني هاشم مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - حديث : ٥٦٨١. مسند الروياني - حديث عبد الله بن عمر حديث : ١٤٢٢. معجم ابن المقرئ - باب القاف حديث : ١٢٦٠. قال الشيخ الألباني: حديث صحيح، انظر كتاب الإيمان لابن تيمية - (١ / ٤٦) تحقيق الألباني، تخريج شرح الطحاوية لابن أبي العز - (١ / ٢٧٧).

ټمه‌ش له‌بهر ټه‌ويه دلي ټينساني ټيماندار به‌رده‌وام سه‌رقالي ياد‌کردن و بېر‌کردنه‌ويه له خوښه‌ويسته‌كهي كه خوي پهره‌رد‌گاره، به‌رده‌وام حه‌زده‌كات له خوښه‌ويسته‌كهي نزيك بېټه‌وه و هه‌ولده‌دات به‌ره و ټه و ټه وانه بې‌رواټ كه خوښه‌ويسته‌كهي پي خوښه.

وه ټه‌گه‌ر بزاني شتيك له خوښه‌ويسته‌كهي نزيكي ده‌كاته‌وه زوو هه‌لپه‌ي بو ده‌كات و به‌په‌له بوي ده‌رواټ، به‌لام ټه‌گه‌ر شتيك له خوښه‌ويسته‌كهي جياي بكاته‌وه دلي پي ته‌نگ ده‌بيټ، بويه ټيتر ټه و كه‌سه نا‌تواني ټارام‌بگري له‌سهر خوښه‌ويسته‌كهي دلي گرده‌گري بوي و زماني دلي وشك ده‌بي بوي، ټه و دل‌ه‌ش كاتيڪ سو‌كونايي بو دي كه جه‌سته‌ي بخاته خزمه‌تي خوښه‌ويسته‌كهي‌وه، بويه ټيتر ټه و دل‌ه گوي‌پرايه‌لي كردني خوښه‌ويسته‌كهي ټه‌وه‌نده له‌لا خوښه‌ويست و شيرين ټه‌بي، كه ټه‌گه‌ر گران‌ترين و قورس‌ترين كاري بو ټه‌نجام‌بدا واده‌زاني هيچي نه‌كردووه، به‌لكو ټه‌گه‌ر بزاني ټه‌نجام‌داني ټه و كاره ده‌بيټه هوي خوښ‌حالي خوښه‌ويسته‌كهي، ټه‌وا نه‌ك هه‌ر هه‌ست به‌ټه‌زيه‌ت و ټازار نا‌كات، به‌لكو چيژو تاميشي ليده‌بيني و هه‌ست به‌خوشي و كامه‌راني ده‌كات، ټه‌گه‌ر چي له‌لای خويشي نار‌ه‌حت و ناخوش بي، چونكه خوښه‌ويست به‌خوشيه‌كاني خوښه‌ويسته‌كهي دل‌خوش ټه‌بي، هه‌روه‌ك نه‌خوش ده‌رمان و عيلاجي تال و بي‌زراوي خوش ټه‌وي كه ده‌بنه شيفاي ټازاري جه‌سته‌ي، خوښه‌ويستيش ټه و شتانه‌ي كه له‌لای خوښه‌ويسته‌كهي خوښه‌ويست بي ده‌بيټه شيفاي ټازاري دل‌ه‌كهي، بويه ټينساني ټيمانداريش هيچ كرداريك كه بو خوښه‌ويسته‌كهي خوي بكات به ټه‌ندازه‌ي نو‌كي ده‌رزيه‌ك هه‌س به ټه‌زيه‌ت و ټازاري ده‌رووني نا‌كات، هه‌رچه‌نده له‌سهر جه‌سته‌ي قورس و گران بي، ټمه بو ټه و ټه وانه‌ي كه وا‌جن

یان سوننه‌ت و پییان ده‌وتری عه‌زیمه‌ته‌کان، به‌همان شیوه که ده‌زانی خودا له هه‌ندی حالت و قوت‌اغی ژیاندا بو هه‌ندی له عیباده‌ت و به‌ندایه‌تیه‌کان جوړه روخسه‌ت و کارناسانیه‌کی داناوه، وه که ده‌زانی به پیره‌وه چوونی نه‌و روخسه‌تانه‌و کرده‌وه پی کردنیان خودا پیی خوشه، له‌م رووه ده‌ست به‌جی به‌پیری روخسه‌ت و مؤلّه‌ته‌که‌ی خوداوه ده‌چی، تاوه‌کو وه‌کو چون به کرده‌وه‌کانی خوشه‌ویستی خودا ده‌سته‌بهر ده‌کات، به‌م روخسه‌تانه‌ش هه‌ر خوشه‌ویستی خودا ده‌سته‌بهر بکات.

خوداش بو‌یه پیی خوشه روخسه‌ته‌کانی وه‌ربگیریت و کرده‌وه‌ی پی بکری، تاوه‌کو نه‌و به‌نده‌یه له‌کاتی پیاده‌کردنی نه‌و روخسه‌تانه هه‌ست به به‌زه‌یی و سوژو ره‌جمی خودا بکات به‌رامبهر به‌و به‌نده‌یه، ئیتر لی‌ره‌وه نه‌و به‌نده‌یه زیاتر خوشه‌ویستی خودا له دلیدا گه‌شه ده‌کات، بو‌یه له‌مه‌وه نه‌و هه‌سته‌ی بو‌دروست ده‌بی که له دوا‌ی نه‌مانی بی توانایه‌که‌ی زیاتر خو‌ی بو خودای میهره‌بان ترخان بکات و که‌مترخه‌م نه‌بی له عیباده‌ت و به‌ندایه‌تی کردنی بو خودا.

هه‌ر له‌بهر نه‌مه‌یه که پیغه‌مبهر صلی الله علیه و آله هیچ کات ده‌سته‌برداری روخسه‌ته‌کان نه‌بووه، له کاتیکدا ته‌گه‌ر پیویستی پییان بو‌ایه:

هه‌روه‌کو ((عَائِشَةَ)) ده‌فه‌رموی:

«مَا خَيْرَ رَسُولٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَحَدًا أَيْسَرُهُمَا مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا فَإِنْ كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ».

واته: « پیغه‌مبهر صلی الله علیه و آله هه‌رکات دوو شتی به‌اتایه‌ته پیش ئاسانه‌که‌یان هه‌لده‌بژارد، به‌مه‌رجیک تاوان نه‌بوایه، به‌لام ته‌گه‌ر تاوان بو‌ایه نه‌وه له هه‌موو که‌س زیاتر خو‌ی لی دوور ده‌گرت»<sup>(۳)</sup>.

(۳) صحیح البخاری - کتاب المناقب - باب صفة النبي صلى الله عليه وسلم - حديث : ۳۳۸۸،

### كه خویننه‌ری به‌ریژ:

ئه‌مه‌یه مه‌به‌ست و هه‌ده‌فی سه‌ره‌کی له پیاده‌کردنی روخسه‌ته‌کان، به‌لام ئه‌مه زۆر جیاوازه له‌و كهسه‌ی كه ده‌گه‌ری بو ئه‌وه‌ی بیانوه‌یه‌ك بدوژیته‌وه تاوه‌كو بیكات به روخسه‌ت و مؤلّه‌ت بو خوی.

### كه خویننه‌ری به‌ریژ:

ئه‌و كهسانه‌ی كه هه‌واو ئاره‌زوو و به‌رژه‌وه‌ندی و دونیا كه‌روو كاسی كردوون، زۆر كارو كرداری بی شه‌رعی و تاوان ئه‌نجام ده‌ده‌ن له ژیر په‌رده‌ی روخسه‌تی شه‌رعیدا، یان هه‌ندی كه‌س ده‌یه‌وی كاریك بكات و وه‌كو روناکی خۆر حه‌ق و راستیشی له‌لا روژونه، به‌لام ده‌گه‌ری له‌م ماموستا بو ئه‌و ماموستا پرسیار

وكتاب الأدب- باب قول النبي صلى الله عليه وسلم : " يسروا ولا - حديث: ٥٧٨٠ . صحيح مسلم - كتاب الفضائل- باب مباحته صلى الله عليه وسلم للآثام واختياره من المباح - حديث : ٤٣٩٦، ٤٣٩٧ . موطأ مالك - كتاب حسن الخلق- باب ما جاء في حسن الخلق - حديث : ١٦١٧ . سنن أبي داود - كتاب الأدب- باب في التجاوز في الأمر - حديث : ٤١٧٤ . السنن الكبرى للنسائي - كتاب عشرة النساء- ضرب الرجل زوجته - حديث : ٨٨٨٠ . مسند أحمد بن حنبل - مسند الأنصار- الملحق المستدرک من مسند الأنصار - حديث السيدة عائشة رضي الله عنها- حديث : ٢٤٢٩٢ . مسند أبي يعلى الموصلي - مسند عائشة حديث : ٤٢٦٦ . المعجم الأوسط للطبراني - باب العين- من اسمه عبد الله - حديث : ٤٣٦١ . شعب الإيمان للبيهقي - التاسع والثلاثون من شعب الإيمان- فصل في التجاوز والعتو وترك المكافأة - حديث : ٧٨١٧ . دلائل النبوة لأبي نعيم الأصبهاني - الفصل الثاني عشر- حديث : ١١٨ . دلائل النبوة للبيهقي - باب ذكر أخبار رويت في شمائله وأخلاقه على طريق الاختصار- حديث : ٢٤٦ . الطبقات الكبرى لابن سعد - ذكر صفة أخلاق رسول الله صلى الله عليه وسلم- حديث : ٧١٨ .

ده‌کات تاوه‌کو ئه‌وه‌ی که خو‌ی مه‌به‌ستی‌ه‌تی مامو‌ستایه‌ک فه‌توایه‌کی بو‌ بدات و پی‌چوو په‌نایه‌کی بو‌ بدو‌زیت‌ه‌وه‌و بی‌کاته بیانووی شه‌رعی، ئه‌م که‌سانه شو‌ینکه‌وته‌ی هه‌واو هه‌وه‌سن، نه‌ک شو‌ینکه‌وت و وی‌ل بن به‌دوای خو‌شه‌ویستی خودادا.

یان هه‌ندی مامو‌ستای ئاینی بو‌ ئه‌وه‌ی دل‌ی خه‌ل‌کی له‌ خو‌یان رازی بکه‌ن و که‌س له‌ خو‌یان زوویر نه‌که‌ن، بو‌ فه‌تو‌دان و بریار‌دان له‌سه‌ر مه‌سه‌له‌یه‌کی فه‌قی زو‌ربه‌ی جار ده‌چن به‌ ناو مه‌زه‌به‌کاندا ده‌گه‌رین و له‌ هه‌ر مه‌زه‌به‌یکدا فه‌توایه‌ک دراب‌ی هه‌رچه‌نده لاوازو بی‌ بنه‌ماش بی‌، به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل به‌رژه‌وه‌ندی دنیایاندا ده‌گونج‌ی ده‌یه‌ین‌ین و فه‌توای پی‌ده‌ده‌ن و ده‌یکه‌ن به‌ روخسه‌تی شه‌رعی، واته ئه‌وه‌ی که له‌گه‌ل به‌رژه‌وه‌ندی ئه‌واندا بگونج‌ی و به‌ گویره مه‌صله‌حه‌تی ئه‌وان بی‌ هه‌لیده‌بژین، به‌ بی‌ ئه‌وه‌ی گو‌ی به‌وه‌ بدن که ئایا به‌لگه‌ی ئه‌و مه‌زه‌به‌چییه‌و؟ به‌لگه‌که‌ی دروسته یان دروست نییه!!

### خو‌ینه‌راس به‌رین:

روخسه‌تی شه‌رعی ئه‌و روخسه‌ته‌یه: که به‌ به‌لگه‌ی «قورئان و سوننه‌ت» سه‌لینراب‌ی، وه‌کو خواردنی گوشتی به‌راز یان مرداره‌وه بوو له‌کاتی برسیتیدا، یان کورته‌کرده‌وه‌ی نو‌یژ له‌ سه‌فهدا، یان دانیشتن له‌ نو‌یژێ فه‌رزدا بو‌ که‌سیک نه‌توانیت، یان جه‌معه‌کردنی نو‌یژێ جه‌ماعه‌ت له‌ کاتی باران و سه‌رماو سو‌له‌دا.

به‌لام هه‌ندی شتی تر هه‌یه که له‌لای هه‌ندی که‌س بووه به‌ به‌روخسه‌ت ئه‌ویش له‌ ئه‌نجامی ته‌ئویل و جیاوازی تیگه‌یشتنی زانایانه‌وه دروست بووه سه‌باره‌ت ئه‌حکامه‌کان، ئه‌مه‌ پی‌ی ناوتری روخسه‌ت و مؤلّه‌تی شه‌رعی، بو‌یه‌ موسلمان ته‌گه‌ر بو‌ی روون بوویه‌وه که ئه‌و زانایه له‌و مه‌سه‌له‌یه‌دا به‌ هه‌له‌دا

چووه دروست نییه بوئی شوینی قسه‌که‌ی بکه‌وئیت و بیکات به روخسه‌تی شهرعی بو خوئی، وه‌کو هندی کهس سه‌رو ریشی سپی خوئیان ره‌ش ده‌کهن، به بیانووی ئه‌وه‌ی فلان زانا وا فه‌توای داوه‌و روخسه‌تی پئداوه‌.

یان هندی ئافره‌تان ده‌ستکاری مووی بروئیان ده‌کهن به بیانووی ئه‌وه‌ی فلان زانا روخسه‌تی داوه‌و ته‌گهر بو پیاوی خوئی بیکات دروسته‌.

یان ئه‌و پیشینه‌ی خانوبه‌ره که ده‌درا به خه‌لکی به‌لام ته‌ئمین حه‌یاتی له‌سه‌ر بو، هندی ماموستا فه‌توایان ده‌دا که هه‌لاکه‌ وه‌ربگیریت، هه‌رچه‌نده ده‌شیانزانی که ربباو سووه، به‌لام به بیانووی ئه‌وه‌ی که خه‌لکی موحتاجه‌ بوئی، کردبوویان به روخسه‌ت بو خه‌لکی.

ئه‌و کهسانه‌ی که به‌و جوژه به دواي پروبیانودا ده‌گه‌رین و هه‌ولده‌ده‌ن به هه‌رجوړیک بیته فه‌توایه‌ک بدوژنه‌وه بو شهرعیه‌تدان به کاریک که خوئیان پئیان خوشه، ته‌وانه سه‌ریان له تاوان و سه‌رپئچیه‌وه ده‌رده‌چیت، ته‌مه‌ش پیشه‌و ره‌فتاری جو له‌که‌کانه که ته‌مرو هندی کهسی به ناو موسلمان پیاده‌ی ده‌کهن.

بوئه زانایانی پیشینی ئه‌و ئومه‌تی ئیسلامه‌ به حه‌رامیان داناوه‌ که ئینسانی موسلمان هه‌ر فه‌توایه‌کی بیست و قسه‌ی زانایه‌کی بینی ئیتیر بی یه‌ک و دوو لیکردن شوینی بکه‌وئیت:

که‌وه‌کو ئیمامی « الأوزاعی » ده‌فه‌رمووی:  
« مَنْ أَخَذَ بِنَوَادِرِ الْعُلَمَاءِ خَرَجَ مِنَ الْإِسْلَامِ ».

واته: «هەر كه‌سیك ئه‌و قسانه‌ی كه زانایان نه‌یانپێكاوه وه‌ریبگریت و کاریان پێ بكات، له‌بهر ئه‌وه‌ی كارناسانی تێدایه، ئه‌وه له ئیسلام ئه‌ترازی و ده‌رده‌چی»<sup>(۴)</sup>.

كه‌وه هه‌روه‌ها « سُلَيْمَانَ التَّيْمِي » ده‌فه‌رمووی:

«لَوْ أَخَذْتُ بِرُخْصَةِ كُلِّ عَالِمٍ أَوْ زَلَّةِ كُلِّ عَالِمٍ اجْتَمَعَ فَيْكَ الشَّرُّ كُلُّهُ».

واته: «ئه‌گه‌ر پوخته‌تی هه‌موو زانایه‌ك، یان فه‌توای كه عالمه‌كان نه‌یان پێكاوه وه‌ریبگریت و كرده‌وه‌ی پێ بكه‌یت، ئه‌وه هه‌موو شه‌رو خراپه‌ك له خوتدا كو ئه‌كه‌یته‌وه»<sup>(۵)</sup>.

كه‌وه هه‌روه‌ها « إِبْرَاهِيمَ بْنِ شَيْبَانَ » ده‌فه‌رمووی:

« مَنْ أَرَادَ أَنْ يَتَعَطَّلَ وَ يَتَبَطَّلَ فَلْيَزِمِ الرُّخْصَ ». واته: «ئه‌و كه‌سه‌ی كه ده‌یه‌وێت

له كرده‌وه‌ی چاك مایه‌پوچ و ده‌ست به‌تال ده‌ریچی و په‌نج به‌خه‌سار بی، ئه‌وه با شوین پوخته‌تی ئه‌و زانایانه بكه‌وی كه نه‌یانپێكاوه»<sup>(۶)</sup>.

كه‌وه هه‌روه‌ها «إِبْنُ الْقَيْمِ» ده‌فه‌رمووی:

(۴) السنن الكبری للبيهقي - كتاب الشهادات - باب : ما تجوز به شهادة أهل الأهواء - حديث : ۱۹۴۵۱.

(۵) مسند ابن الجعد - شعبة - حديث : ۱۰۷۳. الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر لأبي بكر بن الخلال - باب ذكر الغناء وإنكاره - حديث : ۱۷۲. حلية الأولياء - سليمان بن طرخان - حديث : ۳۱۱۶. جامع بيان العلم - باب ذكر الدليل من أقاويل السلف على أن الاختلاف خطأ وصواب - حديث : ۱۰۸۷.

(۶) شعب الإيمان - البيهقي - باب ذكر الحديث الذي ورد في شعب الإيمان - الثامن عشر من شعب الإيمان و هو باب في نشر العلم و ألا يمنعه أهله - فصل - و ينبغي لطالب العلم أن يكون تعلمه و للعالم أن يكون تعليمه لوجه - حديث : ۱۸۴۴.

«أما الرخصُ التأويليةُ المستندةُ إلى اختلافِ المذاهبِ والآراءِ التي تصيبُ وتخطيُّ،  
فالأخذُ بِهَا عندهم عِزُّ البطالةِ مُنافٍ لِلصِدْقِ».

واته: «ئهو روخسه‌تانه‌ی که ته‌ئویله‌وه دروست بوون، که به‌هوی جیاوازی  
مه‌زه‌به‌کانه‌وه هاتوته‌کایه‌وه و نه‌یانپیکاوه، ئه‌وه کار پی‌کردن و وه‌رگرتنیان،  
ئهو‌په‌ری ده‌ستبه‌تالی مایه‌پوچی کرده‌وه چاکه‌کانه»<sup>(۷)</sup>.

که وه هه‌روه‌ها «إِسْمَاعِيلُ» کوری «إِسْحَاقُ» ده‌فه‌رموی:

«وَمَا مِنْ عَالِمٍ إِلَّا وَلَهُ زَلَّةٌ وَمَنْ جَمَعَ زَلَلَ الْعُلَمَاءُ ثُمَّ أَخَذَ بِهَا ذَهَبَ دِينُهُ».

واته: «هیچ زانیه‌ک نییه له هه‌موو فه‌توایه‌کیدا بی پی‌کیت و هه‌له‌نه‌کات،  
هه‌رکه‌سیک هه‌موو ئهو فه‌توایانه‌ کو‌بکاته‌وه و کرده‌وه‌ی پی‌بکات که زانیان  
نه‌یانپیکاوه، ئه‌وا ئاینه‌که‌ی نامینیت و له‌ناو ده‌چیته»<sup>(۸)</sup>.

که خوینه‌ره‌ی به‌ریز:

روژوو‌گرتنیش یه‌کیکه له‌وه عیباده‌تانه‌ی که خوای په‌روه‌ردگار ده‌رگای  
روخسه‌تی تیدا‌کردوته‌وه بو که‌سانیک که بیانویه‌کی شه‌رعیان هه‌بیته‌وه نه‌توانن  
روژوو بگرن .

جا ئهو که‌سانه‌ی که خوای په‌روه‌ردگار روخسه‌تی پی‌داون روژوو نه‌گرن له  
«قورئان و سوننه‌ت» دا یان به‌راشکاوی باسیان کراوه، یاخود ئاماژه‌یان  
پی‌کراوه، وه بو‌قه‌ره‌بوو کردنه‌وه‌ی روژوو فه‌وتاه‌کانیان یان قه‌زا‌کردنه‌وه‌ی

(۷) مدارج السالکین - (ج ۲ / ص ۲۸۳).

(۸) السنن الکبری للیهقی - کتاب الشهادات - باب : ما تجوز به شهادة أهل الأهواء - حدیث :

داناوه، ياخود فيديه دانى داناوه، بۆيه ئيمه‌ش پيمان خوش بوو ئهم په‌رتوو كه تايبه‌ت بكه‌ين به‌و كه‌سانه‌ی كه خواى په‌روه‌ردگار روخسه‌ت و مؤلّه‌تى داوڼ كه رۆژوو‌ى په‌مه‌زان نه‌گرن، ئه‌و كه‌سانه كين و چيان له‌سه‌ر بيكهن له‌برى رۆژوو‌ه‌كانيان؟

كه‌ خویننه‌رس به‌رپێژ:

ئهم باسه كه نوسراوه‌ته‌وه له‌م په‌رتوكه‌ى به‌رده‌ستتدا له‌ زۆر باسيدا زانايان و شه‌رعناسان راو بو‌چوونى جياوازيان هه‌يه بو‌ده‌قه‌كان و خيلافى نيوان زۆريك له‌ سه‌رمه‌زه‌به‌كان بو‌ به‌شيكي ئهم باشه له‌گه‌ل يه‌كترا به‌ گوشه‌ى سه‌دو هه‌شتا پيچه‌وانه‌ى يه‌كن، به‌لام ئيمه له‌م باسه‌داو له‌ روونكرده‌وه‌ى ئه‌حكامه‌كاندا به‌ هه‌يچ جوړيک په‌نامان نه‌بردو‌ته به‌ر ته‌قليدى كويرانه بو‌ هه‌يچ مه‌زه‌به‌ييكي فقه‌ى و، ناخاليانه قسه‌و بو‌چوونى هه‌يچ زانايه‌كمان نه‌کردو‌ته چه‌قى سوڤگه‌ى باسه‌كه‌مان، به‌ جوړيک هه‌روا گو‌تره‌كاريانه‌و كويرانه تينگه‌يشتن و ليكده‌انه‌وه‌كانى بكه‌ين به‌ سنورى بينيمان بو‌ حه‌ق و راستى.

به‌لكو تا‌قه سه‌رچاوه‌ى متمانه‌پيكر او بو‌ نوسينه‌وه‌ى ئهم بابته‌ برتبييه له‌ قورئانى پيرۆز و فه‌رموده‌كانى پينغه‌مبه‌ر ﷺ واته «قورئان و سوننه‌ت»، وه بو‌ تينگه‌يشتن و ليكده‌انه‌وه‌ى «قورئان و سوننه‌ت» په‌نا‌براوته به‌ر تينگه‌يشتن و ليكده‌انه‌وه‌ى سه‌حابه‌و پيشيني ئوممه‌ت.

وه له‌ نوسينه‌وه‌ى ئهم كتبه‌دا ريزو حورمه‌تى ته‌واو‌يش له‌ قسه‌ى په‌سه‌ن و گفتارى پرپيتى زاناو پيشه‌وايانى ئوممه‌ت گيراوه، بۆيه هه‌ولده‌راوه له‌به‌ر تيشكى دره‌وشاوه‌ى تينگه‌يشتنى پيشينانى ئوممه‌ت ليكده‌انه‌وه‌يه‌كى راسترو بى‌ خه‌لت‌ه‌و راجح سه‌باره‌ت به‌ ئه‌حكامه‌كان بکړى و.

هه‌ربوویه بوچوون وقسه و کرداری هیچ کهسیک پیش «قورئان و سوننه‌ت» نه‌خراوه ئیتز با ته‌وکه‌سه‌ش چهند پله و پایه‌ی به‌رزیشی بی و چهند عیباده‌ت و خواپهرستی زوړو چهند عیلم و زانستی به‌رزیشی هه‌بی.  
چونکه خودا ده‌فهرموی:

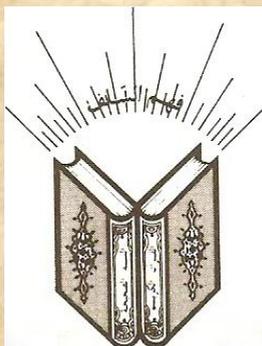
﴿الْحَقُّ أَكْبَرُ مِنَ الْمُنْتَهَى الْأَعْرَافِ الْأَنْبَاءِ الْبُحْرَانِ الْيُونَيْنِ﴾

يُونَيْنِ ﴿الحجرات: ۱﴾

واته: «ته‌ی ته‌و کهسانه‌ی وا باوه‌رتان هی‌ناوه وریابن له قسه و بریار و پیشنیاردا پیشی خواو پیغه‌مبه‌ره که‌ی مه‌که‌ون».

﴿خویننه‌ی به‌ریز تو به به شاهید به:

هه‌ر شتیك له‌م کتیبه‌دا نوسرابی، ته‌گه‌ر حه‌ق و سه‌وايم پی‌کابی، ته‌وا له خوداوه‌یه و داواکارم لی‌می قه‌بول کرده‌بی، وه هه‌ر شتیك ته‌گه‌ر هه‌له‌و ناته‌واوی بی، ته‌وا به نه‌زاین بووه و لی‌ی په‌شیمانم له ژیان و له پاش مردنم...  
وه ئومی‌دیش ده‌که‌م هه‌موو موسلمانیک لی‌ی سوودمه‌ند بی و دوعای ته‌وه‌م بو بکات که خودا ته‌م کاره‌ی لی‌م قه‌بول کرده‌بی و بی‌کات به خیر و حه‌سه‌نات و که‌فاره‌تی تاوان و هه‌له‌و که‌م و کورپه‌کانم، وه له قیامه‌تیش دا له «فی‌رده‌وس» بی‌به‌شم نه‌کات.. اَللّٰهُمَّ اٰمِیْن.



«باوکی فیرده‌وس»

د. کاوه ئه‌کره‌م سه‌نگاوی

چه‌مچه‌مال / گه‌ره‌کی نازادی / مائی خو‌مان

شهو‌ی یه‌ك شه‌مه‌ه

۲۰۱۲/۶/۲۳

بہشی یہ کہم

📖 **باسی یه‌که‌م: حوکمی پوژووگرتنی مانگی ره‌مه‌زان**

📖 **باسی دووه‌م: مانای پوژوو.**

📖 **باسی سییهم: پوژوو له‌سه‌ر کیّ فه‌رزه؟**

📖 **باسی یه‌که‌م**

**حوکمی پوژووگرتنی مانگی ره‌مه‌زان**

که پوژووگرتنی مانگی ره‌مه‌زان یه‌کیکه له‌و عیبادت و به‌ندایه‌تیانه‌ی که  
خوای په‌روه‌ردگار له‌سه‌ر ئینسانی موسلمان‌ی فه‌رزکردوو.

وه‌کو خوای په‌روه‌ردگار له‌ قورئاندا ده‌فه‌رمووی:

﴿الرَّحِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَالَ تَعَالَى: ﴿﴾ ﴿﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

صَدَّ اللَّهُ الْعَظِيمَ ﴿﴾ البقرة: ۱۸۳.

واته: «ئهی ئەو کسانه‌ی که باوه‌رتان هیناوه، روژووگرتنی مانگی رمه‌زانتان له‌سه‌ر فه‌رزکرا، وه‌کو چوون روژوو له‌سه‌ر نه‌ته‌وه‌کانی پی‌ش ئیوه‌ فه‌رز بوو، تاوه‌کو به‌ هو‌ی روژوووه‌هه‌ فی‌ری ته‌قواداری بن».

که‌ فه‌رزیه‌تی روژووی مانگی رمه‌زان یه‌کیکه‌ له‌ پی‌نج پایه‌که‌ی ئیسلام: وه‌کو «عَبْدُ اللَّهِ» ی کوری «عُمَر» له‌ پی‌نجه‌مه‌ره‌وه‌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌یگه‌ریتته‌وه‌ که‌ فه‌رموویه‌تی:

«بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَالْحُجِّ وَصَوْمِ رَمَضَانَ».

واته: «ئیسلام له‌سه‌ر پی‌نج پایه‌ بنیات نرواوه: شایه‌تیدان به‌وه‌ی هیچ په‌رستراویک نییه‌ که‌ شیایوی په‌رستن بی، ته‌نها زاتی الله‌ نه‌بی، وه‌ محم‌دیش پی‌نجه‌مه‌ری خودایه‌، وه‌نوێژکردن و، زه‌کاتدان و، به‌روژوو بوون و، هه‌جکردن»<sup>(۹)</sup>.

(۹) صحیح البخاری - کتاب‌الایمان - باب قول‌النبی صلی‌الله‌علیه‌وسلم: "بني الإسلام - حدیث: ۸. صحیح مسلم - کتاب‌الایمان - باب قول‌النبی صلی‌الله‌علیه‌وسلم بني الإسلام علی خمس - حدیث: ۴۶. صحیح ابن‌خزیمه - کتاب‌الصلاة - باب ذکر‌الدلیل علی أن إقام الصلاة من الإسلام - حدیث: ۳۰۷، وکتاب‌الصیام - باب ذکر‌البیان أن صوم شهر رمضان من الإسلام إذ الإیمان - حدیث: ۱۷۶۳، وکتاب‌المناسک - باب ذکر‌الدلیل علی أن اسم الإسلام باسم‌المعرفة‌الألف‌واللام - حدیث: ۲۳۳۳. صحیح ابن‌حبان - کتاب‌الایمان - باب فرض‌الایمان - ذکر‌البیان بأن الإیمان والإسلام اسمان‌لمعنی‌واحد - حدیث: ۱۵۸. صحیح ابن‌حبان - کتاب‌الصلاة - ذکر‌البیان بأن إقامة‌المراء‌الفرائض‌من الإسلام - حدیث: ۱۴۶۲. سنن‌الترمذی الجامع‌الصحیح - الذبائح - أبواب‌الایمان‌عن رسول‌الله صلی‌الله‌علیه‌وسلم - باب ما‌جاء‌بني‌الإسلام‌علی‌خمس - حدیث: ۲۵۹۷. السنن‌الصغری - کتاب‌الایمان‌وشرائعه‌- علی‌کم‌بني‌الإسلام - حدیث: ۴۹۳۹. السنن‌الکبری‌للبيهقي - کتاب‌الصلاة - باب أصل‌فرض‌الصلاة - حدیث: ۱۵۴۹، وکتاب

ڪه بوييه سهرجهم زانايان و شهرعناسان و تهواوي ئومھتي ئيسلام يه ڪدهنگن لهسهر ئهوهي ڪه پڙوونگرتني مانگي په مهزان فهرزو واجبه، ههريويه يه ڪدهنگيشن لهسهر ئهوهي ڪه ههركهس عيلمى بهوه ههبي و ئينڪاري لهوه بڪات و به فهرزي نهزاني، ئهوه به يه ڪجاري له بازنهي ئيسلام دهترازي و، به تهواوي له ئيمان دهشوري و، ڪافر دهبي و له ناو بي باوهريدا دهگهزي.

### باصي دووهم: ماناي پڙوون

«صِيَام - صَوْم» مصدره بو «صَام - يَصُوم - صَوْم، صِيَام» له ئهصلي زماني عهريبيدا واته «الإِمْسَاك» بهماناي «خوگرتنهوه» يان «وازهينان».

تهگر كهسيك بيهوي قسه نهڪات، ئهوه پيي ئهوترى «صَامَ عَنِ الْكَلَامِ» واته «وازي هيئا له قسه ڪردن هيئا».. يان تهگر كهسيك وازل له خواردن و خواردنهوه بهيني پيي ئهوترى «صَامَ عَنِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ».

ڪهوابو: ڪاتيڪ به كهسيك دهوترى پڙووان «صَائِم» ڪه وازي له ههندي شت هيئابي و خوي له ههندي شت گرتبيتهوه، تاوه ڪو ماناي پڙووي بهسهردا جي بهجي بي.

ئهو شتانهش ڪه پيوسته ئينساني موسلمان وازيان ليبهيني و خوي بگريتهوه لييان سي شتن:

يه ڪهه: خواردن.

دووهم: خواردنهوه.

الصيام - باب فرض صوم شهر رمضان - حديث : ۷۴۲۱. السنن الصغير للبيهقي - كتاب الصلاة - باب فرض الصلاة - حديث : ۱۷۹. مسند أحمد بن حنبل - ومن مسند بني هاشم - مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - حديث : ۵۸۲۶.

سییه‌م: جووتبونی له‌گه‌ل هاسه‌ردا.

جا بوئه‌وه‌ی خوگرته‌وه‌ی له‌م شتانه جیابکریتته‌وه له عاده‌ت و، به عیباده‌ت بژمی‌ری، بوئه پیویسته بو خودا و بی‌ت و به‌پی‌ی شهرعی خودا بی‌ت. خوداش داوای کردوو له موسلمانان له سپیده‌ی به‌یانیه‌وه تاوه‌کو ئاوابونی خو‌ر خو‌یان له خواردن و خو‌ردنه‌وه و جیماع به‌ینن:

﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمَ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ البقرة: ۱۸۷.

واته: «له ئیستاوه ده‌توانن به در‌ی‌ژایی شه‌وگاری بچنه‌لای خیزانه‌کانتان و جووت بن له‌گه‌لیان، وه بخوون و بخوته‌وه هه‌تاوه‌کو سپیده‌ی به‌یانی ده‌رده‌که‌و‌یت و تاریکی شه‌وگار نامینی، ئینجا ده‌سته‌لگرن و وابه‌ینن له خواردن و خو‌اردنه‌وه و جیماع، ئابه‌و شیویه به‌رده‌وام بن به‌در‌ی‌ژایی روژ تاوه‌کو شه‌و که خو‌رئاوابو ده‌بی.»

**که وابوو:**

روژوو بریتیه له خوگرته‌وه و ازه‌ینان له خواردن و خو‌اردنه‌وه و جیماع هه‌ر له سپیده‌ی به‌یانیه‌وه هه‌تاوه‌کو خو‌رئاوابوون، به‌مه‌به‌ستی عیباده‌ت و به‌ندایه‌تی کردن بو خودا.

**باسی سییه‌م:** 

**روژووی ره‌مه‌زان له‌سه‌ر کی‌ فه‌رزه:**

روژووی ره‌مه‌زان فه‌رزه له‌سه‌ر هه‌ر موسلمانیک که ئەم سی‌ مه‌رجانه‌ی تیدا‌کو‌یتته‌وه:

۱- بالغ و پیگه‌یشتوو بی‌ت و مندال نه‌بی.

٢- عاقل بئو شئت نهبئ.

٣- توانای رۆژوو گرتنی هه بئو و بیانووی شهرعی نه بئو بو نه گرتنی.

جا هه ركه سئك يه كئك له م سئ مه رجهئ تئدا نه بئو، تهوه رۆژووی له سه ر فه رز نئبه و ته گه ر نه یگرئ تاوانبار نابئت.

به لگه ش بو خالئ يه كه م و دووه م : تهو فه رمووده ئ يئغه مبه ره ﷺ كه

ده فه رموئ:

« رُفِعَ الْقَلَمُ عَنْ ثَلَاثٍ: عَنِ النَّائِمِ حَتَّى يَسْتَيْقِظَ، وَعَنِ الصَّيِّ حَتَّى يَجْتَلِمَ، وَعَنِ الْمَجْنُونِ حَتَّى يَعْقِلَ ».

واته: «پئنووس له سه ر سئ كو مه ل خه لك هه لگه راوه: كه سئك خه وتبئ هه تا

به خه به ر دئ، وه مندالئك هه تا با ل ع ده بئ، وه شئتئك هه تا چاك ده بئ»<sup>(١٠)</sup>.

(١٠) صحیح : سنن أبي داود - كتاب الحدود باب في المجنون يسرق أو يصيب حدا - حديث :

٣٨٤٦. السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصلاة جماع أبواب صلاة الإمام قاعدا بقيام -

باب من تجب عليه الصلاة حديث : ٤٧٢٨، و كتاب الصيام باب الصبي لا يلزمه فرض

الصوم حتى يبلغ ولا المجنون حتى - حديث : ٧٨٠٠، كتاب الخلع والطلاق جماع أبواب ما يقع

به الطلاق من الكلام ولا يقع إلا - باب لا يجوز طلاق الصبي حتى يبلغ حديث :

١٤١٠٨، كتاب السرقة جماع أبواب القطع في السرقة - باب المجنون يصيب حدا حديث :

١٦٠٠٩. السنن الصغير للبيهقي - كتاب الحدود باب المجنون يصيب حدا - حديث :

٢٥٨٤. مسند أحمد بن حنبل - مسند الأنصار الملحق المستدرک من مسند الأنصار -

حديث السيدة عائشة رضي الله عنها حديث : ٢٤١٤١. الأوسط لابن المنذر - كتاب

السفر جماع أبواب الصلوات عند العلل - ذكر الخير الدال على أن أمر الصبي بالصلاة ابن

سبع ليس حديث : ٢٢٦٦. قال الشيخ الألباني: حديث صحيح، أنظر صحيح وضعيف سنن

أبي داود - (٩ / ٣٩٨ / ٤٣٩٨)، و صحيح وضعيف سنن ابن ماجه - (٥ / ٤١ / ٢٠٤١)، و

صحيح الجامع الصغير - (ج ١ / ص ٣٣٠ / ٣٥١٢)، ومشكاة المصابيح - (ج ٢ / ص

مهرجن سبيهم بو فهزيه تن پوڙوو له سر موسلمان نهويه ڪه تواناي  
 پوڙوو گرتنن هه بن و بيانوون شرعي نه بن بو نه گرتنن<sup>(۱۱)</sup>:  
 به لگهش بو ٿه مه ٿهويه ڪه خودا ده فهرمووي:

﴿الشُّرُكُ الرِّجْسُ الذُّخْرَانِ الذُّخْرَانِ الْجَانِيَتِ الْأَحْقَافِ مَجْنَنِكَ الْبَيْتِخِ﴾ البقرة: ۲۸۶.

واته: «خودا ته ڪليف له هيچ ڪهس ناکات تنها به ٿه ندادهي تواناي خوي  
 نه پيٽ».

﴿الْبَيْتُكَ الْقَصْرُ الْعَجَبُوتِ الرُّؤُفِ﴾ التغابن: ۱۶. واته: «ٿهوي ڪه خودا  
 فهرمانن پيڪردوه جي به جي بي ڪهن به پي تواناي خوتان».

وه ههروهه ها «أَبُوهُرَيْرَةَ» له پيغه مبهروهه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده ڊيگير ٿهوه ڪه فهرموويه تي:  
 «فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ». واته:  
 «ٿه گهر ريگهي شتيڪ لپتان گرت ڪه ٿه نجامي نه دن، ٿيوش لپي دور  
 ڪهونهوهو توخني مه ڪهن، وه ڪاتيڪ فهرمانم پيڪردن به جي به جي ڪردني  
 شتيڪ ٿيوش به گوپرهدي تواناي خوتان جي به جي ڪهن»<sup>(۱۲)</sup>.

.(۳۲۸۷/۲۴۶)

(۱۱) شرح زاد المستقنع للشنقيطي - (ج ۱۰۱ / ص ۹): «يشترط للصائم أن يكون قادراً على الصوم، فخرج بهذا المريض، فإن المريض لا يلزم بالصوم إذا كان لا يستطيع معه الصوم، سواء كان لا يستطيع بالكلية كأن يخشى على نفسه الموت، أو كان المرض يوجب الحرج والمشقة عليه إن صام».

(۱۲) صحيح: صحيح البخاري - كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة - باب الاقتداء بسنن رسول الله صلى الله عليه وسلم - حديث: ۶۸۷۸. صحيح ابن حبان - ذكر البيان بأن النواهي سبيلها الحتم حديث: ۱۹. السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصلاة - جماع أبواب المواقيت -

**که‌وابوو:** ئە گەر کهسیک به هوی بیانوییه‌کی شهرعیه‌وه توانای روژوو گرتنی نه‌بوو ، ئەوه دروسته بو‌ی به‌روژوو نه‌بیت و روژووی له‌سه‌ر فهرز نییه.. بیانوه شهرعیه‌کانیش بو‌ نه‌گرتنی روژوو ئەمانه ئە‌گریته‌وه:

**یه‌که‌م:** کهسیک پیربووبی و توانای روژوو گرتنی نه‌بی.

**دووهم:** کهسیک له‌سه‌فهرداب‌ی.

**چوارهم:** کهسیک نه‌خوش بی.

**پینجه‌م:** ئافره‌تیک ئە‌گەر حامیله بی، یان شیرى منداڵ بدات.

**شه‌شه‌م:** ئافره‌تیک ئە‌گەر له‌ سوڤی مانگانهدا بی یان له‌ زه‌یستانیدا بی.

**هه‌هه‌تم:** کهسیک سه‌رقالی ئیش و کاریکی قورسو گرانى وه‌هابی له‌گه‌ڵ ئیش‌کردنه‌که‌یدا توانای به‌سه‌ر روژوو گرتنه‌که‌دا نه‌شکیٔت، به‌مه‌رجیک بژپوی ژيانى به‌و ئیشه‌وه به‌سترایته‌وه و نه‌توانی ده‌ستبه‌ردارى بی.

---

باب المرأة تدرك من أول الوقت مقدار الصلاة ثم حاضت أو حديث : ١٦٨٦ ، و کتاب الصيام- باب المريض يفطر ثم لم يصح حتى مات فلا يكون عليه - حديث : ٧٧٢٠ . القضاء والقدر للبيهقي - باب قول الله عز وجل : وأن هذا صراطي مستقيما فاتبعوه- حديث : ٢٣٥ .

# بەشى دوۋەم

قەزا كەردنەۋە و فەدەيەدان

بۇ

كەسىك بەھۋى بىانوۋى شەرىعيەۋە پۈژۈۈ نەگرتى

### بەشى دووھم

## قەزا كەردنەۋە و فەيدىيە دان بۆ كەسىك بە ھۆى بىانۋوى شەرىعەۋە پۈژۈۋى نەگرتى:

موسلماننى بەرىز:

ھەر كەسىك ئەگەر بىانۋويەكى شەرىعى ھەبوو، ۋە بە ھۆى ئەو بىانۋوھ شەرىعەۋە پۈژۈۋى نەگرت، ئەوھ بۆ قەرەبوو كەردنەۋە پۈژۈۋە كەنى شەرىع يەكەك لەم دوو رېگەيەى بۆ داناۋە :

يەكەم: يان قەزا كەردنەۋە .

دوۋەم: يان فەيدەدان.

جا شەرىع بۆ ھەندىك بىانۋوى شەرىعى قەزا كەردنەۋەى كەردوۋە بە ھۆكارى قەرەبوو كەردنەۋە ئەو پۈژانەى كە لە رەمزاندا نەگىراون، ۋە بۆ ھەندىكى تىران فەيدەدانى داناۋە، ۋە بۆ ھىچ كەسىك فەيدەۋ قەزا كەردنەۋەى پىكەۋە دانەناۋە، ۋە ئەگەر كەسىك شەرىع فەيدەۋى بۆ دانابو قەزا كەردنەۋەى لەسەر نىيە، ۋە

هه كه سه يكيش قه زاي له سه ر بوو ئه وه فيديه دان جيگاي رۆژوو كه سى بو  
ناگريته وه ..

**به لگهش بو ئه وه:**

خودا ده فرمووى:

﴿ اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴾

البقرة: ١٨٤ .

واته: «رۆژوو كه فهرز كراوه له سه رتان، زۆر نييه، به لكو چهند رۆژيكي ديارى  
كراوه، پيويسته بيگرن، به لام ته گهر كه سيكتان نه خوش بوو يان له سه فر بوو،  
ئه وه با دواى مانگى ره مه زان قه زاي بكاته وه، وه ئه كه سانهش كه نه خوش نين و  
له سه فر دا نين، رۆژوويان پى ته گيريت به لام بهزه هه مهت و نا ره هه تيه كى زۆر، ئه وه  
پيويسته له باتى هه ر رۆژى له رۆژوو كه، خوار دنى ژه ميك بدن به هه ژاريك».

**ئه وه سى جيگاي مه بهسته له نايه ته كه ئه وه:**

﴿﴾ باسى قه زا كرد نه وه ده كات.

﴿﴾ باسى فيديه دان ده كات.

وه كو ده بينين خواى په ره رد گار قه زا كرد نه وه سى بو هه نديك داناوه كه نه خوش و  
موسافره، وه فيديه دان يش بو هه نديكي تر داناوه، به لام له هه يچ به شيكى  
نايه ته كه دا باسى قه زا كرد نه وه و فيديه دانى نه كرد وه پيكه وه بو هه يچ كه سيك.  
وه هه يچ به لگه يه كه نييه له «قورئان و سوننهت» كه قه زا كرد نه وه و فيديه دانى  
پيكه وه دانابى بو كه سيك.

جامادام خواو پيغه مبه ره كه سى ﷺ باسيان نه كرد وه، كه و ابو شتى له و جو ره  
له شه عدا نييه، ته گهر ببوايه سى گو مان باسيان ده كرد و جييان نه ده هيششت بو

ئيجتهاد و رابوچوونی خه‌لك، چونكه قه‌زاكردنه‌وه ئه‌گهر به‌ته‌ن‌ها له‌سه‌ر كه‌سيك پيويست بي و باس بكرى، وه فيديه‌دان به‌ ته‌ن‌ها شمولى كه‌سيك بكات و باس بكرى، شتيكى مه‌حاله كه هه‌ردوو كيان كه حوكميكي قورسترن و شمولى كه‌سيك بكات و باسه‌كرين.

وه فه‌رز كردنى قه‌زاكردنه‌وه و فديه‌دانيش پيكه‌وه، ته‌شريع‌كردن و دينداريه‌كه به‌بى به‌لگه‌ى «قورئان و سوننه‌ت»، وه هه‌ر ته‌شريع‌يكيش خاليبى له به‌لگه‌ى «قورئان و سوننه‌ت» ئه‌وه با‌تله‌و پشتى پينا به‌ستريت.

**كه‌وابوو: ئه‌وه كه‌سانه‌ى كه شرع مؤلّه‌تى داون به رۆژوو نه‌بن دوو كۆمه‌لن:**

**يه‌كه‌ميان: ئه‌وانه كه ته‌ن‌ها قه‌زاكردنه‌وه يان له‌سه‌ره.**

**دوو ه‌ميان: ئه‌وانه‌ى ته‌ن‌ها فيديه دانيان له‌سه‌ره.**

## بہاشی سییہم

نہو کہسانہی تہنہا قہزاگردنہوہیان لہسہرہو  
فیدیہدانیان لہسہر نییہ

### بەشى سىيەم

## ئەوانەى تەنھا قەزا كەرنەو ەيان لەسەرە

ئەمانەش چوار كۆمەل خەلك دەگريتهوه:

☞ يەكەم: نەخوشىك كە ئومىدى چاكبونەو ەى ەبى.

☞ دوو ەم: گەشتيار «موسافىر».

☞ سىيەم: ئافرەتىك لە بىنويژيدا بى.

☞ چوار ەم: ئافرەتىك لە زەستانيدا بى.

### كۆمەلى يەكەم

## نەخوشىك كە ئومىدى چاكبونەو ەى ەبى:

✍ خالى يەكەم:

نەخوشىك كە ئومىدى چاكبونەو ەى لى ئەكرى، بوى ەيە بە پۆژوو نەبى،

بەلام لەدواى رەمەزان پۆژوو ەكى بگريتهوه.

بەلگەش بو ئەمە خواى گەورە ئەفرەمووى:

﴿لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ﴾

﴿عَظُمَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَى الْقَوْمِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ البقرة: ۱۸۵.

واته: «ته گهر كهسيك نهخوش بوو، يان لهسهرفدها بوو، تهوه چهند رۆژي نهگرتوه له رۆژه كاني دواي رهمهزان با بيگريتهوه».

#### ✍ خالی دووهم:

ته گهر كهسيك نهخوش بوو بهلام نهخوشييه كهي ئاسان بوو، وه بهرۆژوو بوون بوئي هيچ كاريگهريه كي لهسهر دروست نهده كردو نارپه حهت و بارگراني نهده كرد، تهوه ناييته بيانوو بو نهگرتني رۆژوو كهي، وه كو ههلامهت<sup>(۱۳)</sup>.

#### ✍ خالی سييهم:

بهلام نهخوشييه كه ته گهر بهرۆژوو بوون قورسو گران بوو لهسهرى بهلام بهرۆژوو بوون زهرهري بو جهستهي نهبوو يان نهبوو بههوي زياد كردني

(۱۳) دروس عمدة الفقه للشنقيطي - (ج ۳ / ص ۲۰۶): «فأما إذا كان المرض لا يتأثر بالصوم كالصداع الخفيف وألم البطن الخفيف المحتمل والجروح والقروح ونحو ذلك التي لا تتضرر بالصوم فهذه جماهير السلف والخلف على أنه يجب عليه أن يصوم؛ لأن الأصل أنه مطالب بالصوم، ولذلك يجب عليه الصوم ولا يعتبر هذا عذرا له».

نه‌خوشیه‌که‌ی، ئەوه‌باشت‌روایه‌به‌روژوو‌نه‌بی، واته‌به‌روژوو‌نه‌بوونه‌که‌ی‌باشتره  
له‌به‌روژوو‌بوونه‌که‌ی<sup>(۱۴)</sup>.

وه‌کو‌خودا‌ده‌فه‌رمووی:

﴿ الشُّبْرِيُّ الرَّحْمِيُّ الدُّخَانُ الْجَنَائِيَةُ الْحَقْفَةُ مَحْتَدَا الْبَيْتِخِ الْمُخْلَرَاتِ ﴾

البقرة: ۱۸۵.

✍ خالی چواره‌م:

وه‌ئه‌گه‌ر‌نه‌خوشیه‌که‌ی‌به‌روژوو‌بوون‌زه‌ره‌ری‌بووی‌هه‌بوو‌یان‌بوو‌به‌هووی  
زیاد‌کردنی‌نه‌خوشیه‌که‌ی، ئەوه‌حه‌رامه‌له‌سه‌ری‌روژوو‌بگ‌ریت.

وه‌کو‌خودا‌ده‌فه‌رمووی:

﴿ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴾ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ النساء: ۲۹.

✍ خالی پینجه‌م:

که‌سی‌کی‌له‌ش‌ساغ‌ئه‌گه‌ر‌زانرا‌روژوو‌گرتن‌ده‌بیته‌هووی‌نه‌خوش‌که‌وتنی،  
ئه‌وه‌ش‌هه‌مان‌حوکمی‌که‌سی‌کی‌نه‌خوی‌هه‌یه، یان‌که‌سی‌که‌ئه‌گه‌ر‌برسیه‌تی‌یان  
تونینی‌زۆری‌بو‌هینا‌به‌جو‌زی‌که‌ترسی‌ئه‌وه‌ی‌لی‌بکری‌که‌تیاب‌چیت‌ئه‌وه‌ش  
دروسته‌بووی‌روژوو‌ه‌که‌ی‌بش‌کینی‌و‌دوای‌بی‌گ‌یریت‌ئه‌وه<sup>(۱۵)</sup>.

(۱۴) دروس عمدة الفقه للشنقيطي - (ج ۳ / ص ۲۰۶): «وأما إذا كان المرض لا يفضي به إلى

الهلاك وإنما يفضي به إلى الحرج والمشقة والضيق؛ فإنه يخير بين الفطر وبين الصوم.»

(۱۵) فقه السنة - (ج ۱ / ص ۴۴۲): «والصحيح الذي يخاف المرض بالصيام، يفطر، مثل المريض

وكذلك من غلبه الجوع أو العطش، فخاف الهلاك، لزمه الفطر وإن كان صحيحا مقيما وعليه

القضاء. قال الله تعالى: (ولا تقتلوا أنفسكم إن الله كان بكم رحيمًا). وقال تعالى (وما جعل

عليكم في الدين من حرج) ووافقه الألباني.

﴿الْبَنَاتُ الْفَضِيلَةُ الْعَجَبُوتُ الْبُرُوزُ﴾ ك. التغابن: ۱۶. واته: «ئه‌وه‌ی كه خودا  
 فرمانی پیکردوه جی به‌جیی بکه‌ن به پیی توانای خوتان».  
 وه «( أَبُوهُرَيْرَةَ )» له پیغه‌مبهره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌یگی‌ریته‌وه كه فهرموویه‌تی:  
 «فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ». واته:  
 «ئه‌گهر ریگه‌ی شتی‌کم لی‌تان گرت كه ئه‌نجامی نه‌ده‌ن، ئی‌وه‌ش لی‌ی دوور  
 بکه‌ونه‌وه‌و توخنی مه‌که‌ون، وه کاتی‌ک فهرمانم پی‌کردن به جی به‌جی کردنی  
 شتی‌ک ئی‌وه‌ش به گویره‌ی توانای خوتان جی به‌جیی بکه‌ن»<sup>(۱۶)</sup>.

﴿کۆمه‌لی دووه‌م: گه‌شتیار» موسافیر»

✍ خالی یه‌که‌م:

به‌هه‌مان شی‌وه‌ موسافیر بوی هه‌یه‌ به‌ روژوو نه‌بی، به‌لام له‌دوای ره‌مه‌زان  
 روژوو‌ه‌که‌ی بگریته‌وه.  
 به‌لگه‌ش بو‌ئمه‌ه :

\*یه‌ک: خوی گه‌وره‌ ئه‌فه‌رمووی:

(۱۶) صحیح : صحیح البخاري - كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة- باب الاقتداء بسنن رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم - حديث : ۶۸۷۸ . صحیح ابن حبان - ذكر البيان بأن النواهي  
 سبيلها الحتم حديث : ۱۹ . السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصلاة- جماع أبواب المواقيت -  
 باب المرأة تدرك من أول الوقت مقدار الصلاة ثم حاضت أو حديث : ۱۶۸۶ ، و كتاب  
 الصيام- باب المريض يفطر ثم لم يصح حتى مات فلا يكون عليه - حديث : ۷۷۲۰ . القضاء  
 والقدر للبيهقي - باب قول الله عز وجل : وأن هذا صراطي مستقيما فاتبعوه- حديث :  
 ۲۳۵ .

﴿لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ﴾

﴿عَظُمَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَى الْقَوْمِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ البقرة: ۱۸۵.

واته: «ته‌گهر که‌سیک نه‌خوش بوو، یان له‌سهرفدها بوو، ته‌وه چه‌ند روژی نه‌گرتوه له روژه‌کانی دوای ره‌مه‌زان با بی‌گریته‌وه».

### \* دوو:

«حَمَزَةٌ» ی کوری «عَمِّرُوا الْأَسْلَمِيَّ» پرس‌یاری له پی‌غه‌مبه‌ره‌صلی‌الله‌علیه‌وسلمه کرد وتی: ته‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا من پی‌او‌یکم سه‌فه‌ر ته‌که‌م، ئایا له‌کاتی سه‌فه‌ردا روژوو بگرم، پی‌غه‌مبه‌ریش‌صلی‌الله‌علیه‌وسلمه فه‌رموویه‌تی: «صُمْ إِنْ شِئْتَ وَأَفْطِرْ إِنْ شِئْتَ». واته: «ته‌گهر ده‌ته‌وی ته‌توانی به‌روژوو بیت، وه ته‌گهر به‌ته‌وی ته‌توانی نه‌یگریت» (۱۷) ..

### \* ساس:

«أَنْسِ» ی کوری «مَالِكٍ» ده‌یگریته‌وه ده‌فه‌رمووی: «كُنَّا نُسَافِرُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَعْصِ الصَّائِمُ عَلَى الْمُفْطِرِ وَلَا الْمُفْطِرُ عَلَى الصَّائِمِ» واته: «له‌گهل پی‌غه‌مبه‌ردا‌صلی‌الله‌علیه‌وسلمه سه‌فه‌ری‌کمان کرد، جا له‌م سه‌فه‌ردا ته‌وانه‌ی که به روژوو بوون لو‌مه‌ی ته‌وانه‌یان نه‌ده‌کرد که به روژوو

(۱۷) صحیح مسلم - کتاب الصیام - باب التخییر فی الصوم و الفطر فی السفر - حدیث : ۱۹۵۵ . سنن أبی داود - کتاب الصوم - باب الصوم فی السفر - حدیث : ۲۰۶۳ . مصنف ابن أبی شیبة - کتاب الصیام - من کان یصوم فی السفر - حدیث : ۸۸۴۱ . السنن الکبری للبیهقی - کتاب الصیام - باب الرخصة فی الصوم فی السفر - حدیث : ۷۶۶۷ .

نه‌بوون، وه ئەوانه‌ش كه به رۆژوو نه‌بوون ره‌خه‌یان له‌وانه نه‌ده‌گرت كه به‌رۆژوو بوون» (۱۸).

### ✍ خالی دووهم:

كه‌سی موسافیر سه‌رپشكه له‌وه‌ی كه به‌رۆژوو ده‌بیّ یان نا، به‌لام ته‌گه‌ر رۆژوو گرتنه‌كه بوو به بارگرانی بو‌ی و بی‌توانای كرد، ئەوه رۆژنه‌گرتنه‌كه‌ی خیرتره‌و چاكتره‌ بو‌ی. به‌لگه‌ش بو‌ ئەوه:

**\*یه‌ك:** « أَبِي سَعِيدٍ ده‌فه‌رمو‌ی: پی‌غه‌مبه‌ره‌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له‌گه‌ل كو‌مه‌لّك له‌خه‌لكی ده‌رچوون بو‌ سه‌فه‌ریك له‌ رۆژێكی زۆر گه‌رمدا، وه به‌ رۆژوو بوون، پی‌غه‌مبه‌ره‌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به‌ سواری ده‌رۆیشت و خه‌لكیش به‌ پیاده، جا له‌ سه‌فه‌ردا گه‌یشتن به‌ ئاوێكی باراناو، پی‌غه‌مبه‌ره‌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به‌ خه‌لكه‌كه‌ی فه‌رمو‌و: « اشْرَبُوا أَيُّهَا النَّاسُ » واته‌: «ئهی خه‌لكینه‌ ئاو بخۆنه‌وه». به‌لام خه‌لكه‌كه‌ گویان پی‌ نه‌دا، چونكه‌ نه‌یانو‌یست رۆژوو‌ه‌ كه‌یان بشكینن. جا دووباره‌ پی‌غه‌مبه‌ره‌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رمو‌ی: « إِنِّي لَسْتُ مِثْلَكُمْ إِنِّي أَيْسَرُكُمْ إِنِّي رَاكِبٌ » واته‌: «من وه‌كو ئیوه‌ نیم،

(۱۸) صحیح مسلم - كتاب الصيام- باب التخيير في الصوم والفتور في السفر - حديث : ۱۹۵۵. سنن أبي داود - كتاب الصوم- باب الصوم في السفر - حديث : ۲۰۶۳. مصنف ابن أبي شيبة - كتاب الصيام- من كان يصوم في السفر - حديث : ۸۸۴۱. السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام- باب الرخصة في الصوم في السفر - حديث : ۷۶۶۷. مسند أبي يعلى الموصلي - مسند عائشة حديث : ۴۳۸۴. المعجم الأوسط للطبراني - باب الألف من اسمه أحمد - حديث : ۲۰۹۹. المعجم الكبير للطبراني - باب من اسمه حمزة بن عمرو الأسلمي - عائشة رضي الله عنها عن حمزة بن عمرو حديث : ۲۸۹۹. كتاب الصيام للفريابي - باب ما روي عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال حديث : ۹۷.

رڙووگرتن بو من له چاو ٿيوه دا ٿاسانتره، چونكه من به سواري دهرڙوم بهلام ٿيوه به پياده، بويه رڙووه کانتان بشکينن». بهلام خه لکه که دوباره گويان پي نه دا که رڙووه که بشکينن، بويه ناچار پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم خوي له سهر ولاخه که دابهزي و ٿاوي خوارده وه و رڙووه کهي شکاند، ٿيتر خه لکيش به دواي ٿه ودا رڙووه کهيان شکاند و ٿاويان خوارده وه <sup>(۱۹)</sup>.

**\* دڙو:** هه روه ها «جأير» ي کوري «عبداللله» ده فهرمووي: پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم به رڙوو بوو دهرچوو بو مه که له رڙو فته تي مه که دا، وه خه لکيش که له گه ليذا بوون به رڙوو بوون، وتيان ٿه پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم خه لکی به هو ي رڙووه که يانه وه زور نارحمت و بيتاقت و بيده رتاتان بوون و رڙووگرتن له سهر يان زورگران و قورسه، جا پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم داواي په رداخیک ٿاوي کرد و ٿاوه کهي خوارده وه و رڙووه کهي شکاند دواي عه سر بوو، خه لکيش ته ماشاي پيغه مبه ر يان صلى الله عليه وسلم ده کرد، ٿيتر له دواي ٿه وه هندی له خه لکه که رڙووه کهيان شکاند، به لام هندی کی تريان رڙوويان نه شکاند. دواي پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم بيستيه وه که هندی له وه خه لکه دڙووه کهيان نه شکاندو، ٿه ويش فهرمووي: «أُولَئِكَ الْعَصَاةُ» واته: «ٿه وانه ياخي بوون له سوننه تي پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم» <sup>(۲۰)</sup>.

(۱۹) صحيح ابن حبان - كتاب الصوم - باب صوم المسافر - ذكر السبب الذي من أجله أمرهم صلى الله عليه وسلم بالإفطار - حديث ۳۶۰۹. قال الشيخ الألباني إسناده صحيح أنظر السلسلة الصحيحة (۶ / ۷۴ / ۲۵۷۵).

(۲۰) صحيح مسلم - كتاب الصيام - باب جواز الصوم والفتور في شهر رمضان للمسافر في غير معصية - حديث: ۱۹۴۳. صحيح ابن خزيمة - كتاب الصيام - جماع أبواب الصوم في السفر - باب ذكر خبر روي عن النبي صلى الله عليه وسلم في - حديث: ۱۸۸۲. صحيح

✍ خالی سیپه‌م:

هه‌ر به‌پیش نه و دوو فه‌رموو ده: ته‌گه‌ر که‌سیک شه و نیه‌تی روژوو گرتنی هه‌بی، به‌لام ده‌رچی بو سه‌فه‌ر، ته‌وه دروسته بو‌ی روژوو که‌ی بشکینی.

✍ خالی چواره‌م:

ته‌گه‌ر که‌سیک ویستی ده‌رچی بو سه‌فه‌ریک و به‌روژوو بی‌ت، ته‌وه پیش ته‌وه‌ی له‌مال ده‌رچی دروسته بو‌ی روژوو که‌ی بشکینی.  
\* به‌لگه‌ش بو ته‌وه:

«مُحَمَّد» ی کوری «كَعْب» ته‌فه‌رمووی: هاتم بولای «أَنْسِ» ی کوری «مَالِك» له مانگی ره‌مه‌زان، ده‌یویست سه‌فه‌ر بکات، ولاخه‌که‌ی ئاماده‌کردبوو، جل و به‌رگی سه‌فه‌ری پوشی بوو، پاشان داوای خواردنی کردو ده‌ستی کرد به نان خواردن! منیش پیم وتم: ته‌ری سوننه‌ته پیش ته‌وه‌ی ده‌رچی بو سه‌فه‌ر روژوو که‌ت بشکینی؟ وتی: به‌لی: سوننه‌ت وایه. پاشان سواری ولاخه‌که‌ی بوو (۲۱).

✍ خالی پی‌نجه‌م:

ابن حبان - باب الإمامة والجماعة - باب الحدث في الصلاة - ذكر ما يستحب للمرء أن يستعمل في سفره إذا صعب عليه - حديث: ۲۷۵۱. صحيح ابن حبان - كتاب الصوم - باب صوم المسافرين - ذكر خير قد يوهم من لم يحكم صناعة الحديث أن الصوم حديث: ۳۶۰۸.

(۲۱) سنن الترمذي الجامع الصحيح - أبواب الجمعة - أبواب الصوم عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب من أكل ثم خرج يريد سفرا - حديث: ۷۶۳. قال الشيخ الألباني: حديث صحيح، أنظر صحيح وضعيف سنن الترمذي - (۲ / ۷۹۹ / ۲۹۹).

ته گهر کسه‌یک موسافیر بوو له شاریک و نیه‌تی مانه‌وه‌ی نه‌بوو، وه نه‌یده‌زانی چه‌ندیک ده‌می‌نیته‌وه، نه‌وه دروسته بو‌ی هه‌تا ته‌گهریته‌وه یان نیه‌تی مانه‌وه دینی به‌روژوو نه‌بی:

به‌لگه‌ش بو‌ نه‌وه:

«عَبْدُ اللَّهِ» ی کورپی «عَبَّاس» ده‌فه‌رمووی: پیغه‌مبهر ﷺ له ره‌مه‌زان دا ده‌رچوو بو‌ فته‌حی مه‌ککه‌و به‌روژوو بوو، هه‌تاوه‌کو گه‌یشتنه‌کانیاویک ئاو، له‌هوی روژوو‌ه‌که‌ی شکاند، جا له مه‌ککه‌ ماوه‌یه‌وه به‌روژوو نه‌بوو، تاوه‌کو مانگی ره‌مه‌زان ته‌واوبوو (۲۲).

### کومه‌لی سییه‌م و چواره‌م

#### ئافره‌تیک له بینویژی یان له زه‌یستانیدا بی

خالس یه‌که‌م:

دروست نی یه بو‌ ئافره‌ت له‌کاتی بی‌ نویژی دا روژو بگریت، ئیتر جیاوازی نییه‌ روژوی فه‌رز بی‌ یان سوننه‌ت، ته‌گهر بیشیگریت نه‌وه جیی هیچ ناگری بو‌ی.

وه نه‌و روژانه‌ی که به‌ هوی بی‌ نویژیته‌وه له‌ ده‌ستی چوون له‌ مانگی ره‌مه‌زاند، واجبه‌ له‌سه‌ر ئافره‌ت بیانگیریته‌وه و قه‌زایان بکاته‌وه .

به‌لگه‌ش بو‌ نه‌وه:

«مُعَادَّة» ئافره‌تیک بوو ده‌لی: پرسیارم کرد له «عَائِشَةَ» و وتم: نه‌وه بو‌ ئافره‌تی که له بی‌ نویژی پاک ده‌بیته‌وه روژوو ده‌گیریته‌وه، به‌لام نویژه‌کانی ناگیریته‌وه؟ «عَائِشَةَ» ش ووتی: «كَانَ يُصِيبُنَا ذَلِكَ فَنُؤْمِرُ بِقَضَاءِ الصَّوْمِ وَلَا نُؤْمِرُ

(۲۲) صحیح البخاری - کتاب المغازی - باب غزوة الفتح في رمضان - حديث : ۴۰۳۸ .

بِقَضَاءِ الصَّلَاةِ)). واته: «تیمه له‌سه‌رده‌می پیغهمبه‌ردا» (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده‌که‌وتینه بی‌ نوژییه‌وه، داوامان لی‌ ده‌کرا روژوو‌ه‌کامان بگیپینه‌وه، به‌لام داوامان لی‌ نه‌ده‌کرا نوژ بگیپینه‌وه» (۲۳).

توه‌ی له‌م «حدیث» هوه وه‌رده‌گیری توه‌یه:

- ۱- له‌سه‌رده‌می پیغهمبه‌ردا» (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ئافره‌تان له‌ روژانی مانگی ره‌مه‌زانداندا که بکه‌وتنایه‌ته بی‌ نوژییه‌وه ده‌ستیان له‌ روژوو هه‌لده‌گرت و روژیان نه‌ده‌گرت.
- ۲- هه‌روه‌ک چون پاک بوونه‌وه له‌ بی‌ نوژیی یه‌کیکه له‌ مه‌رجه‌کانی دروستیتی نوژیو، بوونی خوینی بی‌ نوژیی ریگره له‌ نوژی‌کردن، به‌هه‌مان شیوه پاکبوونه‌وه یه‌کیکه له‌ مه‌رجه‌کانی دروستیتی روژوو بو‌ ئافره‌تان و بوونی خوینی بی‌ نوژیی ریگره له‌ روژوو‌گرتن.

### ✍ خالی دووهم:

ئه‌گه‌ر ئافره‌ت له‌و کاته‌ی که‌وته بی‌ نوژییه‌وه به‌روژوو بوو، ئه‌وا روژه‌وه‌که‌ی به‌تال ده‌بیته‌وه، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر که‌می‌کیش پیش خوژئاوا بوون بی‌، بو‌یه پیویسته له‌سه‌ری روژووی ئه‌و روژه بگیپینه‌وه.

چونکه هه‌روه‌ک چون بوونی پاکیتی روژووی له‌سه‌ر داده‌مه‌زری، به‌هه‌مان شیوه بی‌ نوژییش روژووی پی‌ به‌تال ده‌بی .

(۲۳) صحیح مسلم - کتاب الحيض باب وجوب قضاء الصوم على الحائض دون الصلاة - حدیث : ۵۳۴ . معرفة السنن والآثار للبيهقي - كتاب الحيض لا تقضي حائض الصلاة - حدیث :

هه‌روه‌ها به‌روژوو بوونی روژيک وه‌ختيک جيی خوئی ده‌گری و به‌روژوو عیبادهت ده‌ژمی‌رری که له‌ سپی‌ده‌ی به‌یانیه‌وه به‌رده‌وام بی تا خوژ ئاوابوون، جا ته‌گه‌ر له‌هه‌ر سات و وه‌ختيکی روژدا یه‌کيک له‌ هه‌لوه‌شینه‌ره‌وه‌کانی روژوو پروی دا، ئەوا سه‌رتاپای روژووی ئەو روژه به‌تال ده‌کاته‌وه، جاله‌به‌ر ئەوه‌ی بی نویتیش روژووی پی به‌تال ده‌بی، که‌وابوو له‌ هه‌ر سات و وه‌ختيکی روژدا ئافرهت که‌وته بی نویتیه‌وه، ئەوا هه‌موو به‌شه‌که‌ی ئەو روژه‌ی به‌تال ده‌بیته‌وه، ئەوه‌ش که‌ و ترا زانایان و شه‌رعناسان یه‌کگده‌نگن له‌سه‌ری. (۲۴)

### خالی سییه‌م:

ته‌گه‌ر ئافرهت له‌مانگی ره‌مه‌زاندای له‌ دواي بانگی به‌یانی پاکبوییه‌وه ، ئەوه سه‌ره‌پای ئەوه‌ی بوئی نییه‌ ئەو روژه به‌روژوو بی، خوگرتنه‌وه‌یشی له‌سه‌ر نییه. (۲۵)

**که‌وابوو:** ئافرهت له‌سه‌ری پیویست نییه‌ خوئی له‌ خواردن و خواردنه‌وه بگریته‌وه و هیچ نه‌خوات له‌و روژه‌دا، به‌ناوی «الإمساک» واته‌ خوگرتنه‌وه.

بەلام هه‌ندی له‌ مه‌زه‌به‌کان بو چونیان وایه‌ که‌ ئافرهت ته‌گه‌ر له‌ دواي بانگی به‌یانی پاکبوییه‌وه، ئەوه پیویسته له‌سه‌ری خوئی بگریته‌وه له‌ خواردن و خواردنه‌وه، هه‌رچه‌نده‌ جیگای روژوویشی بو ناگریته‌وه، به‌لام خوگرتنه‌وه‌ی هه‌ر له‌سه‌ره، ئەوه‌یش که‌ ده‌یکه‌نه به‌لگه‌ ئەوه‌یه:

له‌ روژی «عاشوراء» پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) که‌سیکی نارد بو ده‌وروبه‌ری شاری مه‌دینه تا خه‌لکی ئاگادار بکاته‌وه و پیاوین بلی:

(۲۴) صحیح فقه السنة ۲/ ۱۰۵.

(۲۵) المحلی ۶/ ۳۶۱، المجموع ۶/ ۲۵۶، المهذب ۱/ ۱۸۴، المغنی ۴/ ۲۸۸، القوانین الفقهيّة ص ۸۴،

الکافي ۱/ ۲۹۵.

« مَنْ كَانَ أَصْبَحَ صَائِمًا فَلَيْتَمَّ صَوْمُهُ وَمَنْ كَانَ أَصْبَحَ مُفْطِرًا فَلَيْتَمَّ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ ».

واته: «هه‌رکەس به رۆژوو به رۆژوه‌که‌ی ته‌واوبکات، وه هه‌رکەس به رۆژوو نییه، ئەوا باقی رۆژه‌که که ماوه با به‌رۆژوو بی». (٢٦)

جا ده‌لێن لێرده‌دا ئەو کەسانه‌ی که به‌رۆژوو نه‌بوون پێغه‌مبەر (ﷺ) «فه‌رمانی پێ کردن که ئەوه‌نده‌ی ماوه له‌و رۆژهدا با به‌رۆژووین.

📖 له‌وه‌لامدا ده‌وتری :

\*یه‌که‌م:

ئەو فه‌رمانه‌ی که پێغه‌مبەر (ﷺ) کردی حوکم و بریارێکه تایبه‌ته به‌که‌سیک که نه‌زانیت که‌وتوته رۆژی رهمه‌زانه‌وه‌و بی ئاگابی له‌وه‌ی که مانگی رهمه‌زان هاتوه‌، هه‌روه‌ک چوون ئەو خه‌لکه‌ی ده‌رووبه‌ری مه‌دینه نه‌یانزانی و بی ئاگابوون له‌ رۆژی «عاشوراء» و پێغه‌مبەر (ﷺ) ئاگاداری کردنه‌وه، تاوه‌کو ئەوه‌ی زانیویه‌تی و به‌ رۆژوو بووه رۆژوو‌ه‌که‌ی ته‌واوبکات، وه هه‌رکه‌سه‌یش

(٢٦) صحیح مسلم - کتاب الصيام باب من أكل في عاشوراء فليکف بقية يومه - حدیث : ١٩٨٤. صحیح ابن خزيمة - کتاب الصيام جماع أبواب صوم التطوع - باب استحباب ترك الأمهات إرضاع الأطفال يوم عاشوراء حدیث : ١٩٤٤. صحیح ابن حبان - کتاب الصوم باب صوم التطوع - ذکر استحباب صوم يوم عاشوراء أو بعض ذلك اليوم لمن عجز حدیث : ٣٦٨٠. السنن الكبرى للبيهقي - کتاب الصيام باب من زعم أن صوم عاشوراء كان واجبا ثم نسخ وجوبه - حدیث : ٧٨٩٣. معرفة السنن والآثار للبيهقي - کتاب الصيام الاختلاف في صوم يوم عاشوراء - حدیث : ٢٧١٦. المعجم الكبير للطبراني - باب الرء ربيع بنت معوذ بن عفراء أنصارية - خالد بن ذاكوان أبو الحسين البصري حدیث : ٢٠٥٣٧. شعب الإيمان للبيهقي - تخصيص عاشوراء بالذكر حدیث : ٣٦٠٧. فضائل الأوقات للبيهقي - باب تخصيص يوم عاشوراء بالذكر حدیث : ٢٣٢.

نه‌یزانیوه با له ئیسته‌وه نییته بهیّنی و روژوو بگری، چونکه پیش په‌مه‌زان روژوی «عاشوراء» فهرزبوو له‌سه‌ریان.

جا له‌وه‌وه ده‌توانین بلّین: هه‌ر کهس له‌بیری چوو به روژوو بی، یان نه‌زانی په‌مه‌زانه‌و، خواردنی خواردبی و سه‌رجیّشی کردبی له‌گه‌ل خیزانیدا، به‌لام دوا‌ی ئه‌وه بیری که‌وته‌وه که په‌مه‌زانه، یان بو‌یان باسکرد که سبه‌ی شه‌و مانگ بینراوه، ئه‌وه له‌وه‌خته‌ی بیری ده‌که‌ویتته‌وه، یان بو‌ی باس ده‌که‌ن، پیوسته نییته‌تی روژووی ئه‌وه روژه بهیّنی و، خو‌ی بگریته‌وه له‌وه‌شانه‌ی که پیوسته روژووان خو‌ی لی بگریته‌وه‌و، روژووه‌که‌ی ته‌واوکات تا ئیواره، ئه‌وا روژووی ئه‌وه روژه‌ی بو‌ ده‌ژمی‌ری و گیرانه‌وه‌شی له‌سه‌ر نی‌یه، ئه‌گه‌ر کاتی مانه‌وه‌ی ئه‌وه روژه به‌ئنده‌زه‌ی نییته‌که‌ی ئه‌وی مابی و له‌گه‌ل ته‌واوبوونی نییته‌تی دا روژیش ئاوا بی، ئه‌وا ئه‌وه که‌سه روژووی خو‌ی ده‌ست ده‌که‌وی.

به‌لام ئه‌گه‌ر نییته نه‌هیّنی و ئه‌وه چهند سه‌عاته‌ی روژ که‌ماوه به‌روژوو نه‌بی، ئه‌وا سه‌ریچی شرعی کردوه.

جا مه‌به‌ستی «حدیث» ه‌که تایبه‌ته به‌وه که‌سانه‌ی که له‌بیریان چوو، یان بی ئاگابوون له په‌مه‌زان، جا مؤلّه‌تی بیانوه‌که‌یان تا ئه‌وه ساته‌وه‌خته برده‌کات، که بیریان ده‌که‌ویتته‌وه و ئاگادار ده‌کرین، بو‌یه هه‌ر که بیانوه‌که‌یان نه‌ما ئیتر مؤلّه‌ته‌که‌یان بستیک برناکات و ده‌بی ده‌ست به‌جی نییته بهیّنین و به روژووبن، ئه‌گه‌ر نا مؤلّه‌تی ئه‌وه‌یان نییه‌وه له دوا‌ی په‌مه‌زان ناتوانن قه‌زای بکه‌نه‌وه. (۲۷)

**که‌وا‌بوو:** ئه‌وه‌ی که «حدیث» ه‌که مه‌به‌ستی روژوو‌گرتنه «الصَّوم»، نه‌ک خو‌گرتنه‌وه «الإساک». چونکه ئه‌وانه‌ی که باسی «الإساک» ده‌که‌ن و پیوستی

(۲۷) الخلی ۱۶۷/۶-۱۶۹.

ده‌که‌ن، خوځیان یه‌کده‌نگن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که جیځای رۆژوو ناگری و ده‌بی قه‌زابکریتته‌وه.

جا که خوځگرتنه‌وه «الإمساک» جیځای رۆژوو نه‌گریته‌وه، ئه‌و رۆژه‌ی هه‌ر له‌سه‌ر بمینی، که‌وابوو هیچ مانایه‌ک نامینی له‌ خوځگرتنه‌وه که‌یدا.

### \* دووهم:

وه‌کو وتمان ئه‌وه‌ی که «حدیث» ه‌که مه‌به‌ستی رۆژوو گرتنه «الصّوم»، نه‌ک خوځگرتنه‌وه «الإمساک». چونکه هیچ به‌لگه‌یه‌ک نییه بیسه‌لینی که پیغه‌مبه‌ر «عایشه صلی اللّٰه علیہ و آله و سلم» فه‌رمانی پی کردبن له‌دوای «عاشوراء» رۆژوو که‌یان قه‌زابکه‌نه‌وه، وه هیچ که‌سیش له‌وانه‌ی که له‌و رۆژه‌دا نییه‌تیان هینا رۆژووی ئه‌و رۆژه‌یان قه‌زا نه‌کردوته‌وه.

جا ئه‌گه‌ر خوځگرتنه‌وه «الإمساک» هه‌بووایه‌و شهرع ریځه‌ی پیدابایه، پیغه‌مبه‌ر «عایشه صلی اللّٰه علیہ و آله و سلم» له‌دوای ئه‌وه‌ی پیانی فه‌رموو: «هه‌ر که‌س به‌ رۆژوو نی یه، ئه‌وا باقی رۆژه‌که که‌ ماوه با به‌رۆژوو بی». ده‌بوو باسی ئه‌وه‌شی بو‌یان کردبایه که ده‌بی له‌ پاش «عاشوراء» رۆژوو کان بگیترنه‌وه، جا که‌باسی نه‌کردوه، به‌لگه‌یه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که ئه‌و فه‌رمانه‌ی پیغه‌مبه‌ر «عایشه صلی اللّٰه علیہ و آله و سلم» بو رۆژوو گرتنه نه‌ک خوځگرتنه‌وه.

که‌وابوو: ئه‌و نه‌ک هه‌ر به‌لگه‌ نی یه بو شهرعیه‌تی خوځگرتنه‌وه «الإمساک»، به‌لکو به‌لگه‌یه بو ئه‌وه‌ی که خوځگرتنه‌وه به‌ناوی «الإمساک» له‌شهرع دا جیځای نابیتته‌وه.

جامادام: خوځگرتنه‌وه به‌ناوی «الإمساک» شهرعیه‌تی نی یه که‌وابوو: نافرته‌تیش له‌ رۆژانس په‌ه‌زاند که له‌س نوپۆشی پاک ده‌بیتته‌وه هیچ

به‌لگه‌یه‌ک نی یه بیسه لمیئن که خوگرتنه‌وه‌ی له‌سه‌ر بی، به‌لکو  
وه‌کو پوژوه‌کانی پیشتر ده‌توانی خواردن و خواردنه‌وه بخوات، له‌ دوا‌ی  
په‌مه‌زان قه‌زای نه‌و پوژوه‌ش بکاته‌وه.

✍ خالی چواره‌م:

ته‌گه‌ر ئافره‌ت له‌شه‌ودا پاک بووه‌وه، ئه‌وا دروسته‌ بو‌ی  
خوش‌و‌ردنه‌که‌ی دوا‌بکه‌وی بو‌ دوا‌ی بانگی به‌یانی، دوا‌که‌وتنی  
خوش‌و‌ردنه‌که‌شی هیچ زه‌ره‌ری له‌ پوژوو‌ه‌که‌ی نادات، مادام له‌ شه‌ودا  
نییه‌تی پوژوو‌گرتنی هه‌بو‌وی. (۲۸)

به‌لگه‌ش بو‌ نه‌وه:

یه‌ک\*

﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾  
البقرة: ۱۸۷.

واته: « ده‌سا له ئیسته به‌دوا‌وه ده‌توانن به‌ دیژایی شه‌و‌گار سه‌رجیی و  
تیکه‌لی ژن و می‌ردی له‌گه‌ل خیزانه‌کانتان دا بکه‌ن به‌ ئومییدی نه‌وه‌ی خودا  
وه‌چه‌ی صالح‌تان پی‌ بدا، وه‌هه‌روه‌ها ده‌توانن به‌ دریژایی شه‌و‌گار بخون و بخونه‌وه  
تا سپی‌ده‌ی سه‌رله‌به‌یانی ده‌رده‌که‌ویت، پاشان پوژوو‌ه‌کانتان دریژه پی‌ بده‌ن تا  
خو‌ر ئا‌وابوون».

نه‌وه‌ی له‌ تابه‌ته‌که‌وه وهرده‌گیری:

(۲۸) المغنی ۴/۳۹۳، المحلی ۶/۳۹۳.

خوای په‌روه‌ردگار هه‌روه‌ك چوَن مؤلته‌ی داوه تا ده‌رکه‌وتنی سپیده‌ی سه‌رله‌بیانی نان وئاو بخوری و بخوریته‌وه، ئاوه‌هاش مؤلته‌ی داوه تا ئه‌وکاته کاری سه‌رجیی و تیکه‌لی ژن و می‌ردی ئه‌نجام بدری.

جا ئه‌گه‌ر مؤلته‌ی سه‌رجیی تا به‌ره‌به‌یان در یژه بکیشی، شتیکی روونه که خوش‌و‌ردن بو جه‌نابه‌ت و له‌ش‌گرانیه که ده‌که‌ویتته دواي ده‌رکه‌وتنی سپیده‌وه، ئه‌وه‌ش ئاماژه‌یه بو ئه‌وه که دروسته له‌ش‌گرانی و جه‌نابه‌ت بکه‌ویتته دواي سپیده‌وه، کاریگه‌ریشی بو سه‌ر رۆژوو نابی.

که‌وابوو: به‌پیی ئایه‌ته‌که خوای په‌روه‌ردگار مؤلته‌ی که‌سی رۆژووانی داوه ئه‌گه‌ر جه‌نابه‌ت و له‌ش‌گرانی له‌سه‌ر بو، له دواي بانگی به‌یانی خوئی بشوات و غوسل بکات.

### \* دوو:

پیاویك پرسیاری له «أُمَّ سَلَمَةَ» ی خیزانی پیغه‌مبهر کرد «ﷺ» ووتی ئه‌گه‌ر پیاویك له‌ش‌یگران بی تا بانگی به‌یانی ئایا بوئی دروسته به‌رۆژوو بی؟  
«أُمَّ سَلَمَةَ» ش فه‌رمووی:

«كَانَ رَسُولُ اللَّهِ «صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ» يُصْبِحُ حُبًّا مِنْ جَمَاعٍ لَا مِنْ حُلْمٍ ثُمَّ لَا يُفْطِرُ وَلَا يَقْضِي».

واته: « پیغه‌مبهر »ﷺ» به‌ره‌به‌یانی به‌سه‌ردا ده‌هات و له‌ش‌یگران بو به‌هوئی سه‌رجیی کردنی له‌گه‌ل خیزانه‌کانی خویدا، نه‌ك له‌ش‌گرانیه‌که‌ی به‌هوئی خه‌ونه‌وه بووبی، پاشان رۆژوو به‌کیشی نه‌ده‌ش‌کاندو قه‌زاشی نه‌ده‌کرده‌وه» (٢٩).

(٢٩) صحیح مسلم - کتاب الصیام باب صحه صوم من طلع علیه الفجر وهو جنب - حدیث : ١٩٣١. مستخرج أبي عوانة - مبتدأ کتاب الصیام باب بیان إجازة الصوم إذا أدركه الصبح

كه پيغهمبهر «ﷺ» تا سپيڤدهئى بهرهبهئيان لهشگراني و جهنابهتئى لهسهه  
بووه، خوشۆردن و غوسلهكهئى كهوتوته دواى بانگئى بهئيانئى.  
ئافرهتئيكيش ئهگهه لهپيش بانگئى بهئيانئى پاك بيتهوه، بوئى دروسته  
خوشۆردنهكهئى بكهويته دواى بانگئى بهئيانئى وهكو چوئن بو لهشگران دروسته.  
چونكه ههروهك چوئن دواكهوتنى خوشۆردن بو لهشگران كارئى نهكرده سهه  
رۆژوووهكهئى، بهههمان شيوه دواكهوتنى خوشۆردن بو ئافرهتئيكيش كه پاك  
بيتهوه كارناكاته سهه رۆژوووهكهئى، چونكه ئهوكهسهئى جهنابهت و لهشگراني  
لهسهه لهگهه ئههه ئافرهتهئى كه پاك بوتهوه ههردوو كيان يهك كيشهئيان ههئيه كه  
خوشۆردنه. مادام بو ئههه كيشه نهبئى بو ئهههئيش كيشه نئى يه.

---

وهو جنب من الجماع - حديث : ٢٢٨٦. السنن الكبرى للنسائي - كتاب الصيام سرد  
الصيام - ذكر الاختلاف على عبد ربه بن سعيد بن قيس في هذا حديث : ٢٨٩٦. السنن  
الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام - باب من أصبح جنباً في شهر رمضان - حديث : ٧٥١٣



بہشی چوارہم

## نه و کهسانه‌ی ته‌نھا فیدیه‌دانیان له‌سه‌ره‌و قه‌زاکردنه‌وه‌یان له‌سه‌ر نییه

بەشی چوارەم: 

نه‌وانه‌ی ته‌نھا فیدیه‌یان له‌سه‌ره‌و، قه‌زایان له‌سه‌ر نییه.

نه‌مانه‌ش پینچ کۆمه‌لن خه‌لکن:

که‌یه‌که‌م: پیره‌می‌رد .

که‌دووه‌م: پیره‌ژن.

که‌سییه‌م: ئافره‌تی حامیله..

که‌چواره‌م: ئافره‌تی شیرده‌ر .

کھ پیئنجهم: نه خوشی بهرده‌وام.

کھ کومه‌ئی

یه کهم و دووهم

پیره می‌ردو پیره‌ژن:

پیاوی پیرو ئافره‌تی پیری ته‌گهر گرتنی روژووی په‌مه‌زان گران و تاره‌حه‌ت بوو له‌سه‌ریان و نه‌یان توانی بیگرن، ته‌وه بو‌یان دروسته به‌روژوو نه‌بن و له بری ههر روژئیك خواردنی ژه‌میك بدهن به هه‌ژاریك.

به‌لگه‌ش بو ته‌وه:

\* یه‌ك: خوی گه‌وره ته‌فه‌رمووی:

﴿﴾ ﴿﴾ ﴿﴾ ﴿﴾ ﴿﴾ البقرة: ۱۸۴.

واته: «ته‌وه کسانه‌ی که روژوویان پی ته‌گیریت به‌لام به‌زه‌حه‌ت و ناره‌حه‌تیه‌کی زور به‌هوی پیر بوونیانه‌وه، ته‌وه له‌سه‌ریانه روژووه که نه‌گرن و بو ههر روژئیك ژه‌میك خواردن بدهن به فه‌قیریك».

«عَبْدَ اللَّهِ» ی کوری «عَبَّاسٍ» له ته‌فسیری ته‌م ئایه‌ته‌دا فه‌رموویه‌تی:

«هُوَ الشَّيْخُ الْكَبِيرُ الَّذِي لَا يَسْتَطِيعُ الصِّيَامَ فَيُفْطِرُ وَيُطْعِمُ نَصْفَ صَاعٍ مَكَانَ يَوْمٍ».

واته: «مه‌به‌ستی ئایه‌ته‌که ته‌وه ژن و پیاوانه‌یه که ته‌مه‌نیان گه‌وره ببوه و به‌سال‌چوون، که توانای روژوو گرتنیان نییه، ته‌وه روژوو ناگرن و له‌بیری ته‌وه روژووانی که نه‌یان گرتوه خواردنی هه‌ژاریك ته‌دهن که صاعیك خواردن ته‌کات» (۳۰).

(۳۰) صحیح البخاری - کتاب تفسیر القرآن‌سورة البقرة - باب قوله: أياما معدودات فمن كان

منكم مريضا أو علهديث: ۴۲۴۴.

\* دوو: ههروهها «أبو هريرة» دهفهرمووی:

« مَنْ أَدْرَكَهُ الْكِبَرُ فَلَمْ يَسْتَطِعْ صِيَامَ شَهْرِ رَمَضَانَ فَعَلَيْهِ لِكُلِّ يَوْمٍ مُدٌّ مِنْ قَمَحٍ » .

واته: «ههركهسیك گهیشته ته مهنی پیربسون و نهیتوانی رۆژووی ره مهزان بگریت، تهوه پیویسته له سهه بو ههه رۆژۆیک گویلێك گه نم ببه خشیته» (٣١).

\* سن: «أَيُّوبُ» كوری «أبي تيممة» دهفهرمووی:

«ضَعُفَ أَنَسٌ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ الصَّوْمِ فَصَنَعَ جَفْنَةً مِنْ تَرِيدٍ ، فَدَعَا ثَلَاثِينَ مَسْكِينًا فَأَطَعَهُمْ » .

واته: «تههسهی كوری مالیک سالیك له ساله كانی ته مهنی نهیتوانی رۆژوو بگریت، بویه مونجه لیکي گه وهی له تریت دروست کردو سی ههژار بو تهو خواردنه بانگ کردوو خواردنی پیدان» (٣٢).

تهههش كه وترا زانایان و شهههسانان یه كدهنگن سهههی و جیاوازیان نییه (٣٣).

(٣١) سنن الدارقطني - كتاب الصيام باب طلوع الشمس بعد الإفطار - حديث : ٢١٠٠ . السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام، باب الشيخ الكبير لا يطبق الصوم ويقدر على الكفارة يفطر ويفتدي - حديث : ٧٨١٢ . معرفة السنن والآثار للبيهقي - كتاب الصيام، من لا يطبق الصوم لكبر سن - حديث : ٢٦٨٠ . الناسخ والمنسوخ للقاسم بن سلام - باب ذكر الصيام وما نسخ من حديث : ٨٢ .

(٣٢) مسند أبي يعلى الموصلي - أبو عمران الجوني حديث : ٤٠٨٣ . المطالب العالیه للحافظ ابن حجر العسقلاني - كتاب الصوم باب الرخصة في الفطر للشيخ الكبير - حديث : ١٠٩١ . سنن الدارقطني - كتاب الصيام باب طلوع الشمس بعد الإفطار - حديث : ٢٠٩٧ .

(٣٣) العناية شرح الهداية - (٣ / ٣٢٢)، اللباب في شرح الكتاب - (١ / ٨٦)، المبسوط - (٤ / ١١٥)، بدائع الصنائع - (٤ / ٢٣٦)، فقه العبادات - حنفي - (١ / ١٣٢)، المجموع شرح المهذب - (٦ / ٢٦٧)، فقه العبادات - شافعي - (١ / ٥٤٧)، نهاية المحتاج - (ج ٩ / ص

## كۆمهلى سىيهم و چوارهم ئافرهتى حاميله و ئافرهتى شيردهر:

خالى يه كه م:

ئافرهتى حاميله و ئافرهت يي كيش كه شيرى خوئى به مندال بدات، ته گهر روژوو گرتن زهره رى بو جهستهه خوئان يان منداله كه يان هه بوو، يان ترسى ته وهى هه بوو كه روژوو گرتن ده يته هوى كه مكر دنه وهى شير بو منداله كه ي، ته وه دروسته بوئى به روژوو نه بن، ته مهش زانايان و شهرعناسان يه كده نكن له سه رى (۳۴).

به لگهش بو ته وه:

«أَنْسِى كورى» مَالِكِ « له ييغه مبه ره وه صلى الله عليه وسلم ده يگير يته وه كه فه رموبه ته ي: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَضَعَ عَنْ الْمُسَافِرِ شَطْرَ الصَّلَاةِ، وَعَنْ الْمُسَافِرِ وَالْحَامِلِ وَالْمُرْضِعِ الصِّيَامَ» .

واته: «خوئى په روه ردگار له سه ر موسافير ني وهى نو يئى لابر دو وه، وه بو موسافير و ئافرهتى حاميله و شيرده ريش روژوو لابر دو وه» (۳۵).

(۴۵۷)، الشرح الكبير لابن قدامة - (ج ۳ / ص ۲۰)، العدة شرح العمدة - (ج ۱ / ص

(۱۴۲)، الفروع - (ج ۴ / ص ۴۶۶)، الملخص الفقهي - (ج ۱ / ص ۳۹۰).

(۳۴) صحيح فقه السنة، وأدلته وتوضيح مذاهب الأئمة - تأليف: أبو مالك كمال بن السيد سالم - جزء الثاني - كتاب الصيام - (ص ۱۲۵).

(۳۵) حديث حسن : سنن ابن ماجه - كتاب الصيام باب ما جاء في الإفطار للحامل والمرضع -

حديث : ۱۶۶۳ . السنن الصغرى - الصيام: ذكر اختلاف معاوية بن سلام وعلي بن المبارك

### نه وهه له فهرمووده كه وه وهرده گيره:

نه وهه ههروه كو چۆن موسافير رۆژووى له سهه فهرز نيهه، به هه مان شيوه ئافره تهى حاميله و شيرده ريش رۆژوو گرتنى له سهه فهرز نيهه.  
 خالى دووهه:

پيوسته له سهه ريان (واته ئافره تهى حاميله و شيردهه) كه فاه كه ه بدهن،  
 واته نه مانيش ته نها فيديه دانيان له سهه وه قهزا كرده وه يان له سهه نيهه.  
 به لگهش بو نه وه:

\* به ك: «عَبْدُ اللَّهِ» كورى «عَبَّاسٍ» ده فهرمووى:

«الْحَامِلُ وَالْمُرْضِعُ إِذَا خَافَا أَفْطَرْتَا وَأَطَعَمْتَا كُلَّ يَوْمٍ مَسْكِينًا، وَلَا قَضَاءَ عَلَيْهِمَا».

في هذا الحديث - حديث : ٢٢٥٠. السنن الكبرى للنسائي - كتاب الصيام - الحث على السحور - ذكر اختلاف معاوية بن سلام وعلي بن المبارك في هذا الحديث، حديث : ٢٥٤٥. السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام- باب الحامل والمرضع لا تقدران على الصوم أفطرتا وقضتا بلا كفارة - حديث : ٧٥٩٤. السنن الصغير للبيهقي - كتاب الزكاة- باب الشيخ الكبير يفطر ويفتدي ولا قضاء عليه والحامل والمرضع إذا - حديث : ١٠٥٩. مسند أحمد بن حنبل - أول مسند الكوفيين- حديث أنس بن مالك رجل من بني عبد الله بن كعب - حديث : ١٨٦٤٧. مسند ابن أبي شيبة - حديث أنس بن مالك من بني عبد الأشهل - حديث : ٥٦٧. مسند عبد بن حميد - أنس بن مالك رجل من بني عبد الله بن كعب- حديث : ٤٣٢. معجم الصحابة لابن قانع - أنس بن مالك بن عبد الله بن كعب بن وقدان بن- حديث : ٢٠. معرفة الصحابة لأبي نعيم الأصبهاني - حرف الألف- من اسمه أنس - وأنس بن مالك أبو أمية القشيري- حديث : ٧٨٥. قال الشيخ الألباني: حديث حسن، أنظر صحيح وضعيف سنن النسائي - (٥ / ٤١٨ / ٢٢٧٤).

واته: «ئافره‌تی حامیله‌و شیرده‌ر ئه‌گهر ترسان له‌وه‌ی که روژوو‌گرتن زهره‌ری بو‌یان هه‌یه، ئه‌وه دروسته بو‌یان روژوو نه‌گرن و بو‌ههر روژۆیک خواردنی هه‌ژاریک بده‌ن، قه‌زا کردنه‌وه‌یان له‌سه‌ر نییه» (۳۶).

\* **دوو:** «نافع» ده‌یگێڕیته‌وه که پرسیار کرا له «عَبْدِ اللَّهِ» ی کورپی «عُمَرَ» ده‌باره‌ی ئافره‌تی حامیله‌ که روژوو‌گرتن ترسی بو‌ منداله‌که‌ی هه‌بی، ئه‌ویش فه‌رمووی:

« تَقَطَّرُ وَتَطْعُمُ مَكَانَ كُلِّ يَوْمٍ مِسْكِينًا مُدًّا مِنْ حِنْطَةٍ بِمُدٍّ ». واته: «روژوو ناگێڕیت و به‌رامبه‌ر ههر روژۆیک خواردنی هه‌ژاریک ده‌دات، که مودی‌ک له‌ گه‌م ده‌کات» (۳۷).

\* **س:** هه‌روه‌ها «عَبْدِ اللَّهِ» ی کورپی «عُمَرَ» ده‌فه‌رمووی:

«الْحَامِلُ وَالْمُرْضِعُ تُفْطِرُ وَلَا تَقْضِي». واته: «ئافره‌تی حامیله‌و شیرده‌ر ده‌توانن روژوو نه‌گرن، قه‌زاشی ناکه‌نه‌وه» (۳۸).

(۳۶) المنتقى لابن الجارود - كتاب الصيام- باب الصيام - حديث : ۳۶۸. قال الشيخ

الألباني: حديث صحيح، أنظر صحيح أبي داود - ( ۷ / ۸۴ / ۲۰۰۷ ).

(۳۷) موطأ مالك - كتاب الصيام- باب فدية من أفطر في رمضان من علة - حديث :

۶۸۰. السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام- باب الحامل والمرضع إذا خافتا على ولديهما

أفطرتا وتصدقنا عن كل - حديث : ۷۵۹۳. معرفة السنن والآثار للبيهقي - كتاب الصيام-

الحامل والمرضع إذا خافتا على ولديهما - حديث : ۲۶۱۸. السنن الصغير للبيهقي - كتاب

الزكاة- باب الشيخ الكبير يفطر ويفتدي ولا قضاء عليه والحامل والمرضع إذا - حديث :

۱۰۵۸. مسند الشافعي - ومن كتاب اختلاف مالك والشافعي رضي الله عنهما حديث :

. ۱۰۵۳

(۳۸) سنن الدارقطني - كتاب الصيام- باب طلوع الشمس بعد الإفطار - حديث : ۲۰۹۲.

وصححه.

\* **چوار:** «نافع» ده‌گیږیته‌وه ده‌فهرمووی: خیزانه‌که‌ی «عَبْدِ اللَّهِ» ی کوری «عَمَر» له مانگی ږمه‌زان دا حامیله بوو، ته‌ویش پی‌ی فهرموو: « أَفْطِرِي وَأَطْعِمِي عَنْ كُلِّ يَوْمٍ مِسْكِينًا وَلَا تَقْضِي » .  
 واته: «روژوو مه‌گره، له‌بیری ههر ږوژیک خواردنی ژه‌می‌ک بده به هه‌ژاریک، نیتر روژوو ه‌کشت قه‌زا مه‌که‌ره‌وه» (۳۹) .

\* **پی‌نج:** هه‌روه‌ها «نافع» ده‌گیږیته‌وه ده‌فهرمووی: « كَانَتْ بِنْتُ لِبْنِ عَمَرَ تَحْتَ رَجُلٍ مِنْ قُرَيْشٍ وَكَانَتْ حَامِلًا فَأَصَابَهَا عَطَشٌ فِي رَمَضَانَ ، فَأَمَرَهَا ابْنُ عَمَرَ أَنْ تُفْطِرَ وَتَطْعِمَ عَنْ كُلِّ يَوْمٍ مِسْكِينًا » .  
 واته: «کچه‌که‌ی «عَبْدِ اللَّهِ» ی کوری «عَمَر» خیزانی پی‌او‌یکی قوره‌یشی بوو، دوو‌گیان بوو، له مانگی ږمه‌زان دا به‌روژوو بوو توینی‌تی زوری بو هی‌نا، «عَبْدِ اللَّهِ» فهرمانی پی‌کرد به روژوو نه‌بی و بو ههر ږوژیک خواردنی هه‌ژاریک بدات» (۴۰) .

**که‌واته:** به‌پی‌ی نه‌م به‌لگانه‌ی که باسکران نافرته‌تی حامیله‌و شیرده‌ر فیدیه‌ دانیان له‌سهره، نه‌ک قه‌زا‌کردنه‌وه.

✍ **خال‌ی سی‌یه‌م:**

(۳۹) سنن الدارقطني - كتاب الصيام- باب طلوع الشمس بعد الإفطار - حديث : ۲۰۹۵ . سنن الدارقطني - كتاب الصيام- باب طلوع الشمس بعد الإفطار - حديث : ۲۰۹۶ . قال الشيخ الألباني: وإسناده جيد، انظر إرواء الغلیل - (ج ۴ / ص ۲۰) .  
 (۴۰) سنن الدارقطني - كتاب الصيام- باب طلوع الشمس بعد الإفطار - حديث : ۲۰۹۶ . قال الشيخ الألباني: إسناده صحيح.

بِه لَام هِه نَدِيك لِه مِه زِه به كان وه كو مِه زِه به بي حِه نه فيِه كان ده لَيِّن  
 ئا فرته تي حامي له و شيرده ر قه ز ا ك ر د نه وه يان له سه ره نه ك في ده يه دان<sup>(٤١)</sup> ، ته وه ش  
 ده كه نه به لگه بو سه لان دني بو چو نه كه يان كه پيغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فر مو وي:  
 «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ شَطْرَ الصَّلَاةِ، وَعَنْ الْمُسَافِرِ وَالْحَامِلِ وَالْمُرْضِعِ  
 الصِّيَامَ». واته: «خو اي په روه رد گار له سه ر موسا فير ني وه ي نو يژي لابر دو وه، وه بو  
 موسا فيرو ئا فرته تي حامي له و شيرده ريش روژو وي لابر دو وه»<sup>(٤٢)</sup>.

جا به پي ئه م فر مو وده خا وه ني ته و مِه زِه به بانه ده لَيِّن لي رده ئا فرته تي  
 حامي له و شيرده ر له گه ل موسا فردا با س ك را وه و حو كم ي روژو وه نه گرتنه كه يان

(٤١) البحر الرائق - (٦ / ٢٤٦)، العناية شرح الهداية - (٣ / ٣٢٠)، الفتاوى الهندية - (١ / ٢٠٧)، المبسوط للسرخسي - (٣ / ١٧٩)، المبسوط للشيباني - (٢ / ٢٤٥)، بدائع الصنائع - (٤ / ٢٣٥)، تبيين الحقائق - (٤ / ١٤٨)، حاشية ابن عابدين - (٢ / ٤٢٣)، فقه العبادات - حنفي - (١ / ١٣٢).... وقال صاحب المبسوط - (ج ٤ / ص ١١٤) «وإذا خافت الحامل، أو المرضع على نفسها أو ولدها أفطرت لقوله صلى الله عليه وسلم { إن الله تعالى وضع عن المسافر شطر الصلاة والصوم وعن الحامل والمرضع الصوم } ؛ ولأنه يلحقها الحرج في نفسها أو ولدها ، والحرج عذر في الفطر كالمريض والمسافر ، وعليها القضاء ولا كفارة عليها». وقال صاحب فقه العبادات - حنفي - (ج ١ / ص ١٣٢): «الحامل والمرضع : إن خافتا على نفسيهما أو ولديهما بإخبار طيب حاذق مسلم عدل أو بتجربة سابقة جاز لهما الفطر ووجب في حقهما القضاء فقط . لما روي عن أنس ابن مالك رضي الله عنه قال : قال النبي صلى الله عليه و سلم : ( إن الله عز و جل وضع للمسافر الصوم وشطر الصلاة وعن الحبل والمرضع )».

(٤٢) حديث حسن : سنن ابن ماجه - كتاب الصيام باب ما جاء في الإفطار للحامل والمرضع - حديث : ١٦٦٣ . قال الشيخ الألباني: حديث حسن ، أنظر صحيح وضعيف سنن النسائي - (٥ / ٤١٨ / ٢٢٧٤).

پی‌کوهه گری‌دراوه، بویه هه‌روه کو چون موسافیر ده‌بی‌ت روژوو که‌ی قه‌زابکاته‌وه و نابی فیدیه بدات، به‌همان شیوه ئافره‌تی حامیله و شیرده‌ریش هه‌مان حوکمیان هه‌یه !!!

### له‌وه‌ل‌امدا ده‌وتروئ:

**یه‌که‌م:** ئەو فەرمووده‌ی پی‌غه‌مبەر ﷺ باسی لابرندی حوکمی فهرزیه‌تی روژوو‌گرتنی کردوه له‌سه‌ر موسافیرو ئافره‌تی حامیله و شیرده‌ر، واته ئەمانه له‌و پرووه‌وه وه‌کو یه‌کن که روژوو له‌سه‌ریان فهرز نییه.

**دووه‌م:** ئەگەر بانه‌وی له‌و فەرمووده‌وه حوکمی قه‌زا کردنه‌وه‌ی روژووی که‌سی موسافیر وه‌ر‌ب‌گرین، ده‌ستمان ناکه‌وی، چونکه فەرمووده‌که باسی نه‌کردوه، به‌همان شیوه باسی حوکمی قه‌زا کردنه‌وه‌یشی نه‌کردوه بو ئافره‌تی حامیله و شیرده‌ر، خاوه‌نی ئەو مه‌زه‌بانه‌ش له‌م قسه‌دا هاوده‌نگن له‌گه‌لمان.

به‌مانایه‌کی تر: بو‌ئ‌وه‌ی بزانی که‌سی موسافیر روژوو که‌ی قه‌زابکاته‌وه یان فیدیه بدات، ده‌بی به‌دوای به‌لگه‌یه‌کی تردا بگه‌رپین تاوه‌کو ئەو حوکمی لی‌وه‌ر‌ب‌گرین، ئەو به‌لگه‌یه‌ش ئایه‌ته‌که‌یه که ده‌فهرمووی: ﴿لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ الدِّيَارِ الْمُنْفَرَةِ﴾

الْأَحْزَابِ سُبْحَانَكَ يَا اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۱۸۵﴾ البقرة: ۱۸۵.

واته: «ئ‌گه‌ر که‌سیک نه‌خوش بو، یان له‌سه‌رفه‌دا بو، ئەوه چه‌ند روژی نه‌گرتوه له‌ روژه‌کانی دوای ره‌مه‌زان با بی‌گریتته‌وه و قه‌زایان بکاته‌وه».

به‌همان شیوه: بو‌ئ‌افره‌تی حامیله و شیرده‌ریش ده‌بی به‌دوای به‌لگه‌یه‌کی تردا بگه‌رپین جگه له‌و فەرمووده‌یه بو‌ئ‌وه‌ی حوکمی قه‌زا کردنه‌وه یان فیدیه‌دانی لی‌وه‌ر‌ب‌گرین.

جا کاتیك لهو به‌شهی ئایه‌ته‌که ده‌روانین که باسی که‌سی موسافیرو نه‌خوشی کردوو، باسی ئافره‌تی حامیلهو شیرده‌ری نه‌کردوو، که‌واته ئهو حوکمی که لهو به‌شهی ئایه‌ته‌که‌دا هاتووو و قه‌زا کردنه‌وه‌یه تایه‌ته به‌و دوو که‌سه و ئافره‌تی حامیلهو شیرده‌ر نا‌گریته‌وه.

به‌لام ئه‌وه‌ی که حوکمی ئافره‌تی حامیلهو شیرده‌ر باس ده‌کات به‌شی دووه‌می ئایه‌ته‌که‌یه که ده‌فه‌رمووی:

﴿ اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ ﴾

البقرة: ۱۸۴.

واته: «روژوو که فه‌رزکراوه له‌سه‌رتان، زور نییه، به‌لکو چه‌ند روژویکی دیاری کراوه، پیویسته بیگرن، به‌لام ته‌گهر که‌سیکتان نه‌خوش بوو یان له‌سه‌فه‌ر بوو، ئه‌وه با دوای مانگی په‌مه‌زان قه‌زای بکاته‌وه، وه ئه‌و که‌سانه‌ش که نه‌خوش نین و له‌سه‌فه‌ردا نین، روژوویان پی ئه‌گریته به‌لام به‌زه‌حه‌مه‌ت و نا‌په‌حه‌تییه‌کی زور، ئه‌وه پیویسته له‌باتی هه‌ر روژه‌ی له‌روژوو که، خواردنی ژه‌میك بدن به‌هه‌ژاریك».

به‌شی به‌شی یه‌که‌می ئایه‌ته‌که دیاره باسی موسافیرو نه‌خوشی کردوو و قه‌زا کردنه‌وه‌ی

بو‌داناون ﴿ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ ﴾ البقرة: ۱۸۴.

به‌لام به‌شی دووه‌می ئایه‌ته‌که باسی که‌سانییکی کردوو که توانایان هه‌یه روژوو بگرن، به‌لام ته‌گهر بیان‌ه‌وی ده‌توانن روژوو نه‌گرن و له‌بری هه‌ر روژویك خواردنی فه‌قیریك بدن، ﴿ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ ﴾ البقرة: ۱۸۴. ئایا ئه‌م که‌سانه‌کی ده‌گریته‌وه که ئایه‌ته‌که مؤلّه‌تی پیداون؟

ئه‌وه «عَبْدُ اللّٰهِ» ی کوری «عَبَّاسٍ» ته‌فسیری ئه‌م به‌شهی ئایه‌ته‌که‌مان بو‌

ده‌کات و ده‌فه‌رمووی:

«وَبُنْتُ لِلشَّيْخِ الْكَبِيرِ وَالْعَجُوزِ الْكَبِيرَةِ: إِذَا كَانَ لَا يُطِيقَانِ الصَّوْمَ ، وَالْحَامِلُ وَالْمُرْضِعُ إِذَا خَافَتَا أَفْطَرْتَنَا وَأَطَعَمَتَا مَكَانَ كُلِّ يَوْمٍ مَسْكِينًا». واته: «ئهم حوكمه جیگیبووه بو پیره‌میردو پیره‌ژن، ئه‌گهر توانای روژوو‌گرتیان نه‌بوو، وه هه‌روه‌ها بو ئافره‌تی حامیل‌ه‌و شیرده‌ر، ئه‌گهر ترسان روژوو‌ه‌که زهره‌ری بو‌یان هه‌بیته‌، ئه‌وه روژوو ناگرنو له باتی هه‌ر روژو‌یکیش خواردنی ژهمی‌ک ده‌ده‌ن به هه‌ژاری‌ک» (۴۳).

### که‌وابوو:

ئایه‌ته‌که که ده‌فه‌مووی: ﴿ ﴾ ﴿ ﴾ ﴿ ﴾ ﴿ ﴾ ﴿ ﴾

واته: «ئه‌وه‌که‌سانه‌ش که نه‌خو‌ش نین و له سه‌فه‌ردا نین، روژوو‌یان پی‌ ئه‌گی‌ریت به‌لام به‌زه‌همه‌ت و ناره‌حه‌تی‌ه‌کی زور، ئه‌وه‌ پی‌ویسته‌ له باتی هه‌ر روژو‌ی له روژوو‌ه‌که، خواردنی ژهمی‌ک بدن به هه‌ژاری‌ک». ئه‌مه‌ش پراو‌پیری مانای ئایه‌ته‌که‌یه چونکه ئافره‌تی حامیل‌ه‌و شیرده‌ر ئه‌توانن روژوو بگرن، به‌لام ترسی ئه‌وه‌یان هه‌یه زهره‌ری بو‌ خو‌یان یان مندا‌له‌که‌یان هه‌بی.

که‌واته: ئه‌وه مه‌زه‌به‌بی که بو‌چونی وایه ئافره‌تی حامیل‌ه‌و شیرده‌ر ده‌بی روژوو‌ه‌که‌یان قه‌زا بکه‌نه‌وه‌وه قیاسی ده‌که‌نه سه‌ر که‌سی موسافریان نه‌خو‌ش،

(۴۳) المنتقی لابن الجارود - کتاب الصیام- باب الصیام - حدیث : ۳۶۸. السنن الکبری للبيهقي - کتاب الصیام- باب الحامل والمرضع إذا خافتا علی ولديهما أفطرتا وتصدقتا عن كل - حدیث : ۷۵۹۱. السنن الصغیر للبيهقي - کتاب الزکاة- باب الشیخ الکبیر یفطر ویفتدی ولا قضاء علیه والحامل والمرضع إذا - حدیث : ۱۰۵۷. جامع البیان فی تفسیر القرآن للطبری - سورة البقرة- القول فی تأویل قوله تعالی : أیاما معدودات فمن كان منکم - القول فی تأویل قوله تعالی : فمن كان منکم مریضاً أو - حدیث : ۲۵۰۳. تفسیر ابن أبی حاتم - سورة البقرة- قوله : وعلى الذین یطیقونه - حدیث : ۱۶۵۶. قال الشیخ الألبانی: إسناده صحیح ، أنظر صحیح أبی داود - ( ۷ / ۸۴ / ۲۰۰۶ ).

ٺهوه هيچ به لگهيهه كي صهر يحيان به دهستهوه نيهه و تهنها تيروانين و ئيجتياهادي  
خويانهه و پيچهوانهه ته فسيري صه حابهيهه بو ٺهه ٺايهتهه.

✍ خالي چوارهم:

🕌 ههنديكي تو له مهزهه به كان وه كو مهزهه بهه بهه ههندي له شافيهه كان  
ده ليين ده بي هم قهزاي بكاتهوه وه هم فيديهه ش بدات، يان ده ليين ته گهر له خوي  
ترسا ٺهوه قهزاي ته كاتهوه، به لام ته گهر له منداله كهه ترسا ٺهوه قهزاو فديهه  
له سه ره (۴۴).

📖 له وه لامي نه مه دا ده وترن:

ٺهم بو چونه سه راي ٺهوه ي تهنها اجتهاديكه وه هيچ به لگهيهه كي صهر يحي  
صه يحي له سه ر نيهه، له گهل ٺايه ته كه ش تي كده گيري و دڙي ده وه ستي:  
چونكه ٺايه ته كه دوو حالتهه داناهه بو ٺهه كه سهه ي كه به هوي بيانوه يهه كي  
شه رعيه وه به روڙوو نابي يان قهزا كرده وه يان فيديهه دان، له هيچ به شيكي

(۴۴) المجموع شرح المهذب - (ج ۶ / ص ۲۶۷): «فان خافت الحامل والمرضع على أنفسهما  
أفطرتا وعليهما القضاء دون الكفارة لانهما أفطرتا للخوف على أنفسهما فوجب عليهما القضاء  
دون الكفارة كالمريض وإن خافتا على ولديهما أفطرتا وعليهما القضاء». السراج الوهاج - (ج  
۱ / ص ۱۴۴): « وأما الحامل والمرضع : فيجوز لهما الإفطار اذا خافتا على أنفسهما أو الولد  
وأما القضاء والفدية فان أفطرتا خوفا على أنفسهما ولو مع الولد من حصول ضرر بالصوم  
وجب القضاء بلا فدية أو خافتا على الولد وحده لزمتهما الفدية مع القضاء في الأظهر  
«... المنهاج للنووي - (ج ۱ / ص ۱۰۹): « وأما الحامل والمرضع فإن أفطرتا خوفا على  
نفسهما وجب القضاء بلا فدية أو على الولد لزمتهما الفدية في الأظهر». متن أبي شجاع -  
(۱ / ۱۰۶)، مغني المحتاج - (۵ / ۲۷۵)، منهاج الطالبين - (۱ / ۳۷).



﴿الْبَيْتُكَ الْقَصْرُ الْعَجَبِيُّ الرَّؤُوسُ﴾. التغاين: ١٦.

واته: «ئهوئ كه خودا فهرماني پيكردوه جي به جي بيكه ن به پي تواناي خوتان».

وه (( أَبُوهُرَيْرَةَ )) له پيغه مبه ره وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده يگيرتته وه كه فهرمويه تي:

«فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ». واته:  
 «ئه گهر ريگه ي شتيك ليتان گرت كه ئه نجامي نه دن، ئيوهش لي ي دور  
 بكه ونه وه و توخني مه كه ون، وه كاتي ك فهرمانم پيكر دن به جي به جي كردني  
 شتيك ئيوهش به گويره ي تواناي خوتان جي به جي بيكه ن»<sup>(٤٦)</sup>.

(٤٦) صحيح : صحيح البخاري - كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة - باب الاقتداء بسنن رسول الله صلى الله عليه وسلم - حديث : ٦٨٧٨ . صحيح ابن حبان - ذكر البيان بأن النواهي سبيلها الحتم حديث : ١٩ . السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصلاة - جماع أبواب المواقيت - باب المرأة تدرك من أول الوقت مقدار الصلاة ثم حاضت أو حديث : ١٦٨٦ ، وكتاب الصيام - باب المريض يفطر ثم لم يصح حتى مات فلا يكون عليه - حديث : ٧٧٢٠ . القضاء والقدر للبيهقي - باب قول الله عز وجل : وأن هذا صراطي مستقيما فاتبعوه - حديث : ٢٣٥ .





# بہشی پینجہم



واته: «ئهو کهسانه‌ش که نه‌خوش نین و له سه‌فردا نین، روژوویان پیّ ئه‌گیریت به‌لام به‌زه‌جمه‌ت و ناره‌حه‌تییه‌کی زور، ئه‌وه پییویسته له باتی هه‌ر روژهی له روژوو که، خواردنی ژه‌میّک بدهن به هه‌ژاریک».

✍ خالی دووهم:

ئهو‌هی که له ئایه‌ته‌که‌دا دیاری کراوه خودای گه‌وره کردوویه‌تی به فیدیه بریتیه له خواردن ﴿﴾ ﴿﴾ ﴿﴾. وه پییغه‌مبه‌ریش ﷺ بوّ فیدیه‌دان خواردنی داوه به هه‌ژاران و، سه‌له‌فو پییشینی ئهو ئومه‌ته‌ش هه‌روایان کردووه. بوّیه دروست نییه له جیاتی ئهو خواردنه پاره‌بدریت، چونکه پییچه‌وانه‌ی فه‌رمانی خوای په‌روه‌رد‌گارو گفتارو کرداری پییغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و سه‌حابه‌یه. ئهو خواردنه‌ی که به فیدیه ده‌دریت به هه‌ژاران جیاوازه له‌گه‌ل زه‌کات، چونکه فیدیه حه‌قی جه‌سته‌ی ئینسانه‌و بوّ پاک‌کردنه‌وه‌ی به‌ده‌نیه‌تی، زه‌کاتیش حه‌قی مالّه بوّ پاک‌کردنه‌وه‌ی سامانه‌که‌یه‌تی، بوّیه جه‌سته به شتیک ده‌بیّ حه‌قه‌که‌ی بدریت که بگات به جه‌سته، که ئه‌ویش خواردنه ﴿﴾ ﴿﴾، وه ده‌بیّت بدریک به که‌سانیکیش که بوّ تیرکردنی جه‌سته‌یان ئهو فیدیه به‌کاربه‌ینن، که ئه‌وانیش ته‌نها هه‌ژارانن ﴿﴾ ﴿﴾ (۴۷).

(۴۷) مجموع الفتاوی - (ج ۲۵ / ص ۷۳): «إن صدقة الفطر تجرى مجرى كفارة اليمين والظهار والقتل والجماع في رمضان ومجرى كفارة الحج فإن سببها هو البدن ليس هو المال كما في السنن عن النبي صلى الله عليه وسلم { أنه فرض صدقة الفطر طهرة للصائم من اللغو والرفث وطعمة للمساكين . من أداها قبل الصلاة فهي زكاة مقبولة ومن أداها بعد الصلاة فهي صدقة من الصدقات } . وفي حديث آخر أنه قال : { أغنوهم في هذا اليوم عن المسألة } ولهذا أوجبها الله طعاما كما أوجب الكفارة طعاما وعلى هذا القول فلا يجزئ إطعامها إلا لمن يستحق الكفارة

### ✍ خالی سییهم:

وه‌کو وتمان پیویسته بو ههر روژیک خواردنی ژهمیک بدهن به ههژاریک، نهو خوارندهش که‌ده‌دریت بهو فه‌قیره پیویسته لهو خوارنده بی که خواردنی زوربه‌ی خه‌لکی نهو ناوچه‌یه، وه ته‌ندازه‌که‌یشی نیو (صاعه)، وه صاعیکیش دوو کیلو نیو (۲۵۰۰ گرام) ده‌کات به پیوه‌ری نیستا.. بو نمونه لهم سه‌رده‌مه‌ی نیستای کوردستاندا زورترین خواردنی که زوربه‌ی خه‌لک ده‌بخون (برنجه)، بو‌یه نهو که‌سه‌ش ده‌توانی بو ههر روژیک دوو کیلو نیو برنج بدات به فیدیه. یان ده‌توانی خواردن دروست بکات و به یه‌کجار (۳۰) که‌سی هه‌ژار بانگ بکات و نانیان بداتی.

که‌وه‌کو «أیوب» کوری «أبی تمیمه» ده‌فه‌رمووی:

«ضَعَفَ أَنْسٌ ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ، عَنِ الصَّوْمِ فَصَنَعَ جَفْنَةً مِنْ ثَرِيدٍ ، فَدَعَا ثَلَاثِينَ مِسْكِينًا فَأَطْعَمَهُمْ» .

واته: «ته‌نه‌سی کوری مالیک سالیک له ساله‌کانی ته‌مه‌نی نه‌یتوانی روژوو بگریت، بو‌یه موئجه‌لیکی گه‌وره‌ی له تریت دروست‌کرد و سی هه‌ژار بو نهو خوارنده بانگ کردو و خواردنی پیدان»<sup>(۴۸)</sup>.

وهم الآخذون لحاجة أنفسهم فلا يعطي منها في المؤلفة ولا الرقاب ولا غير ذلك . وهذا القول أقوى في الدليل».

(۴۸) مسند أبي يعلى الموصلي - أبو عمران الجوني حديث : ۴۰۸۳. المطالب العالیة للحافظ ابن حجر العسقلاني - كتاب الصوم باب الرخصة في الفطر للشيخ الكبير - حديث : ۱۰۹۱. سنن الدارقطني - كتاب الصيام باب طلوع الشمس بعد الإفطار - حديث : ۲۰۹۷.

خالس چوارهم:

ئەگەر کەسێک لەبەر هەژاری و بێ توانایی، توانای فیدیە دانسی نەبوو، وە لەو کەسانەش بوو کە نەیدەتوانی بەروژوو بێ، وە کو ئەو هی ئەمەرو دەبینری پیرهژن و پیره میرد یان کەسانیک گیرۆدە ی نەخوشیەکی سەختن و خویان زەکاتیان پێ دەدریت: ئەو نە روژوویان لەسەر و نە فیدیە.

بەلگەش بۆ ئەمە نهوهیه :

یهک : کەخودا دەفرمووی:

﴿الشُّرَىٰ الرَّحْمَىٰ الدُّخَانُ الْكَاثِبُ الْأَحْقَقُ مُحَمَّدٌ الْبَتِيحُ﴾ البقرة: ٢٨٦.

واتە: «خودا تەکلێف لە هیچ کەس ناکات تەنها بە ئەندازە ی توانای خوی نەبیّت».

دوو: «أَبُوهُرَيْرَةَ» دەیگێریتەو و دەفرمووی:

ئیمە لە خزمەتی پیغەمبەردا ﷺ دانیشتبووین، لە پێ پیاویک هات و وتی: ئە ی پیغەمبەری خوا ﷺ رەنجەرۆ بووم.

پیغەمبەر ﷺ فرمووی: «وَمَا شَأْنُكَ؟» واتە: «چیت بەسەر هاتووە؟»

وتی: لە روژانی رەمەزاندە لەگەڵ خێزانم جووت بووم.

پیغەمبەر ﷺ فرمووی: «فَهَلْ تَسْتَطِيعُ تَعْتِقُ رَقَبَةً؟» واتە: «تەتوانی لە

کەفارهتی ئەو ئیشەدا کۆیلە یەک تازاد بکە؟»

پیغەمبەر ﷺ فرمووی: وتی: نەخیر.

پیغەمبەر ﷺ فرمووی: «فَهَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَصُومَ شَهْرَيْنِ مُتَّابِعَيْنِ؟» واتە: «

ئە ی تەتوانی دوومانگ لەسەر یەک و بێ بچراند بە روژوو بێ؟»

وتی: نەخیر.

پیغهمبهر ﷺ فهرمووی: « فَهَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُطْعِمَ سِتِّينَ مِسْكِينًا؟ »  
 واته: «تهی ئه‌توانی خواردنی شه‌ست فه‌قیر بدهی؟»  
 وتی نه‌خیر.

پیغهمبهر ﷺ فهرمووی: « اجلس » واته: « دانیشه ».  
 ئه‌ویش دانیشه‌ت، له‌و کاته‌دا زه‌میله‌کی گه‌وره خورمایان هینا بو  
 پیغهمبهر ﷺ.  
 پیغهمبهر ﷺ فهرمووی: « خُذْ هَذَا فَتَصَدَّقْ بِهِ » واته: « ده‌برو ئه‌م زه‌میله  
 خورمایه بیکه به‌ خیرو بیبه‌خسه به‌ناو هه‌ژاره‌کانی شاری مه‌دینه‌دا ».  
 ئه‌ویش وتی: بیده‌م به‌ مالیک له‌ خوّم هه‌ژارتر! له‌ شاری مه‌دینه‌دا له‌ ئیمه  
 هه‌ژارتری تیدا نییه.

پیغهمبهر ﷺ پیکنی هه‌تا ددانه‌کانی ده‌رکه‌وتن پیی فهرموو: « أَطْعَمَهُ  
 عِيَالَكَ » واته: « ده‌برو بیده به‌ مال و منداله‌که‌ت بایخون »<sup>(۴۹)</sup>.

(۴۹) صحیح البخاری - کتاب کفارات الأیمان - باب قوله تعالى : قد فرض الله لكم تحلة أيمانكم -  
 حدیث : ۶۳۴۱ ، و باب يعطي في الكفارة عشرة مساكين - حدیث : ۶۳۴۳ . صحیح  
 مسلم - کتاب الصیام - باب تغليظ تحريم الجماع في نهار رمضان على الصائم - حدیث :  
 ۱۹۳۵ . صحیح ابن خزيمة - کتاب الصیام - جماع أبواب الأفعال اللواتي تفتطر الصائم -  
 باب إيجاب الكفارة على الجماع في الصوم في رمضان بالعتق إذا - حدیث : ۱۸۲۶ . سنن أبي  
 داود - کتاب الصوم - باب كفارة من أتى أهله في رمضان - حدیث : ۲۰۵۵ . سنن ابن  
 ماجه - کتاب الصیام - باب ما جاء في كفارة من أفطر يوما من رمضان - حدیث :  
 ۱۶۶۷ . سنن الترمذي الجامع الصحيح - أبواب الجمعة - أبواب الصوم عن رسول الله صلى

كهوابوو نه گهر كهسيك نهوهنده ههژاروو دهستكورت بوو نهيتوانى فيديه بدات،  
نهوه لهسهري واجب نييه<sup>(٥٠)</sup>.

## بهشى شهشههه

الله عليه وسلم - باب ما جاء في كفارة الفطر في رمضان - حديث : ٦٨٨. مصنف ابن أبي شيبة - كتاب الصيام - ما قالوا فيه إذا وقع على امرأته في رمضان - حديث : ٩٦٢٨، وكتاب الأيمان والنذور والكفارات - من يفطر يوماً من رمضان - حديث : ١٤١٢٤، وكتاب الرد على أبي حنيفة - مسألة رد الكفارة على العيال - حديث : ٣٥٥٠٣. السنن الكبرى للنسائي - كتاب الصيام - سرد الصيام - ذكر اختلاف ألفاظ الناقلين لخبر أبي هريرة فيه - حديث : ٣٠٢٦.

(٥٠) صحيح ابن خزيمة - (ج ٣ / ص ٢٢٠). « باب الدليل على أن المجمع في رمضان إذا ملك ما يطعم ستين مسكيناً و لم يملك معه قوت نفسه وعياله لم تجب عليه الكفارة »

# قه‌زاگردنه‌وه

بهبشی شه‌شهم 

قه‌زاگردنه‌وه

خاللی به‌که‌م: 

قه‌زاگردنه‌وه‌ی مانگی په‌مه‌زان:

بریتییبه له‌گرتنه‌وه‌ی روژووی ئه‌و روژانه‌ی په‌مه‌زان که نه‌گیراون به‌هوی ئه‌و

بیانوه شه‌رعیانوه که شهرع قه‌زاگردنه‌وه‌ی بو داناون .

جا ئه و کسه‌ی به هوی ئه و بیانوه شه‌ریانه‌وه روژووی نه‌گرتبی، ئه‌وه واجب له‌سه‌ری له‌ دوا‌ی مانگی ره‌مه‌زان قه‌زایان بکاته‌وه<sup>(۵۱)</sup>.

به‌لگه‌ش بو‌ ئه‌وه خودا فه‌رمانی پیکردوه :

﴿لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ﴾

﴿عَافُوا﴾ فَضَّلْنَا ﴿البقرة: ۱۸۵﴾

واته: «ئه‌گه‌ر کسه‌یک نه‌خو‌ش بو‌، یان له‌سه‌رفه‌دا بو‌، ئه‌وه چه‌ند روژوی نه‌گرتوه له‌ روژه‌کانی دوا‌ی ره‌مه‌زان با بیگرتته‌وه».

✍ خالی دووه‌م:

ئه‌و قه‌زاکردنه‌وه‌یه مه‌رج نییه‌ راسته‌و خوا به‌دوا‌ی مانگی ره‌مه‌زانه‌دا بی، به‌لکو له‌ هه‌ر مانگیکی تری ئه‌و ساله‌دا بی دروسته‌و جیگه‌ی قه‌زاکردنه‌وه‌ی بو‌ ده‌گرتته‌وه.

به‌لگه‌ش بو‌ ئه‌وه:

یه‌ک: خوای په‌روه‌ردگار له‌ نایه‌ته‌که‌دا نه‌یفه‌رموه‌ دوا‌به‌دوا‌ی مانگی ره‌مه‌زان بیگرنه‌وه، به‌لکو ده‌فه‌رمووی ﴿الصَّافَاتِ﴾ ﴿الْبُرُجِ﴾ ﴿عَافُوا﴾ فَضَّلْنَا

﴿روژه‌کانی تر که له‌ دوا‌ی مانگی ره‌مه‌زان دیت.

دوو: هه‌روه‌ها «عَائِشَةَ» ده‌فه‌رمووی:

«كَانَ يَكُونُ عَلَيَّ الصَّوْمُ مِنْ رَمَضَانَ فَمَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقْضِيَ إِلَّا فِي شَعْبَانَ».

(۵۱) الروضة الندية شرح الدرر البهية - (ج ۱ / ص ۲۲۸): «ويجب على من أفطر لعذر شرعي أن يقضي» كالمسافر والمريض، وقد صرح بذلك القرآن الكريم: {فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ} وقد ورد في الحائض حديث معاذة عن عائشة وقد تقدم ذكره والنفساء مثلها» .

واته: «روژووی مانگی رهمه‌زان قهرزاربووم، نه‌متوانی بیگرمه‌وه، هه‌تا مانگی شه‌عبان». یه‌کیک له‌ راوی فهرمووده‌که، که «یَحْيَى» ده‌فهرمووی: «الشُّغْلُ مِنْ النَّبِيِّ أَوْ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ» واته: «بی‌ توانایه‌که‌ی ئه‌وه‌بوو به‌ هوئی پی‌غه‌مبه‌ره‌وه‌علیه‌صلی‌الله‌علیه‌وسلم سه‌رقال‌ بوو که‌ می‌ردی بوو» (۵۲).

ئه‌وه‌ی لهم‌ فهرمووده‌ی «عَائِشَةَ» وه‌ وهرده‌گیری‌ ئه‌وه‌یه:

«عَائِشَةَ» له‌ دوا‌ی مانگی رهمه‌زان راسته‌وخو‌ روژوو‌ه‌که‌ی نه‌گرته‌وه‌، به‌لکو‌ دوا‌که‌وت بو‌ مانگی شه‌عبان که‌ مانگی‌ک پیش‌ رهمه‌زانی داهاتوو‌ ئه‌کات. که‌وابوو: قه‌زا‌کردنه‌وه‌ مه‌رج‌ نییبه‌ راسته‌و خوا‌ دوا‌به‌دوا‌ی مانگی رهمه‌زان بی‌.

### ✍ خالی سییهم:

سوننه‌ته‌ ئینسان‌ په‌له‌بکات‌ له‌ زوو‌گیری‌انه‌وه‌ی قه‌رزه‌کانی‌ مانگی‌ رهمه‌زان‌ و، نابی‌ ته‌مه‌لی‌ و سستی‌ تیدابکات‌ و دوا‌یبخات‌، مه‌گه‌ر بیانووی‌ شه‌رعی‌ هه‌بی‌ و نه‌توانی‌ (۵۳).

(۵۲) صحیح البخاری - کتاب الصوم - باب: متى يقضى قضاء رمضان - حديث: ۱۸۶۳. صحیح مسلم - کتاب الصیام - باب قضاء رمضان في شعبان - حديث: ۱۹۹۸. سنن أبي داود - کتاب الصوم - باب تأخير قضاء رمضان - حديث: ۲۰۶۰. السنن الكبرى للبيهقي - کتاب الصیام - باب المفطر من شهر رمضان يؤخر القضاء ما بينه وبين رمضان - حديث: ۷۷۱۶. السنن الصغير للبيهقي - کتاب الصیام - باب قضاء صوم رمضان - حديث: ۱۰۶۷.

(۵۳) تمام المنة في التعليق على فقه السنة - (ج ۱ / ص ۴۲۴): «أنه لا يصح في هذا الباب شيء»

به لگه‌ش بو نه‌وه :

یه‌ک : خوی پهره‌ردگار فه‌رمانان پی ده‌کات که په‌له بکه‌ین له جی به‌جی  
کردنی فه‌رمانه‌کانی :

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قال تعالى : ﴿  
﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ آل عمران : ۱۳۳ .

دوو : هه‌روه‌ها نه‌وه فه‌رمووده‌ی «عائِشَة» له شوینییکی تردا بهم شیویه هاتوه :

«إِنْ كَانَتْ إِحْدَانَا لَتَقَطِرُ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا تَقْدِرُ عَلَيَّ أَنْ  
تَقْضِيَهُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى يَأْتِيَ شَعْبَانُ» .

واته : «ته‌گه‌ر یه‌کیک له ئیمه‌ی خیزانه‌کانی پیغه‌مبهر ﷺ له‌سه‌رده‌می  
پیغه‌مبهردا ﷺ روژووی په‌مه‌زانمان نه‌گر تایه به هوی بی نویشیه‌وه، له دوی  
په‌ه‌زان نه‌مان نه‌توانی بیگیرینه‌وه هه‌تاوه‌کو مانگی شه‌عبان ده‌هات، به‌هوی  
نه‌وه‌ی له‌گه‌ل پیغه‌مبهر ﷺ بووین» (۵۴) .

نه‌وه قسه‌ی «عائِشَة» خوی لی رازی بی، نه‌وه‌ی لی‌وه‌رده‌گیری ته‌گه‌ر نه‌وه  
بیانوی شه‌رعیه‌ی نه‌بوایه‌وه توانای هه‌بوایه‌وه زوو بیگیرایه‌ته‌وه، نه‌وه دوی

لا سلبا ولا إيجابا والأمر القرآني بالمسارعة يقتضي وجوب المتابعة إلا لعذر وهو مذهب ابن حزم  
أيضا ( ٦ / ٢٦١ ) قال : " فإن لم يفعل فيقضئها متفرقة وتجزئه لقول الله تعالى : ( فعدة من  
أيام آخر ) ولم يحدد تعالى في ذلك وقتا يطل القضاء بخروجه وهو قول أبي حنيفة» .

(۵۴) صحیح مسلم - کتاب الصیام- باب قضاء رمضان فی شعبان - حدیث : ۱۹۹۹ . مستخرج  
أبی عوانة - مبتدأ کتاب الصیام- باب بیان إسقاط صوم رمضان عن الحائض - حدیث :  
۲۳۱۴ . السنن الکبری للبیهقی - کتاب الصیام- باب فی فضل صوم شعبان - حدیث :

.۷۹۱۴

نده‌خست بوّ ئه و کاته، که‌وابوو ئینسان ده‌بیّ په‌له بکات له گێرانه‌وه‌ی قه‌رزه‌کانی و دوا‌ی نه‌خات<sup>(۵۵)</sup>.

### ✍ خالی چواره‌م:

دوا‌خستنی قه‌زا‌کردنه‌وه‌ی مانگی ره‌مه‌زان بوّ مانگی شه‌عبان به‌بیّ هیچ بیانویه‌کی شه‌رعی پیشه‌و کرداری سه‌حابه‌و سه‌له‌فی ئومه‌ته نه‌بووه به شیوه‌کی به‌رده‌وام، ئه‌و دوا‌خستنه‌ی «عائِشَة» خوا‌ی لیّ رازی بیّ، هو‌کاره‌که‌ی ئه‌وه‌بوو نه‌یتوانی زووتر بی‌گێریته‌وه، بو‌یه که ده‌فه‌رمووی: قه‌زا‌کردنه‌وه‌که‌م دوا‌که‌وت، ده‌سته‌جیّ بیانوی دوا‌خستنه‌که‌شی باس ده‌کات، که نه‌یتوانیوه، که‌وابوو: پیشه‌ی سه‌له‌ف به‌و جو‌ره نه‌بوو به‌رده‌وام قه‌زا‌کردنه‌وه‌که‌یان دوا‌بخن بوّ مانگی شه‌عبان، مه‌گه‌ر وه‌کو عائیشه بیانویان هه‌بوویّ له دوا‌خستنی.

### که‌وابوو:

ئه‌و که‌سانه‌ی که ئه‌و فه‌رمووده‌ی «عائِشَة» ده‌که‌نه به‌لگه‌وه ده‌لین په‌له‌کردن و زو‌گێرانه‌وه‌ی مانگی ره‌مه‌زان پی‌ویست نییه‌و، ئینسان بیانوی هه‌بیّ و نه‌بیّ ده‌توانی دوا‌ی بخات بوّ مانگی شه‌عبان هه‌وه‌کو «إِبْنُ حَجْرٍ» به‌ره‌حمه‌ت بیّ له «فتح الباري» دا وا ده‌فه‌رمووی<sup>(۵۶)</sup>، وه «السید سابق»

(۵۵) فتح الباري - ابن حجر - ( ۴ / ۱۸۹ ) : « قال الزين بن المنير... وظاهر صنيع عائشة يقتضى إشار المبادرة إلى القضاء لولا ما منعها من الشغل فيشعر بان من كان بغير عذر لا ينبغي له التأخير » .

(۵۶) فتح الباري - ابن حجر - ( ج ۴ / ص ۱۹۱ ) « وفي الحديث دلالة على جواز تأخير قضاء رمضان مطلقا سواء كان لعذر أو لغير عذر لأن الزيادة كما بيناه مدرجة ». قال الشيخ الألباني : «واعلم أن ابن القيم والحافظ وغيرهما قد بينا أن قوله في الحديث : " الشغل من رسول الله صلى الله عليه و سلم أو برسول الله صلى الله عليه و سلم مدرج في الحديث ليس من كلام

خاوهئى «فقّه السنه» ش هه مان بوچوونى ههئيه<sup>(٥٧)</sup> ، بهو شيوهه ره ههئيه كه ئهوان دهيلين قسه كه يان له جيگاي خويدا نيهو، له گهه له مووده كه ش

عائشه بل من كلام أحد رواته وهو يحيى بن سعيد ومن الدليل على ذلك قول يحيى في رواية لمسلم : " فظننت أن ذلك لمكانها من النبي صلى الله عليه و سلم " ، ولكن هذا لا يندرج فيما ذكرنا لأننا لم نستدل عليه بهذا المدرج بل بقولها : " فما أستطيع . . والمدرج إنما هو بيان لسبب عدم الاستطاعة وهذا لا يهمنا في الموضوع ولا أدري كيف خفي هذا على الحافظ حيث قال في خاتمة شرح الحديث : " وفي الحديث دلالة على جواز تأخير قضاء رمضان مطلقا سواء كان لعذر أو لغير عذر لأن الزيادة كما بيناه مدرجة . . " ؟ فخفي عليه أن عدم استطاعتها هو العذر فتأمل».

(٥٧)فقّه السنه - (ج ١ / ص ٤٧٠): «قضاء رمضان لا يجب على الفور، بل يجب وجوبا موسعا في أي وقت، وكذلك الكفارة، فقد صح عن عائشة: أنها كانت تقضي ما عليها من رمضان في شعبان ولم تكن تقضيه فورا عند قدرتها على القضاء». قال الشيخ الألباني في تمام المنة - (١ / ٤٢١): قوله -أي الشيخ السيد سابق-: "قضاء رمضان لا يجب على الفور بل يجب وجوبا

موسعا في أي وقت وكذلك الكفارة" قلت : هذا يتنافى مع قوله تعالى : ﴿ **بِسْمِ**

اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ [ آل عمران : ١٣٣ ] فالحق وجوب المبادرة إلى القضاء حين الاستطاعة وهو مذهب ابن حزم (٦ / ٢٦٠) وليس يصح في السنة ما يعارض ذلك ، وأما استدلال المؤلف على عدم الوجوب بقوله : " فقد صح عن عائشة أنها كانت تقضي ما عليها من رمضان في شعبان (رواه أحمد ومسلم) ولم تكن تقضيه عند قدرتها على القضاء " ، فليس بصواب لأنه ليس في حديث عائشة أنها كانت تقدر أن تقضيه فورا بل فيه عكس ذلك فإن لفظ الحديث عند مسلم (٣ / ١٥٤ - ١٥٥) : " كان يكون على الصوم من رمضان فما أستطيع أن أقضيه إلا في شعبان الشغل من رسول الله صلى الله عليه و سلم أو برسول الله صلى الله عليه و سلم وهكذا أخرجه البخاري أيضا في " صحيحه " خلافا لما أوهمه تخريج المصنف وفي رواية لمسلم عنها قالت : " إن كانت إحدانا لتفطر في زمان رسول الله صلى الله عليه و سلم فما تقدر على أن تقضيه مع رسول الله صلى

یه کناگریته‌وه، به لکو ئه‌و فهرمووده‌یه بنه‌مای قسه‌و مه‌زه‌بی ره‌های ئه‌وان هه‌ئه‌وه‌شینیته‌وه، چونکه «عائِشَة» زور به روونی ده‌فهرمووی: «فَمَا أُسْتَطِيعُ أَنْ أَقْضِيَ إِلَّا فِي شَعْبَانَ» واته: « نه‌متوانی بیگرمه‌وه، هه‌تاوه‌کو مانگی شه‌عبان».

ئه‌و فهرمووده‌ی «عائِشَة» که پیشتر باسما‌ن کرد مه‌به‌ستی ئه‌و قسه‌ی که ده‌فهرمووی: « به‌هوی ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ر ﷺ بووین، نه‌مانده‌توانی قه‌زای بکه‌ینه‌وه»: ئه‌وه‌یه که به‌رده‌وام خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری ﷺ ده‌کرد و خو‌ی بو‌ ئاماده‌کرد بو‌ کاری تایبه‌تی نیوان ژن و می‌رد، بو‌یه له‌و کاتانه‌دا به‌ روژوو نه‌ده‌بوو، نه‌وه‌کو پیغه‌مبه‌ر ﷺ پیوستی پی‌بی بی‌و، ئه‌و به‌روژوو بی‌، جا کاتیک ده‌یزانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ زوربه‌ی مانگی شه‌عبان به‌روژوو ده‌بوو ئه‌ویش له‌و مانگه‌دا ده‌یتوانی روژوو‌ه‌کانی قه‌زابکاته‌وه<sup>(۵۸)</sup>.

الله علیه و سلم حتى يأتي شعبان " ، فالحدیث بروایتیه صریح فی آنها کانت لا تستطیع ولا تقدر علی القضاء قبل شعبان وفیه إشعار بأنها لو استطاعت لما أخرته فهو حجة علی المؤلف ومن سبقه ولذلك قال الزین بن المنیر رحمه الله : " وظاهر صنیع عائشة یقتضی إیثار المبادرة إلی القضاء لولا ما منعها من الشغل فیشعر بأن من كان بغير عذر لا ینبغی له التأخیر " .

(۵۸) (أ) مرعاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح - (ج ۷ / ص ۲۲): «اشتغالها بخدمته صلی الله علیه وسلم هو المانع من القضاء-انتهی. والمراد من الشغل إنها کانت مهیئة نفسها لرسول الله صلی الله علیه وسلم مترصدة لاستمتاعه فی جمیع أوقاتها إن أراد ذلك ولا نعلم متى یریده. وأما فی شعبان فإنه صلی الله علیه وسلم کان یصومه فتفرغ عائشة فیه لقضاء صومها».

(ب) المنتقى - شرح الموطأ - (ج ۲ / ص ۲۰۶): «والشغل الذي كان من جهة النبي صلی الله علیه وسلم إما الاستمتاع بها وإما التصريف لها فی حوائجه وحاجته».

به‌لام کاتیک پیغه‌مبهر ﷺ وه‌فاتی کرد، ئیتز «عائشة» ئهو بیانووه‌ی که پیشتر هه‌ی بوو، نه‌ما، بو‌یه ئیتز ئه‌ویش به‌و شیوه‌ی پیشتر، نه‌یده‌کرد به‌پیشه‌و، دوا‌ی نه‌ده‌خست بو‌ مانگی شه‌عبان.

وه‌کو لهم ریوایه‌ته‌ی تردا ئهو قسه‌یه ده‌رده‌که‌ویت:

ده‌فه‌مووی: «مَا كُنْتُ أَقْضِي مَا يَكُونُ عَلَيَّ مِنْ رَمَضَانَ إِلَّا فِي شَعْبَانَ حَتَّى تُؤَيِّدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ».

واته: «ئهو قه‌رزانه‌ی مانگی ره‌مه‌زان که له‌سه‌رم بوون، نه‌مه‌توانی بیانگیرمه‌وه، ته‌نها له‌ مانگی شه‌عباندا نه‌بی، هه‌تاوه‌کو پیغه‌مبهر ﷺ وه‌فاتی کرد»<sup>(۵۹)</sup>.

باشه دوا‌ی وه‌فاتی پیغه‌مبهر ﷺ هه‌ردوا‌ی ده‌خست؟ وه‌کو ئه‌وه‌ی بیکات به‌ پیشه‌ی خو‌ی؟

وه‌لام‌ی ئهو پرسیاره‌ش روونه.. که ده‌فه‌رمووی «هه‌تاوه‌کو پیغه‌مبهر ﷺ وه‌فاتی کرد» قسه‌که‌ی ئهو مانایه‌ ده‌به‌خشی، کاتیک پیغه‌مبهر ﷺ وه‌فاتی کرد ئیتز به‌و شیوه‌یه دوا‌ی نه‌ده‌خست.. ته‌گه‌رنا وای نه‌ده‌فه‌رموو.

(۵۹) سنن الترمذی الجامع الصحیح - أبواب الجمعة - أبواب الصوم عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في تأخير قضاء رمضان - حديث : ۷۴۸. مسند أحمد بن حنبل - مسند الأنصار - الملحق المستدرک من مسند الأنصار - حديث السيدة عائشة رضي الله عنها - حديث : ۲۴۳۷۱. مسند الطيالسي - أحاديث النساء - علقمة بن قيس عن عائشة - عبد الله البهي عن عائشة - حديث : ۱۵۹۹. وحسنه الشيخ الألباني، وانظر: صحیح وضعیف سنن الترمذی - ( ۲ / ۷۸۳ / ۲۸۳ )، إرواء الغلیل - ( ۴ / ۹۸ ) .

ک‌ه‌و‌ا‌ب‌و‌و: س‌و‌ن‌ن‌ه‌ت‌ه ن‌ی‌ن‌س‌ان پ‌ه‌ل‌ه‌ب‌ک‌ات ل‌ه ز‌و‌و‌گ‌ی‌ر‌ان‌ه‌و‌ه‌ی  
ق‌ه‌ر‌ز‌ه‌ک‌ان‌ی م‌ان‌گ‌ی ر‌ه‌م‌ه‌ز‌ان و، ن‌اب‌ی ت‌ه‌م‌ب‌ه‌ل‌ی و س‌س‌ت‌ی ت‌ی‌د‌اب‌ک‌ات و  
د‌و‌ا‌ب‌ی‌خ‌ات، م‌ه‌گ‌ر ب‌ی‌ان‌و‌و‌ی ش‌ه‌ر‌ع‌ی ه‌ه‌ب‌ی و ن‌ه‌ت‌و‌ان‌ی.

خ‌ال‌ی پ‌ی‌ت‌ج‌ه‌م:

گ‌ی‌ر‌ان‌ه‌و‌ی ق‌ه‌ر‌ز‌ه‌ک‌ان م‌ه‌ر‌ج ن‌ی‌ی‌ه ه‌ه‌م‌و و ت‌ه‌و ر‌وژ‌ان‌ه ب‌ه‌د‌و‌ای ی‌ه ک‌د‌اب‌گ‌ر‌ی‌ت‌ه‌و‌ه،  
ب‌ه‌ل‌ک‌و ه‌ه‌ر‌و‌ه ک‌و چ‌و‌ن د‌ه‌ت‌و‌ان‌ی ب‌ه‌د‌و‌ای ی‌ه ک‌د‌ا‌ب‌ی‌ان‌گ‌ی‌ر‌ی‌ت‌ه‌و‌ه، ب‌ه‌ه‌م‌ان‌ش‌ی‌و‌ه  
د‌ه‌ش‌ت‌و‌ان‌ی ن‌ی‌و‌ان‌ی‌ان ب‌خ‌ات.

ب‌ه‌ل‌گ‌ه‌ش ی‌و ت‌ه‌و‌ه:

ی‌ه‌ک : خ‌و‌ای پ‌ه‌ر‌و‌ه‌ر‌د‌گ‌ار د‌ه‌ف‌ه‌ر‌م‌و‌ی:

﴿الصَّافَّاتُ مِنَ الرَّحْمٰنِ عِظْلًا فَضَلَّتْ﴾ البقرة: ۱۸۵.

وات‌ه: «ت‌ه‌و چ‌ه‌ن‌د ر‌وژ‌ه‌ی ل‌ه م‌ان‌گ‌ی ر‌ه‌م‌ه‌ز‌ان ن‌ه‌گ‌ی‌را‌و‌ه، ت‌ه‌و پ‌ی‌و‌ی‌س‌ت‌ه ل‌ه  
ر‌وژ‌ه‌ک‌ان‌ی د‌و‌ای ر‌ه‌م‌ه‌ز‌ان ق‌ه‌ز‌اب‌گ‌ر‌ی‌ن‌ه‌و‌ه».

﴿الصَّافَّاتُ﴾ : وات‌ه: «ب‌ه‌ گ‌و‌ی‌ر‌ه‌ی ژ‌م‌ار‌ه‌ی ر‌وژ‌ه‌ک‌ان ر‌وژ‌و ق‌ه‌ز‌اب‌ک‌ات‌ه‌و»<sup>(۶۰)</sup>.

(۶۰) (أ) فتح القدير للشوكاني - (ج ۱ / ص ۲۳۵): «{ فَعِدَّةٌ } أي : فعلیه عدّة ، أو فالحكم عدّة ،  
أو فالواجب عدّة ، والعدّة فعلة من العدد ، وهو بمعنى . المعدود . وقوله : { مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ }  
قال سيبويه : ولم ينصرف؛ لأنه معدول به عن الآخر؛ لأن سبيل هذا الباب أن يأتي  
بالألف واللام ، وقال الكسائي : هو معدول به عن آخر ، وقيل : إنه جمع أخرى ، وليس  
في الآية ما يدل على وجوب التتابع في القضاء».

(ب) أيسر التفاسير للجزائري - (ج ۱ / ص ۸۰): «{ فعدة من أيام أخر } : فعلى من أفطر لعذر المرض أو  
السفر فعليه صيام أيام أخر بعدد الأيام التي أفطر فيها».

که‌واته: خوای په‌روه‌ردگار له قه‌زاکردنه‌وه ته‌نها ژماره‌ی روژه‌کانی به‌لاوه مه‌به‌سته، جا ته‌گهر ئه‌و روژانه به‌دوای یه‌ک‌داین یان به جیا‌جیا جیا‌وازی نییه<sup>(۶۱)</sup>.  
 وه‌هه‌روه‌ها خوای په‌روه‌ردگار له گه‌پرانه‌وه‌ی قه‌رزه‌کان کاتیکی بو‌دیاری نه‌کردوو، ته‌گهر ئه‌و کاته به‌سه‌ربچی ئیتر ده‌رفه‌تی قه‌زاکردنه‌وه نه‌می‌نی‌و به‌سه‌ربچی<sup>(۶۲)</sup>.

**دوو:** وه‌هه‌روه‌ها «عَبْدُ اللَّهِ» ی کوری «عَبَّاس» له ته‌فسیری ئه‌و ئایه‌ته‌دا ده‌فه‌رمووی: «لَا بَأْسَ أَنْ يُفَرَّقَ» واته: «هیچ گرفتیک نییه، ته‌گهر روژه‌کانی به‌ینی بخریت»<sup>(۶۳)</sup>.

**سای:** وه‌هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمووی: «صُمُّهُ كَيْفَ شِئْتَ» واته: «چون ده‌ته‌وی، به‌وجوه‌ قه‌زای بکه‌روه» به‌دوای یه‌ک‌دا یان به‌جیا.

**چوار:** وه «عَبْدُ اللَّهِ» ی کوری «عُمَرُ» ده‌فه‌رمووی: «صُمُّهُ كَمَا أَفْطَرْتَهُ» واته: «روژه‌کانی ره‌مه‌زانت چون نه‌گرتوو، به‌وشیوه‌یه‌ش قه‌زای بکه‌روه»<sup>(۶۴)</sup>. مه‌به‌ستی ئه‌وه‌یه ته‌گهر به‌دوای یه‌ک‌دابه‌وه، ئه‌وه توش به‌دوای یه‌ک‌داییگه‌روه، ته‌گهر نیوانیشی هه‌بووه، هه‌ربه‌وجوه.

(۶۱) تفسیر الرازی - (ج ۳ / ص ۹۰) «لأننا بینا أن العدة بمعنى المعدود فأمر بأن يصوم أياماً معدودة مكائها والظاهر أنه لا يأتي إلا بمثل ذلك العدد فأغنى ذلك عن التعريف بالإضافة».

(۶۲) المحلی - (ج ۶ / ص ۲۶۱): «إن لم يفعل فيقضيه متفرقة وتجزئه لقول الله تعالى: {فعدة من أيام أخر} ولم يجد تعالى في ذلك وقتا يبطل القضاء بخروجه».

(۶۳) صحیح البخاری - کتاب الصوم باب: متى يقضى قضاء رمضان .

(۶۴) مصنف عبد الرزاق الصنعاني - كتاب الصيام - باب قضاء رمضان - حديث: ۷۴۰۱.

مصنف ابن أبي شيبة - كتاب الصيام - ما قالوا في تفریق رمضان - حديث: ۸۹۸۳: «عن ابن عباس، " في قضاء رمضان صمه كيف شئت " وقال ابن عمر: " صمه كما

**پینج:** هه‌روه‌ها (( أَبُو هُرَيْرَةَ )) ده‌فه‌رمووی:

«لَا بَأْسَ بِقَضَاءِ رَمَضَانَ مُتَفَرِّقًا» واته: «هیچ گرفتیک نییه، قه‌زا‌کردنه‌وی مانگی په‌مه‌زان روژه‌کانی نیوانی هه‌بی»<sup>(۶۵)</sup>.

**شه‌ش:** وه‌هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمووی:

«يُؤْتِرُهُ إِنْ شَاءَ» واته: «ئه‌گه‌ر ویستت، روژیک بگه‌ره‌و روژیک مه‌گه‌ره»<sup>(۶۶)</sup>.

**حه‌وت:** وه (( أَنَسِ )) ی کوری (( مَالِك )) ده‌فه‌رمووی:

«إِنْ شِئْتَ فَاقْضِ رَمَضَانَ مُتَتَابِعًا ، وَإِنْ شِئْتَ مُتَفَرِّقًا». واته: «ئه‌گه‌ر ویستت روژه‌کان به‌دوای یه‌کدا قه‌زا‌بکه‌ره‌وه‌و با نیوانی تیدانه‌بی، وه‌ئه‌گه‌ر ویستت به‌ین بخه‌ره‌وه‌ نیوان روژوو‌ه‌کانه‌وه»<sup>(۶۷)</sup>.

که‌ئه‌مه‌ش که و‌ترا زانایان و شه‌رع‌ناسان یه‌کده‌نگن، به‌لام هه‌ندی له زانایان و شه‌رع‌ناسان ده‌فه‌رموون ئه‌گه‌ر روژه‌کان به‌دوای یه‌کداییت باشته»<sup>(۶۸)</sup>.

أفطرته». سنن الدارقطني - كتاب الصيام - باب القبلة للصائم - حديث : ۲۰۳۴ . وقال الشيخ الألباني وهذا سند صحيح على شرط الشيخين ، انظر إرواء الغلیل - ( ۴ / ۹۵ ) .  
 (۶۵) مصنف ابن أبي شيبة - كتاب الصيام - ما قالوا في تفریق رمضان - حديث : ۸۹۶۵ . سنن الدارقطني - كتاب الصيام - باب القبلة للصائم - حديث : ۲۰۳۵ . معرفة السنن والآثار للبيهقي - كتاب الصيام - قضاء صوم أيام رمضان - حديث : ۲۶۶۵ . وقال الشيخ الألباني : أسنده صحيح ، انظر إرواء الغلیل - ( ۴ / ۹۵ ) .  
 (۶۶) مصنف ابن أبي شيبة - كتاب الصيام - من كان يقول : لا يفرقه - حديث : ۸۹۹۵ . وقال الشيخ الألباني : أسنده صحيح ، انظر إرواء الغلیل - ( ۴ / ۹۵ ) .  
 (۶۷) مصنف ابن أبي شيبة - كتاب الصيام - ما قالوا في تفریق رمضان - حديث : ۸۹۶۶ .  
 (۶۸) فتح القدير : ( ۸۱ / ۲ ) ، اللباب : ( ۱۷۱ / ۱ ) ، مراقي الفلاح : ( ۱۱۶ ) ، بداية المجتهد : ( ۲۸۹ / ۱ ) ، مغني المحتاج : ( ۴۴۵ / ۱ ) ، الحضرمية : ( ص ۱۱۳ ) ، كشاف القناع : ( ۳۸۸ / ۲ ) ، القوانين الفقهية : ( ۱۲۱ ) ، المغني : ( ۱۵۰ / ۳ ) . وقال صاحب المحلى - ( ج ۶ / ص ۲۶۱ ) : «إن لم

### خالی شه‌شم:

هنده‌ی کس بو چوونیان وایه قه‌زا کردنه‌وه‌ی مانگی ره‌مه‌زان، پیوسته به‌دوای یه‌کدا بکریّت و نابی نیوان بخیریته‌وه.

ئه‌وه‌ش ده‌کهنه به‌لگه که «أَبُو هُرَيْرَةَ» له پیغه‌مبهره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌یگیریته‌وه که فهرموویه‌تی:

« مَنْ كَانَ عَلَيْهِ صَوْمٌ رَمَضَانَ فَلْيَسْرُدْهُ وَلَا يَقْطَعْهُ ». واته: «هر کس ته‌گهر روژووی ره‌مه‌زانی له‌سه‌ر بوو، ئه‌وه با قه‌زای بکاته‌وه به‌دوای یه‌کداو، نیوانی تیینه‌خات»<sup>(۶۹)</sup>.

### له‌وه‌لامدا ده‌وتری:

ئه‌م فهرمووده‌یه‌ه لاوازه و کاری پیناکریّت، هه‌روه‌کو زانایانی «فهرمووده‌ناس» و ده‌فهرموون<sup>(۷۰)</sup>، جامادام به‌لگه‌ی ئه‌و کسانه لاوازی، که‌وابوو ئه‌و قسه‌که‌یان بی به‌لگه‌یه‌و کاری پی ناکریّت.

يفعل فيقضيتها متفرقة وتجزئه لقول الله تعالى: { فعدة من أيام أخر } ولم يحد تعالى في ذلك وقتا يبطل القضاء بخروجه. وهو قول أبي حنيفة، ومالك، والشافعي، وأبي سليمان نعي أنكم اتفقوا على جواز قضائها متفرقة». مصنف ابن أبي شيبة - (ج ۳ / ص ۳۳) - (حدثنا ابن إدريس، عن ليث، عن عطاء، ومجاهد، وطاوس، وسعيد بن جبیر قالوا: إن شئت فاقض رمضان متتابعاً، أو متفرقاً).

(۶۹) السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام - باب قضاء شهر رمضان إن شاء متفرقاً - حديث: ۷۷۴۹.

(۷۰) إرواء الغلیل - (ج ۴ / ص ۹۵-۹۷): « قد روي عن أبي هريرة مرفوعاً خلافه يرويه عبد الرحمن بن إبراهيم عن العلاء بن عبد الرحمن عن أبيه عنه بلفظ: ( من كان عليه صوم من رمضان فليسرده ولا يقطعه ). أخرجه السراج في ( حديثه - رواية المجلدي عنه ) ( ق ۹۹ / ۲ ) والدارقطني ( ۲۴۳ ) والبيهقي ( ۴ / ۲۵۹ ) وقال الدارقطني: ( عبد الرحمن بن إبراهيم

ضعيف ) . وقال البيهقي : ( ضعفه ابن معين والنسائي والدارقطني ) . قلت : الرواية عن ابن معين مختلفة ففى ( الميزان ) : ( روى عباس عن يحيى : لى بشئ ) وفي ( اللسان ) عن ابن أبي حاتم أنه روي عن ابن معين أنه قال : ( هو ثقة ) . وذكره الساجي والعقيلي وابن الجارود في ( الضعفاء ) . وقال أبو حاتم : ( ليس بالقوي روى حديثا منكرا عن العلاء ) . قلت : لعله هذا فانه بهذا الاسناد أو حديث : ( اطلبوا الخير عند حسان الوجوه ) فإنه بهذا السند أيضا أورده الذهبي في ترجمته كما أورد الاول وصرح فيه بانه من مناكيره . لكن قال فيه أحمد : ليس به باس . وقال أبو زرعة : لا باس به أحاديثه مستقيمة . وبالجملة : فهو مختلف فيه والجمهور على تضعيفه وممن ضعفه غير من سبق أبو حاتم والنسائي فقالا : ( ليس بالقوي ) . وهو الذي اعتمده الذهبي فقال في ( الضعفاء ) : ( عبد الرحمن بن ابراهيم المدني قال النسائي : ليس بالقوي ) . وأورد قبله ( عبد الرحمن بن ابراهيم القاص عن ابن المنكدر وقال : ( ضعفه الدارقطني ) . ففرق بينهما ولا وجه له فيما نرى فقد أورده في ( الميزان ) كما أورده قبله . وقال عقب قوله : ( ضعفه الدارقطني ) : ( وهو بصري ويقال له : الكرمانى وقيل : مدنى ) . وحديث أبي هريرة هذا أورده عبد الحق في ( الاحكام الكبرى ) ( ٩٣ / ١ ) من تخريج الدارقطني ثم قال : ( رواه عبد الرحمن بن ابراهيم القاص وقد أنكره عليه أبو حاتم ووثق وضعف ) . قال الحافظ في ( التلخيص ) ( ١٩٥ ) : ( وتعبه ابن القطان بأنه لم ينص عليه فلعله حديث غيره قال : ولم يات من ضعفه بحجة والحديث حسن . قلت : قد صرح ابن أبي حاتم عن أبيه أنه أنكر هذا الحديث بعينه على عبد الرحمن ) . قلت : ولم أر هذا التصريح لا في ( الجرح ) ولا في ( العلل ) . فالله أعلم . . وقال ابن الملقن في ( الخلاصة ) ( ١٠١ / ٢ ) بعد أن ذكر قول البيهقي المتقدم : ( حديث لا يصح ) وتضعيفه لعبد الرحمن : ( وخالف ابن القطان فحسنه وذكره ابن السكن في سننه الصحاح ) . وخلاصة القول أنه لا يصح في التفريق ولا في المتابعة حديث مرفوع والاقرب جواز الامرين كما قول أبي هريرة رضي الله عنه . ( تنبيه ) تصحيح ابن الجوزي لحديث أبي هريرة المرفوع لم أقف عليه في ( التحقيق ) في النسخة المحفوظة في المكتبة الظاهرية تحت رقم ( ٣٠١ - حديث ) . والله أعلم .»

وه هيچ فهمووده يه كي « صحيح » نيه له پينغه مبهروه گيپر ايته وه كه باسي  
ئه وه بكات رۆژووي ره مهزان به سه ريه كه وه قهزابكريته وه، يان نيوانينان بخريت،  
بويه ههردوو حالته كه دروسته و جيى خوئ ده گريت<sup>(۷۱)</sup>.

✍ خالئ هه ونهم:

ئه گهر كه سيك قهرزاريه كانى ره مهزاني دوا كه وت و نه يگي پرايه وه به ته نقه ست  
بي، يان نه يتواني بي، يان بيري چووبي، تاوه كو دووباره گه يشته وه به ره مهزاني  
دواتر، ئه وه هه رچه نده كاريكي ناپه سهندي كردوو، به لام پيوسته له سه ري  
رۆژووي ئه وه ره مهزانه ي كه ئيستات تيبدايه بيگريت، پاشان له دواي ئه وه  
قهرزاريه كانى بگي پرايه وه.

ته نانه ت ته گهر چه ند ساليكيشي به سه ردا رويش تبي، هه ر ده بي بيان  
گي پرايه وه، به لام ته گهر به ته قه ست دواي خستبي ئه وه تا وانبار ده بي، چونكه  
سستي و لاوازي و ته مبه لي نواندوو له ئاست دانه وي قه رزه كه ي<sup>(۷۲)</sup>.

(۷۱) إرواء الغليل - (ج ۴ / ص ۹۷): « وخلاصة القول أنه لا يصح في التفريق ولا في المتابعة حديث مرفوع والأقرب جواز الأمرين كما قول أبي هريرة رضي الله عنه ».

(۷۲) المحلى - (ج ۶ / ص ۲۶۰): « ومن كانت عليه أيام من رمضان فأخر قضاءها عمدا، أو لعذر، أو لنسيان حتى جاء رمضان آخر فإنه يصوم رمضان الذي ورد عليه كما أمره الله تعالى فإذا أفطر في أول شوال قضى الأيام التي كانت عليه، ولا مزيد، ولا إطعام عليه في ذلك وكذلك لو أخرها عدة سنين، ولا فرق إلا أنه قد أساء في تأخيرها عمدا سواء أخرها إلى رمضان أو مقدار ما كان يمكنه قضاؤها من الأيام لقول الله تعالى: { وسارعوا إلى مغفرة من ربكم } فالمسارعة إلى الله المفترضة واجبة. وقال الله تعالى: { فمن كان منكم مريضا أو على سفر فعدة من أيام أخر } ».

دواخستنی قهزاگردنهوه کهی فیدیهی لهسههر واجب ناکات، واته تهنها قهزاگردنهوه کهی لهسههره، نهك قهزاگردنهوه و فیدیهدان.

بهلام ههندی لهمهزهه بهکان دهلین دهبی رۆژوو کانی قهزابکاتهوه و لهبری دواکهوتنی بو دواي ره مهزانیکی تر دهبی فیدیەش بدات<sup>(۷۳)</sup>. وه شافعی مهزهه بهکان دهلین به دووباره بوونهوهی ساله کان دهبی فیدیە کەش دووباره بکاتهوه<sup>(۷۴)</sup>.

ئههم بو چوونه جگه له ئیجتیهاد هیچ بهلگهیه کی لهسههر نییهو، بهلکو لهگهڵ ئهه نایه تهشدا تیکده گیری که خودا دهفهرمووی:

﴿لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ﴾

﴿عَنْ أَهْلِ فُضْلٍ فِي الْبَقَرَةِ: ۱۸۵﴾

واته: «ئهگهر کهسیك نهخوش بوو، یان لهسههر فهدا بوو، ئهوه چهند رۆژی نهگرتوه له رۆژه کانی دواي ره مهزان با بیگریتهوه».

کههوابوو خواي پهروهردگار گیرانهوهی قهزره کانی نه بهستوتتهوه به کاتیکی زه مهنی دیاریکراوهوه، واته سههره تاو کوتایی کاته کهی دیاری نه کردوه، وه نهیشی فهرموو ئهگهر ئهه کاته بهسههر چوو دهبی ههم قهزابکریتهوه وه ههم

(۷۳) المحلی - (ج ۶ / ص ۲۶۰): «وقال مالك: يطعم مع القضاء، عن كل يوم من رمضان الآتي مدا مدا عددها مساكين إن تعمد».

(۷۴) الفقه الإسلامي وأدلته - (ج ۳ / ص ۱۰۸) «وأما إذا أخرج القضاء حتى دخل رمضان آخر، فقال الجمهور: يجب عليه بعد صيام رمضان الداخل القضاء والكفارة (الفدية). وقال الحنفية: لا فدية عليه سواء أكان التأخير بعذر أم بغير عذر. وتكرر الفدية عند الشافعية بتكرر الأعوام».

فیدیه‌ش بدری، دیاری کردنی فیدیه‌دان بو ٚو که‌سه‌ی قه‌زاکردنه‌وه‌که‌ی دواخستوه، ته‌شریح کردنی‌ک و دینداریه‌که، که‌خواو پیغه‌مبهره‌که‌ی ﷺ نه‌یانفهرمووه و برپاریان له‌سهر نه‌داوه، وه ته‌شریح‌کردنی‌ک و دینداریه‌کیش ٚه‌گهر خواو پیغه‌مبهره‌که‌ی ﷺ نه‌یانفهرموو بی، ٚه‌وه به‌تالٚه وهرناگری<sup>(۷۵)</sup>.

**خالس هه‌شتم:**

ٚه‌گهر که‌سیک به‌بی هیچ بیانویه‌کی شهرعی خواردن و خواردنه‌وه‌ی خوارد له‌رُوژوانی مانگی ره‌مه‌زاندا، ٚه‌وه به‌هیچ شیویه‌ک ناتوانی قه‌زای بکاته‌وه، واته قه‌زاکردنه‌وه جیگای ٚه‌و رُوژوی بو ناگریته‌وه.

**به‌لگه‌ش بو ٚه‌مه:**

**یه‌ک:** خوای گه‌وره‌و پیغه‌مبهره‌ی ﷺ کاتیکی دیاری کراو سنورداریان داناوه بو رُوژووی ره‌مه‌زان، سه‌ره‌تای ره‌مه‌زان و کوتایی ره‌مه‌زانیان دیاری کردوه بو ٚه‌نجامدانی ٚه‌و عیباده‌ته، واته سنوریکی زه‌مه‌نی دانراوه بو رُوژووی ره‌مه‌زان، بو‌یه رُوژووی ههر رُوژویکی ٚه‌و مانگه‌ده‌بی بکه‌ویته ٚه‌و سنوره کاتیه‌وه له مانگی ره‌مه‌زاندا، جا هه‌روه‌ک چوَن که‌سیک ٚه‌گهر رُوژووی ره‌مه‌زان بگری پیش ٚه‌وه‌ی مانگی ره‌مه‌زان کاتی هاتبی، رُوژووه‌که‌ی جیی هیچ ناگری و به رُوژوو ره‌مه‌زان داناری، به‌هه‌مان شیوه ٚه‌گهر که‌سیکیش رُوژووی ره‌مه‌زان بگریته‌وه له دواي مانگی ره‌مه‌زان و به‌بی بیانوی شهرعی رُوژووی نه‌گریته‌بی، ٚه‌وا

(۷۵) المحلی - (ج ۶ / ص ۲۶۰): « ولم یحد الله تعالی، ولا رسوله صلی الله علیه وسلم فی ذلك وقتا بعینه، فالقضاء واجب علیهم أبدا حتی یؤدی أبدا، ولم یأت نص قرآن، ولا سنة یایجاب إطعام فی ذلك فلا یجوز إلزام ذلك أحدا لانه شرع والشرع لا یوجبه فی الدین إلا الله تعالی علی لسان رسوله صلی الله علیه وسلم فقط. وهذا قول أبي حنیفة، وأبي سلیمان».

پوژوو که‌ی نه‌ویش جیگه‌ی هیچی بو ناگری، چونکه ههریه که‌یان پوژوو که‌یان له دهره‌وی نه‌و سنوره کاتیه‌دا نه‌نجامداوه که شرع دیاری کردوه.

**دوو:** هه‌روه‌ها هیچ به‌لگه‌یه‌ک له «قورئان و سوننه‌ت» دا نه‌هاتوه که قه‌زا کردنه‌وی دانابی بو که‌سیک که به هیچ بیانویه‌کی شرعی پوژوو نه‌گرتبی له مانگی ره‌مه‌زاند، یان به بی هیچ بیانویه‌کی شرعی خواردن و خواردنه‌وی خواردبی و پوژوو که‌ی شکانبی<sup>(۷۶)</sup>.

**سه:** مادام هیچ به‌لگه‌یه‌ک له «قورئان و سوننه‌ت» دا نه‌هاتوه که تیماری پوژوو فه‌وتاوی پیبکری و قه‌زا کردنه‌وی دانابی، که‌وابوو دانانی قه‌زا کردنه‌وه بو نه‌و که‌سانه قسه‌کردنی که به‌ناوی شه‌عه‌وه که خواو پیغه‌مبهره‌که‌ی ﷺ دایان نه‌ناوه، ههر شه‌رعیکیش خواو پیغه‌مبهره‌که‌ی ﷺ دایان نه‌نابی، نه‌وه به‌تالنه‌وه‌رناگیری و متمانه‌ی پیناکری<sup>(۷۷)</sup>.

### خویننه‌ری به‌ریز:

وه‌کو وتان نه‌گهر که‌سیک به بی هیچ بیانویه‌کی شرعی پوژوو ره‌مه‌زانی نه‌گرتبی، نه‌وه به هیچ شیوه‌یه‌ک قه‌زا کردنه‌وی بو نییه، نه‌گهر ته‌نانه‌ت پوژوو یه‌ک پوژویش بی‌ت، به‌لام هه‌ندی له زانایان و خاوه‌ن مه‌زه‌به‌که‌ن ده‌فهرموون ده‌بی بیگیریتنه‌وه<sup>(۷۸)</sup>، واته هه‌رچه‌نده به ده‌ستی نه‌نقه‌ست نه‌یگرتوه، به‌لام واجبه له‌سه‌ری قه‌زای بکاته‌وه.

(۷۶) المحلی - (ج ۶ / ص ۱۸۰): «ولم یأت فی فساد الصوم بالتعمد للأکل أو الشرب أو الوطء: نص بإيجاب القضاء».

(۷۷) المحلی - (ج ۶ / ص ۲۶۰): «فلا يجوز إلزام ذلك أحدا لانه شرع والشرع لا یوجه فی الدین إلا الله تعالی علی لسان رسوله صلی الله علیه وسلم فقط».

(۷۸) شرح فتح القدير (۷۰/۲)، والمدونة (۲۱۹/۱)، والمجموع (۳۲۹/۶)، والمغنی (۱۳۰/۳)،

به‌لگه‌ی ئه‌و قسه‌یه‌شیان ئه‌و فەرمووده‌یه‌ی «أَبُوهُرَيْرَةَ» له پیغه‌مبهره‌وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌یگیژیته‌وه که فەرموویه‌تی:

« مَنْ ذَرَعَهُ الْقَيْءُ فَلَيْسَ عَلَيْهِ قَضَاءٌ وَمَنْ اسْتَقَاءَ عَمْدًا فَلَيْقُضْ ».

واته: « هەر که‌سیک به‌روژوو بوو رشانه‌وه زوژی بو هینا و رشایه‌وه، ئه‌وه قه‌زا کر نه‌وه‌ی له‌سه‌ر نییه، به‌لام هەر که‌سیک به‌ئه‌نقه‌ست خو‌ی رشانده‌وه، ئه‌وه ده‌بی روژوو که‌ی قه‌زابکاته‌وه»<sup>(۷۹)</sup>.

به‌پیی ئه‌م فەرمووده‌یه ئه‌وان ده‌فه‌رموون: خو‌ریشان‌دنه‌وه به‌ئه‌نقه‌ست روژوو ده‌شکیئیت، بو‌یه هەر که‌سیک ته‌گه‌ر به‌ئه‌نقه‌ست خو‌ی رشان‌دنه‌وه ئه‌وه روژوو که‌ی به‌تال ده‌بیته‌وه و له‌ پاش په‌مه‌زان ده‌بی ئه‌و روژه قه‌زابکاته‌وه، وه هه‌روه‌ها خو‌اردن و خو‌اردنه‌وه‌ش به‌ئه‌نقه‌ست روژوو ده‌شکیئیت، بو‌یه ئه‌میش وه‌کو خو‌ریشان‌ه‌وه وایه ته‌گه‌ر که‌سیک به‌ئه‌نقه‌ست خو‌اردن و خو‌اردنه‌وه‌ی خو‌ارد

المخلى (۶/۱۸۵).

(۷۹) المستدرک على الصحيحين للحاكم - كتاب الصوم - وأما حديث هشام - حديث : ۱۴۹۱ . سنن الترمذي الجامع الصحيح - كتاب الصوم - أبواب الصوم عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء فيمن استقاء عمدا - حديث : ۶۸۵ . مسند أحمد بن حنبل - ومن مسند بني هاشم - مسند أبي هريرة رضي الله عنه - حديث : ۱۰۲۳۱ . موطأ مالك - كتاب الصيام - باب ما جاء في قضاء رمضان والكفارات - حديث : ۶۷۵ : عن عبد الله بن عمر ، أنه كان يقول : " من استقاء وهو صائم ، فعليه القضاء . ومن ذرعه القيء فليس عليه القضاء " . مصنف ابن أبي شيبة - كتاب الصيام - ما جاء في الصائم يتقيأ أو يبدؤه القيء - حديث : ۹۰۳۷ : عن علي ، قال : " إذا ذرعه القيء ، فليس عليه القضاء ، وإذا استقاء فعليه القضاء " . وصححه الشيخ الألباني ، أنظر صحيح وضعيف سنن الترمذي - ( ۲ / ۲۲۰ / ۷۲۰ ) ، إرواء الغليل - ( ۱ / ۱۷۹ / ۹۳۰ ) .

له رۆژانی مانگی رهمه‌زاندای ئه‌وه رۆژوو که‌ی ده‌شکیت و ده‌بی و ده‌کو ئه‌وه‌ی پیشوو قه‌زای بکاته‌وه.

له وه‌لامدا ده‌وتری:

هیناره‌ی ئه‌م به‌لگه‌یه‌و به‌کاره‌ینانی قیاس، ئه‌وه ده‌سه‌لینێ، که هه‌یج به‌لگه‌یه‌کی سه‌حیح و سه‌ریح نییه باسی قه‌زا کردنه‌وه بکات بو که‌سیک که به‌بی بیانووی شهرعی رۆژووی نه‌گرتبێ، بو‌یه په‌نایان بردو‌ته به‌ر قیاسکردن.

ئه‌و شتانه‌ی ته‌گه‌ر ئینسان به‌ ئه‌نقه‌ست ئه‌نجامی بدات رۆژوو که‌ی به‌تال

ده‌بیته‌وه سی شتن:

۱- خو‌رشانه‌وه به‌ ئه‌نقه‌ست.

۲- جووت بوونی ژن و می‌رد.

۳- خو‌اردن و خو‌اردنه‌وه به‌ ئه‌نقه‌ست.

یه‌که‌میان شهرع قه‌زا کردنه‌وه‌ی بو‌ داناره، به‌ به‌لگه‌ی ئه‌و فه‌مووده‌ی که پیشتر باسمان کرد.

ئه‌م فه‌رمووده‌ی پیغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم باسی حوکمی که‌سیک ده‌کات که به‌ ده‌ستی ئه‌نقه‌ست خو‌ی برشینیته‌وه، واته‌ خو‌اردن و خو‌اردنه‌وه‌ی ناو گه‌ده‌ی ده‌ربکاته‌وه‌وه، نه‌ک خو‌اردن و خو‌اردنه‌وه‌ی بخوات، هه‌لبه‌ت شتیکی روون و ئاشکرایه که خو‌رشناوه زۆر جیاوازه له خو‌تیرکردن.

که‌وابوو ئه‌م فه‌رمووده‌یه نایته به‌لگه‌ چونکه باسی حوکمی که‌سیکی نه‌کردوه که خو‌ی تیربکات و خو‌اردن و خو‌اردنه‌وه بخوات، به‌لکو حوکمه‌که‌ی تایبه‌ته به‌ که‌سیک که خو‌ی برشینیته‌وه و خو‌اردنی ناو گه‌ده‌ی ده‌ربکات.

دووم شت له‌وانه‌ی که روژوو ده‌شکینیت جوت بوونی ژنو می‌رده‌و، شرع که‌فاره‌تی بو داناو، نه‌ک قه‌زاگردنه‌و، ته‌میش به‌به‌لگه‌ی ته‌و فه‌رمووده‌یه‌ی که  
 ((أَبُوهُرَيْرَةَ)) ده‌یگیریتته‌وه‌و ده‌فه‌رمووی:

«جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَلَكْتُ.

قَالَ وَمَا شَأْنُكَ؟

قَالَ وَقَعْتُ عَلَى امْرَأَتِي فِي رَمَضَانَ.

قَالَ تَسْتَطِيعُ تُعْتِقُ رَقَبَةً؟

قَالَ لَا.

قَالَ فَهَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَصُومَ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ؟

قَالَ لَا.

قَالَ فَهَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُطْعِمَ سِتِّينَ مِسْكِينًا؟

قَالَ لَا.

قَالَ اجْلِسْ.

فَجَلَسَ فَأَتَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَقٍ فِيهِ تَمْرٌ وَالْعَرَقُ الْمِكْتَلُ الضَّخْمُ .

قَالَ خُذْ هَذَا فَتَصَدَّقْ بِهِ .

قَالَ أَعْلَى أَفْقَرُ مِنَّا، مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا أَفْقَرُ مِنَّا ، فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ .

قَالَ أَطْعِمُهُ عِيَالِكَ».

واته: «ئیمه له خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ردا ﷺ دانیش‌تبووین، له پر پیاویک

هات و تی: ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ره‌نجه‌رو بووم.

پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: چیت به‌سه‌ره‌اتوه‌ه‌؟

وتی: له روژانی ره‌مه‌زانداندا له‌گه‌ل خیزانم جوت بووم.

پيغهمبهر ﷺ فهرمووی: ئەتوانی له كهفارهتی ئهه ئيشههه كويلهيهه  
تازادبكهی؟

وتی: نهخيّر.

پيغهمبهر ﷺ فهرمووی: ئەهئوانی دوومانگ لهسهه ريهه و بيّ بچراند  
به رۆژوو بيّ؟

وتی: نهخيّر.

پيغهمبهر ﷺ فهرمووی: ئەهئوانی خواردنی شهست فهقير بدهی؟

وتی نهخيّر.

پيغهمبهر ﷺ پيی فهرموو دانيشهه، ئههويش دانيشت، لهه كاتههه  
زههملهه كی گهههه خورمايان هينا بوّ پيغهمبهر ﷺ.

پيغهمبهر ﷺ پيی فهرموو: دههبرۆ ئەهه زههملهه خورمايهه بيكهه بهه خيرو  
بيبههخشهه بههناو هههزارهه كانی شاری مههدينههه.

ئههويش وتی: بيدههه بهه مالّيك لهه خوّم هههزارتر! لهه شاری مههدينههه لهه ئيمهه  
هههزارتری تيّدا نييهه.

پيغهمبهر ﷺ پيیكههني هههتا دههانهه كانی دههركههوتن. پيی فهرموو دههبرۆ  
بيدهه بهه مالّو مندالهه كههت باييخوّن»<sup>(۸۰)</sup>.

(۸۰) صحيح البخاري - كتاب كفارات الأيمان - باب قوله تعالى : قد فرض الله لكم تحلة أيمانكم -  
حديث : ۶۳۴۱ ، و باب يعطي في الكفارة عشرة مساكين - حديث : ۶۳۴۳ . صحيح  
مسلم - كتاب الصيام - باب تغليظ تحريم الجماع في نهار رمضان على الصائم - حديث :  
۱۹۳۵ . صحيح ابن خزيمة - كتاب الصيام - جماع أبواب الأفعال اللواتي تفتطر الصائم -  
باب إيجاب الكفارة على الجماع في الصوم في رمضان بالعتق إذا - حديث : ۱۸۲۶ . سنن أبي  
داود - كتاب الصوم - باب كفارة من أتى أهله في رمضان - حديث : ۲۰۵۵ . سنن ابن

ٺه گهر ته ماشايه كي ووردي ٺهو دوو حالتهه سهرهه بكهين كه خوڙشاندهوهه  
جيماعكرده، ده بينين ههر دوو كيان لهوهه هاوبهشن كه پوڙوو دهشكينن، بهلام  
لهوهه جياوازن كه خوڙشنانهوهه دهبي پوڙوو كهه قهزابكاتهوهه كه فارهت  
نادات، جيماكردن دهبي كه فارهت بدات و قهزاكردهوهه نيهه.

**ليبرههه ٺه ليين :** خواردن و خواردنهوههش لهوههه له گهل خوڙشاندهوهه هاوبهشن  
كه پوڙوو دهشكينن، بويه دهبي ٺه ميهش وه كو خوڙشاندهوهه قهزاي بكاتهوهه!!!  
**ٺه وه له وهه له امدا دهوترههه :** باشه خو جيماعكرده و خوڙشاندهوههش  
ههر دوو كيان لهوههه هاوبهشن كه پوڙوو دهشكينن، بهلام يه كه ميهان دهبي  
كه فارهت بدات و دووه ميهان دهبي قهزابكرهتهوهه، كه و ابو هاوبهش بووني ٺهو سي  
حالهته له پوڙوو شكاندن ماناي ٺهوهه نيهه كه دهبي نه تهجهه قهزاكردهوهه  
كه فارهه تيشيان وه كو يهك بي.

كه و ابو: ٺهو قياسكرنه قياسكردنيكي به تالهه و پشتهه پي نابه سترهه.

ماجه - كتاب الصيام- باب ما جاء في كفارة من أفطر يوماً من رمضان - حديث :  
۱۶۶۷. سنن الترمذي الجامع الصحيح - أبواب الجمعة- أبواب الصوم عن رسول الله صلى  
الله عليه وسلم - باب ما جاء في كفارة الفطر في رمضان- حديث : ۶۸۸. مصنف ابن أبي  
شيبه - كتاب الصيام- ما قالوا فيه إذا وقع على امرأته في رمضان - حديث : ۹۶۲۸،  
وكتاب الأيمان والنذور والكفارات- من يفطر يوماً من رمضان - حديث : ۱۴۱۲۴، وكتاب  
الرد على أبي حنيفة- مسألة رد الكفارة على العيال - حديث : ۳۵۵۰۳. السنن الكبرى  
للنسائي - كتاب الصيام- سرد الصيام - ذكر اختلاف ألفاظ الناقلين لخبر أبي هريرة فيه-  
حديث : ۳۰۲۶. السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام- باب كفارة من أتى أهله في نهار  
رمضان وهو صائم - حديث : ۷۵۵۷. معرفة السنن والآثار للبيهقي - كتاب الصيام- الجامع  
في رمضان - حديث : ۲۶۱۲. مسند أحمد بن حنبل - ومن مسند بني هاشم- مسند أبي  
هريرة رضي الله عنه - حديث : ۷۱۰۶.

**بۆیه لیڤهوه ده‌گه‌ینه نه‌م نه‌تیجه‌یه:** خوږشانهوه شهرع قه‌زاكرده‌وی بو داناهه، جیماكردن شهرع كه‌فاره‌تی بو داناهه، به‌لام خواردن و خوارده‌وه به‌ئه‌نقه‌ست شهرع هیچی ده‌باره نه‌وتوووه نه‌كه‌فاره‌ت، نه‌قه‌زاكرده‌وه، جا ته‌گه‌ر شمولى یه‌كێك له‌و دوانه‌ی بكردایه، ته‌وه بی‌چهندوچوون خواو پیغه‌مبه‌ره‌كه‌ی باسیان ده‌كرد، كه‌ باسیان نه‌كردوووه مانای وایه نه‌شمولى كه‌فاره‌ت ده‌كات، وه نه‌شمولى قه‌زاكرده‌وه .

شتیكى زانراویشه كه‌ خوږشانده‌وه به‌ ئه‌نقه‌ست حاله‌تیكى زۆر ده‌گه‌من و قورسه كه‌ ئینسان ته‌نجامی بدات و بتوانی رۆژووی خوئی پی‌ به‌تالېكاته‌وه، به‌لام خواردن و خوارده‌وه شتیكى زۆر ئاسان و باوه كه‌ ئینسان رۆژووی پی‌ به‌تالېكاته‌وه، ده‌بینین شهرع ته‌وه‌ی یه‌كمیانی باسكردوووه كه‌ ده‌بی قه‌زابكریته‌وه، به‌لام ته‌مه‌ی دووه‌میانی باسكردوووه، جا ته‌گه‌ر قه‌زاكرده‌وه شمولى ته‌وه‌ی دووه‌میانی بكردایه ته‌وه مه‌حال بوو شهرع باسی نه‌كات.

**یان نه‌گه‌ر بلین:** پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌و پیاوه‌ی كه‌ جیماعی كردبوو پیی فه‌رمووی: «وَصُمْ يَوْمًا مَكَانَهُ» واته: «رۆژێك بگه‌روه له شوین ته‌و رۆژه»<sup>(۸۱)</sup>. واته

(۸۱) سنن ابن ماجه - كتاب الصيام - باب ما جاء في كفارة من أفطر يوماً من رمضان - حديث : ۱۶۶۷. المطالب العالیة للحافظ ابن حجر العسقلانی - كتاب الصوم - باب ما يصنع من جامع - حديث : ۱۰۸۰. موطأ مالك - كتاب الصيام - باب كفارة من أفطر في رمضان - حديث ۶۶۰. مصنف عبد الرزاق الصنعاني - كتاب الصيام - باب من يبطل الصيام - حديث : ۷۲۱۷. السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام - باب رواية من روى الأمر بقضاء يوم مكانه في هذا الحديث - حديث : ۷۵۷۶. معرفة السنن والآثار للبيهقي - كتاب الصيام - الجماع في رمضان - حديث : ۲۶۱۳. مسند الشافعي - ومن كتاب الصيام الكبير - حديث : ۴۴۶. مراسيل أبي داود - ما جاء في الصائم يصيب أهله - حديث : ۹۸.

فه‌رمانی پیکرد قه‌زای بکاته‌وه، که‌وابوو ئه‌میش وه‌کو خوژشانه‌وه له قه‌زاگردنه‌وه‌که‌دا هاوبه‌شن، بوّیه ئه‌و که‌سه‌ش که‌ خواردن و خواردنه‌وه‌ی خواردبی، ده‌بی قه‌زای بکاته‌وه، هه‌رسیکیان له‌م قه‌زاگردنه‌وه‌دا هاوبه‌ش ده‌بن.

### نه‌وه له‌وه‌لامدا ده‌وتن:

ئه‌م به‌شه زیاده‌ی که‌ له‌ ریوایه‌ته‌که‌ی «البخاری» و «مسلم» دا نه‌هاتوه، زوژبه‌ی زانایانی فه‌رموده‌ناس ده‌فه‌رموون «صحیح» نییه<sup>(۸۲)</sup>، هه‌ر بوّیه ئه‌و دوو ئیمامه‌ به‌ریزه‌ش باسیان نه‌کردوه.

(۸۲) الخلی - (ج ۶ / ص ۱۸۱): « فإن ذكروا أخبارا وردت في إيجاب القضاء على المتعمد للوطء في نهار رمضان قيل: تلك آثار لا يصح فيها شيء. »

لإن أحدها: من طريق أبي أويس، عن الزهري، عن حميد بن عبد الرحمن، عن أبي هريرة: "أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمر الذي أفطر في رمضان بالكفارة وأن يصوم يوما"، وأبو أويس ضعيف، ضعفه ابن معين وغيره.

والثاني: رويناه من طريق هشام بن سعد، عن الزهري، عن أبي سلمة، عن أبي هريرة: "أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمره بأن يصوم يوما"، وهشام بن سعد ضعفه أحمد ابن حنبل، وابن معين، وغيرهما، ولم يستحز الرواية عنه يحيى بن سعيد القطان.

والثالث: رويناه من طريق عبد الجبار بن عمر، عن يحيى بن سعيد الأنصاري، عن سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة أن النبي صلى الله عليه وسلم قال للوطء في رمضان: "اقض يوما مكانه"، وعبد الجبار بن عمر: ضعيف، ضعفه البخاري، وقال ابن معين: ليس بشيء، وقال أبو داود السجستاني: هو منكر الحديث.

والرابع: رويناه من طريق الحجاج بن أرطاة، عن عطاء، عن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده، عن النبي صلى الله عليه وسلم: "أنه أمر الوطء في نهار رمضان أن يصوم يوما مكانه"، وهذا أسقطها كلها لأن الحجاج لا شيء، ثم هي صحيفة. ورويناه مرسلا من طريق مالك، عن عطاء بن السائب، عن سعيد بن المسيب. ومن طريق ابن جريج، عن نافع بن جبیر بن مطعم. ومن طريق أبي معشر المدني، عن محمد بن كعب القرظي؛ كلهم: "أن النبي صلى الله عليه وسلم أمره

ههروه كو ئيمامى « ابن التيمية » ده فهرمووى:

« لا يقضى متعمداً بلا عذر صوماً ولا صلاة ولا تصح منه وما روي أن النبي ﷺ أمر المجامع في رمضان بالقضاء ضعيف، لعدول البخاري ومسلم عنه ».

واته: « ئەو كهسهى به ئەنقهست و به بى هيچ بيانويه كى شهرعى رۆژووى نه گرتبى يان نوپژيكي نه كردبى، ناتوانى قهزاي بكاتوهه، ئەگهر قهزاشيان بكاتوهه ئەوه جيگاي هيچ ناگرن بوى، وه ئەوهش كه له پيغه مبه ره وه ﷺ گيپراوه تهوه گوايه فهرمانى بهو پياوه كردوه رۆژووه كهى ره مهزاني قهزابكاتوهه، زه عيف و لاوازه، ههر له بهر لاوازي ئەو رپوايه تهيه بويه « البخاري » و « مسلم » باسيان نه كردوه »<sup>(۸۳)</sup>.

يان نه گهر بلين: ئەم به شه زيادهى فهرمووده كه له جوړى « حديث مرسل » ه<sup>(۸۴)</sup> و ده توانى كارى پيپكرت.

بقضاء يوم". وهذا كله مرسل، ولا تقوم بالمرسل حجة. وتالله لو صح منها خبر واحد مسند من طريق الثقات لسارعنا إلى القول به».

(۸۳) المستدرک علی مجموع الفتاوى - (ج ۳ / ص ۱۶۹).

(۸۴) «حديث مرسل: هو ما سقط من آخر إسناده مَنْ بَعْدَ التابعي»: «بريتييه لهو فهرموودهى كه له كوتايى سه نه ده كه يه وه له دواى تابيعى كه سيك بچراپيت و ديار نه بيت». شپوازه كه يشى نهويه كه كه ابراي تابيعى بلى پيغه مبه ره ﷺ نهويه كرد، يان نهويه فهرموو، يان له خزمه تيدا نهوه كرا، ئەمه شپوازه حالتهى فهرموودهى مورسه له له لاي فهرمووده ناسان، له بيچينه دا فهرموودهى مورسه له به لاوازه زه عيف ده ژميپرى، چونكه مه رجيك له مه رجك كاني قه بول بوونى له ده ستداوه كه نهو يش «إتصال السند» ه، ههروه ها چونكه حالتهى نهو كه سهش نادياره كه بچراوه و ديار نه ماوه، چونكه ده گونجى نهو كه سه سه حابه نه بيت. «كالمُرسل عند الفقهاء والأصوليين: ما ذكرته من صورة المرسل هو المرسل عند المحدثين، أما المرسل عند الفقهاء والأصوليين فأعم من ذلك فعندهم أن كل منقطع مرسل على

## نهوه له وهلامدا دهوتنه:

أي وجه كان انقطاعه، وهذا مذهب الخطيب أيضاً. **كه** حكمه: المرسل في الأصل ضعيف مردود، لفقده شرطاً من شروط المقبول وهو اتصال السند، وللجهل بحال الراوي المحذوف لاحتمال أن يكون المحذوف غير صحابي، وفي هذه الحال يحتمل أن يكون ضعيفاً. لكن العلماء من المحدثين وغيرهم اختلفوا في حكم المرسل والاحتجاج به، لأن هذا النوع من الانقطاع يختلف عن أي انقطاع آخر في السند، لأن الساقط منه غالباً ما يكون صحابياً، والصحابة كلهم عدول، لا تضر عدم معرفتهم. **كه** ويجمل أقوال العلماء في المرسل ثلاثة أقوال هي: ضعيف مردود : عند جمهور المحدثين وكثير من أصحاب الأصول والفقهاء ، وحجة هؤلاء هو الجهل بحال الراوي المحذوف لاحتمال أن يكون غير صحابي. صحيح يُتَّحَجَّ به : عند الأئمة الثلاثة . أبو حنيفة ومالك وأحمد في المشهور عنه . وطائفة من العلماء بشرط أن يكون المرسل ثقة ولا يرسل إلا عن ثقة . وحجتهم أن التابعي الثقة لا يستحل أن يقول : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إلا إذا سمعه من ثقة . **كه** قبوله بشروط: أي يَصِحُّ بشروط، وهذا عند الشافعي وبعض أهل العلم . وهذه الشروط أربعة، ثلاثة في الراوي المرسل، وواحد في الحديث المرسل، وإليك هذه الشروط. أن يكون المرسل من كبار التابعين . وإذا سَمِيَ من أرسل عنه سَمِيَ ثقة. وإذا شاركه الحفاظ المأمونون لم يخالفوه . وأن ينضم إلى هذه الشروط الثلاثة واحد مما يأتي: أن يُرَوَى الحديث من وجه آخر مُسْتَنَداً . أو يُرَوَى من وجه آخر مرسلاً أرسله من أخذ العلم عن غير رجال المرسل الأول. أو يُؤْفِقَ قول صحابي . أو يُفْتَى بمقتضاه أكثر أهل العلم . فإذا تحققت هذه الشروط تبين صحة مَخْرَجِ المرسل وما عَصَدَهُ، وأتَمَّها صحيحان، لو عارضهما صحيح من طريق واحد رجحناهما عليه بتعدد الطرق إذا تعذر الجمع بينهما. **كه** مرسل الصحابي: هو ما أخبر به الصحابي عن قول الرسول صلى الله عليه وسلم أو فعله ، ولم يسمعه أو يشاهده ، إما لصغر سنه أو تأخر إسلامه أو غيابه ، ومن هذا النوع أحاديث كثيرة لصغار الصحابة كابن عباس وابن الزبير وغيرهما . **كه** حكم مرسل الصحابي: الصحيح المشهور الذي قطع به الجمهور أنه صحيح محتج به ، لأن رواية الصحابة عن التابعين نادرة ، وإذا رواها عنهم بينها ، فإذا لم يبينوا ، وقالوا : قال رسول الله ، فالأصل أنهم سمعوها من صحابي آخر ، وحذف الصحابي لا يضر ، كما تقدم . وقل إن مرسل الصحابي كمرسل غيره في الحكم، وهذا القول ضعيف مردود.

ئه گهر ئهوان بو پشتيوانی كردن و سه رخستنی ئه و بیروبوچوونهی خویمان بیانیهوی پهنا بو « حدیث » ی لاوازو « ضعیف » بهرن، ئه وه له بهرام بهر ئه وه دا ئیمهش ده توانین چه ندان « حدیث » بهینینه وه كه زۆر بهرونی و راشکاو ی دهیسه لاینن كه رۆژوو ئه گهر به بی بیانوی شهرعی نه گیریت، ئه وا قه زاناکریته وه، بهلام چونكه « ضعیف » ن ئیمه په نایان بو نابهین.

بۆ نمونه :

« أَبُو هُرَيْرَةَ » له پیغه مبه ره وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده یگیریته وه كه فهرموویه تی :

« مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ رُحْصَةٍ، وَلَا مَرَضٍ أَمْ يَقْضِي عَنْهُ صِيَامَ الدَّهْرِ وَإِنْ صَامَهُ ». واته : « ههر كه سیک ئه گهر یهك رۆژی ره مهزان نه گریت به بی مؤلته تی شهرعی و نه خوش نه بی، ئه وه ئه گهر هه موو ساله كه به رۆژوو بی، جیگای قه زا کرد نه وه ی بو ناگریته وه » <sup>(۸۵)</sup>.

وه ههر « أَبُو هُرَيْرَةَ » له پیغه مبه ره وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده یگیریته وه كه فهرموویه تی :

(۸۵) سنن الترمذی الجامع الصحیح - أبواب الجمعة - أبواب الصوم عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في الإفطار متعمدا - حدیث : ۶۸۷، حدیث أبي هريرة لا نعرفه إلا من هذا الوجه " ، وسمعت محمدا يقول : " أبو المطوس : اسمه يزيد بن المطوس ولا أعرف له غير هذا الحديث . سنن ابن ماجه - كتاب الصيام - باب ما جاء في كفارة من أفطر يوما من رمضان - حدیث : ۱۶۶۸ . مصنف ابن أبي شيبة - كتاب الصيام - من قال لا يقضيه وإن صام الدهر - حدیث : ۹۶۲۵ . السنن الكبرى للنسائي - كتاب الصيام - سرد الصيام - إثم من أفطر قبل تحلة الفطر - حدیث : ۳۱۷۸ . مشكل الآثار للطحاوي - باب بيان مشكل ما روي عن رسول الله صلى الله عليه - حدیث : ۱۳۱۲ . سنن الدارقطني - كتاب الصيام - باب طلوع الشمس بعد الإفطار - حدیث : ۲۱۰۹ . مسند أحمد بن حنبل - ومن مسند بني هاشم - مسند أبي هريرة رضي الله عنه - حدیث : ۹۴۹۳ . أنظر صحیح وضعیف سنن الترمذی - ( ج ۲ / ص ۷۲۳ / ۲۲۳ ) .

«مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ رُخْصَةٍ رَخَّصَهَا اللَّهُ لَمْ يَقْضِ عَنْهُ صَوْمَ الدَّهْرِ»  
واته: « ههركهسيك روژيكي رمهزان نهگريت، بهبي مؤلتهس شهري كه خودا  
كردوويهتي به مؤلتهت، نهوه روژووي تهواي سائه كه قهزاي ناكاتهوه»<sup>(۸۶)</sup>.

**كه و ابوو:** نهو « حديث » انهس كه باسمان كرد « ضعيف » و لاوازن، بويه ناييت  
پشتي پي ببهستريت، بويه ناييت به پست بهستن به « حديث » بي « ضعيف »  
حوكمي شهري بينابكريت .

**چوار:** بهلگهيهكي تر بو نهوهي كه وتمان روژووي رهمهزان نهگهر به نهقهست  
نهگري، قهزاناكريتهوه، فهرموودهس صهحابهو فهتواي نهوانه:

۱- «عَلِيٌّ» ي كوري «أَبُو طَالِبٍ»:

(۸۶) سنن الدارمي - كتاب الصلاة - باب من أفطر يوما من رمضان متعمدا - حديث : ۱۷۱۵ .  
مصنف عبد الرزاق الصنعاني - كتاب الصيام - باب حرمة رمضان - حديث : ۷۲۳۰ : عبد  
الرزاق ، عن الثوري ، عن حبيب بن أبي ثابت ، عن ابن المطوس ، عن أبيه ، عن أبي هريرة قال  
: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : " من أفطر يوما من رمضان ، من غير رخصة من الله لم  
يقضه صيام الدهر كله ، وإن صامه " ، وحديث : ۷۲۳۱ : عبد الرزاق ، عن الثوري ، عن  
واصل الأحذب ، عن مغيرة بن عبد الله الشكري ، عن رجل قال : قال ابن مسعود : " من  
أفطر يوما من رمضان من غير رخصة من الله لقي الله به ، وإن صام الدهر كله إن شاء غفر له  
، وإن شاء عذبه " . مسند أحمد بن حنبل - ومن مسند بني هاشم - مسند أبي هريرة رضي  
الله عنه - حديث : ۹۸۶۷ . قال الشيخ الألباني : في تمام المنة - ( ج ۱ / ص ۳۹۶ ) : «  
الحديث ضعيف وقد أشار لذلك البخاري بقوله : " ويذكر " وضعفه ابن خزيمة في " صحيحه "  
( ۲۳۸ / ۳ ) والمنذري والبغوي والقرطبي والذهبي والدميري فيما نقله المناوي والحافظ ابن حجر  
وذكر له ثلاث علل : الاضطراب والجهالة والانتقطاع . وقال في : سلسلة الأحاديث الضعيفة  
والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة - ( ج ۲ / ص ۲۸۳ ) : « وضعفه البخاري وغيره بجهالة أبي  
المطوس » .

«مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ مُتَعَمِّدًا لَمْ يَقْضِهِ أَبَدًا طُولَ الدَّهْرِ».

واته: «ههركه‌سیك به ده‌ستی ته‌نقه‌ست روژئیكي په‌مه‌زان نه‌گریت، ته‌وه هه‌رگیزاو هه‌رگیز ناتوانی قه‌زای بکاته‌وه ته‌گه‌ر به‌ دی‌ژای ته‌وه ساله‌ به‌ روژوو بیټ»<sup>(۸۷)</sup>.

۲- «عَبْدُ اللَّهِ» ی کوری «مَسْعُود» ده‌فه‌رمووی:

«مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ رُحْصَةٍ لَمْ يُجْزِهِ صِيَامُ الدَّهْرِ وَإِنْ صَامَهُ».

واته: «هه‌رکه‌سیك روژئیكي په‌مه‌زان نه‌گریت، به‌بی مؤالته‌ی شهرعی، ته‌وه ته‌گه‌ر هه‌موو ساله‌که به‌ روژوو بی، قه‌زای ناکاته‌وه و جیگای ته‌وه روژه‌ی بو پرناکاته‌وه»<sup>(۸۸)</sup>.

۳- پیاویك له په‌مه‌زاندو روژئیك به‌ روژوو نه‌بوو «أَبُوهُرَيْرَةَ» پیی فه‌رموو: «لَا

يُقْبَلُ مِنْهُ صَوْمٌ سَنَةٍ» واته: «ته‌گه‌ر هه‌موو ساله‌که به‌ روژوو بی له‌ جیاتی ته‌وه روژه‌ ته‌وه لیټ قه‌بول ناکریت»<sup>(۸۹)</sup>.

۴- وه ده‌فه‌رمووی:

«مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ أَيَّامِ رَمَضَانَ لَمْ يَقْضِهِ يَوْمًا مِنْ أَيَّامِ الدُّنْيَا.» واته: «ته‌گه‌ر

که‌سیك روژئیك له په‌مه‌زان نه‌گریت به‌ بی ته‌وه‌ی بیانوی شهرعی هه‌بی، ته‌وه هیهچ روژئیك له روژه‌کانی دونیا بو‌ی پرناکاته‌وه»<sup>(۹۰)</sup>.

(۸۷) المحلی - (ج ۶ / ص ۱۸۳).

(۸۸) المحلی - (ج ۶ / ص ۱۸۴).

(۸۹) المحلی - (ج ۶ / ص ۱۸۴).

(۹۰) المحلی - (ج ۶ / ص ۱۸۴).

كه و ابوو: نه گهر كه سيك به بن هيج بيانوويه كه شهرعي خواردن و خواردنه وهه خوارد له پوژانسي مانگي رهمهزاندان، نه وه به هيج شيوه به كه ناتوانن قهزاي بكاته وه، واته قهزاكردنه وه جيگاي نه و پوژوهي بو ناگريته وه.

خالسي نوپه م:

ته گهر كه سيك به هوي بيانوي شهرعيه وه پوژووي رهمهزان قهرزاربوو، پيش نه وهي پوژوو كه قهزاكاته وه وه فاتي كرد، نه وه پيوسته له سهر كهسو كاري مردوه كه فيديه ي پوژه كاني بو بدن، بو ههر ژهميك خواردني ههژاريك بدن، نه كه بوي قهزا بكه نه وه، چونكه مردوو پوژووي قهرزي رهمهزاني بو قهزاناكريته وه.. به لام ته گهر كه سيك مردو پوژووي نه زر قهرزار بوو نه وه بوي قهزاد هكريته وه.

به لگهش بو نه وه:

به ك: ((عبدالله)) ي كوري ((عباس)) ده فهرمووي:

((إِذَا مَرِضَ الرَّجُلُ فِي رَمَضَانَ ثُمَّ مَاتَ وَلَمْ يَصُمْ أَطْعَمَ عَنْهُ وَلَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ قَضَاءٌ . وَإِنْ نَدَرَ قَضَى عَنْهُ وَلِيُّهُ)).

واته: ((ته گهر پياويك له رهمهزاندان ه خوشكهوت، پاشان مرد پوژوو كه قهزانه كردبو وه، نه وه ده بي فيديه كه بدري كه خواردنه، وه قهزاكردنه وهي نييه، به لام ته گهر پوژووي نه زر قهرزاربوو، نه وه كهسو كاره كه ده بي بوي قهزايكه نه وه))<sup>(۹۱)</sup>.

(۹۱) سنن أبي داود - كتاب الصوم - باب فيمن مات وعليه صيام - حديث: ۲۰۶۲، قال الشيخ الألباني: إسناده صحيح على شرط الشيخين، أنظر صحيح أبي داود - (۷ / ۱۶۳ / ۲۰۷۸)،

**دوو:** ئافره‌تییك پرسیاری له «عائیشه» کردو، وتی دایکم مردووو روژوووی ره‌مه‌زان قهرزازه، ئایا بوئی بگرمه‌وه؟

«عائیشه» فهرمووی: « لا، بل تَصَدَّقِي عَنْهَا مَكَانَ كُلِّ يَوْمٍ نِصْفَ صَاعٍ عَلَى كُلِّ مِسْكِينٍ ».

واته «نه‌خیر، به‌لكو فیدییه‌كهی بوّ بده له جیاتی ههر روژئیک نیو صاع خواردن بده به هه‌ژاریك»<sup>(۹۲)</sup>.

به‌پیی ئهم دوو به‌لكه‌یه‌ی كه باسمانکرد، مردوو روژوووی قهرزی ره‌مه‌زانی بوّ قه‌زاناكریتته‌وه، به‌لكو فیدییه‌كهی بوّ ده‌دریّت.

**سی:** «عَبْدُ اللَّهِ» ی كورپی «عَبَّاس»: ده‌فهرمووی: «ئافره‌تییك سواری كه‌شتیه‌ك بوو، نه‌زری كرد، ئه‌گهر خوای گه‌وره‌ رزگاری بكات ئه‌وه مانگیك به روژوو بیّت، جا خوای گه‌وره‌ رزگاری كرد، به‌لام روژوووه‌كهی نه‌گرت هه‌تا وه‌فاتی كرد،

و صحیح وضعیف سنن أبي داود - (ج ۵ / ص ۲۴۰۱/۴۰۱). مصنف عبد الرزاق الصنعاني - كتاب الصيام - باب المريض في رمضان وقضائه - حديث : ۷۳۸۳: عبد الرزاق ، عن معمر ، عن ابن طائوس ، عن أبيه قال : " إذا مرض الرجل في رمضان ، فلم يزل مريضاً حتى يموت أطعم عنه مكان كل يوم مسكين مداً من حنطة " ، عبد الرزاق ، عن معمر ، عن قتادة قال : " يطعم عنه " عبد الرزاق ، عن ابن التيمي ، عن أبيه قال : ذكرت لابن سيرين قول طائوس فما أعجبه .

(۹۲) المحلى - (ج ۷ / ص ۴). قال الشيخ الألباني : في احكام الجنائز - (ج ۱ / ص ۱۷۰): «أخرجه أبو داود بسند صحيح على شرط الشيخين، وله طريق آخر بنحوه عند ابن حزم (۷ / ۷) وصحح إسناده. وله طريق ثالث عند الطحاوي (۳ / ۱۴۲)، لكن الظاهر أنه سقط من متنة شيء من الناسخ أو الطابع ففسد المعنى».

ئافره تییکی نزیکی ئەو ژنه كه كچی بوو، هات بولای پیغه مبهەر ﷺ وتی: ئەهی

پیغه مبهیری خوا ﷺ دایکم رۆژووی مانگیك قهرزاره، ئایا بوی بگرمهوه».

پیغه مبهیریش ﷺ پیی فەر موو:

«أَرَأَيْتَكَ لَوْ كَانَ عَلَيْهَا دَيْنٌ كُنْتَ تَقْضِيَنَهُ» واته: « ئایا ئەگەر قهرزای خه لکی

له لایبوایه بو ت ده دایهوه».

وتی: به لئی ئەهی پیغه مبهەر ﷺ.

ئهو جا پیغه مبهەر ﷺ فەر مووی: «فَدَيْنُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَحَقُّ أَنْ يُقْضَى، فَأَقْضِ عَنِّي

أَمَلِكُ» .

واته: «قهرزای خوی گهوره له پیشتهه كه بدریتهوه، بویه رۆژوو كهی دایکت

قهزباكه رهوه» (۹۳).

(۹۳) صحیح البخاری - كتاب الصوم - باب من مات وعليه صوم - حديث : ۱۸۶۶، وقال يحيى

، وأبو معاوية : حدثنا الأعمش ، عن مسلم ، عن سعيد بن جبیر ، عن ابن عباس : قالت

امراً للنبي صلى الله عليه وسلم : إن أمي ماتت ، وقال عبيد الله : عن زيد بن أبي أنيسة ، عن

الحكم ، عن سعيد بن جبیر ، عن ابن عباس : قالت امرأة للنبي صلى الله عليه وسلم : إن أمي

ماتت وعليها صوم نذر . صحیح مسلم - كتاب الصيام - باب قضاء الصيام عن الميت -

حديث : ۲۰۰۱ . السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام - باب من قال يصوم عنه وليه -

حديث : ۷۷۲۹ . مسند أحمد بن حنبل - ومن مسند بني هاشم - مسند عبد الله بن العباس

بن عبد المطلب - حديث : ۱۹۳۲ . مستخرج أبي عوانة - مبتدأ كتاب الصيام - باب الخبر

الموجب على ولي الميت قضاء صومه عنه إذا مات - حديث : ۲۳۲۱ . السنن الكبرى للنسائي

- كتاب الصيام - سرد الصيام - صوم الحي عن الميت وذكر اختلاف الناقلين للخبر في ذلك -

حديث : ۲۸۴۹ . سنن الدارقطني - كتاب الصيام - باب القبلة للصائم - حديث : ۲۰۵۰ .

السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام - باب من قال يصوم عنه وليه - حديث : ۷۷۲۹ .

المعجم الكبير للطبراني - من اسمه عبد الله - وما أسند عبد الله بن عباس رضي الله عنهما -

ئهم فهرمودهيه زۆر بهروون و راشكاوى دهيسهلينى، كه ئينسان له پاش مردنى ته گهر رۆژووى نهزر قهرزار بوو، ئهوه پيوسته لهسهر كهس و كارى بوى قهزابكه نهوه.

✍ خالى دهيه م:

هه ندى له خاوه ن مه زه به كان و شه عناسان پيان وايه مردوو ته گهر رۆژوو قهرزار بوو ئه وه ده بى كه سو و كارى مردوو بوى قهزابكه نه وه، ئيتير جياوازى نيهه رۆژووى قهرزى ره مه زان بيت، يان قهرزى نه رز بيت، وه فيديهى بو نادرىت<sup>(۹۴)</sup>.

ئه وه ش كه ده يكه نه به لگه: ئه وه فهرموده ي ((عائشة)) به له پيغه مبه ره وه صلى الله عليه وسلم ده يگير يته وه كه فهرموويه تى:

«مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامٌ صَامَ عَنْهُ وَوَلِيُّهُ» واته: «هه ره كه سيك مردوو رۆژووى لهسهر بوو، ئه وه كه سو و كاره كه ي ده بى بوى بگرنه وه»<sup>(۹۵)</sup>.

سعيد بن جبير - حديث: ۱۲۱۱۳.

(۹۴) وهذا مذهب أبي ثور وأحد قولي الشافعي واختاره النووي (المجموع ۶/ ۱۷۶)، وابن حزم. المخلی - (ج ۷ / ص ۲): «ومن مات وعليه صوم فرض من قضاء رمضان، أو نذر أو كفارة واجبة ففرض على أوليائه أن يصوموه عنه هم أو بعضهم، ولا إطعام في ذلك أصلاً أوصى به أو لم يوص به فإن لم يكن له ولي استؤجر عنه من رأس ماله من يصومه عنه، ولا بد أوصى بكل ذلك أو لم يوص وهو مقدم على ديون الناس. وهو قول أبي ثور، وأبي سليمان، وغيرهما».

(۹۵) صحيح البخاري - كتاب الصوم - باب من مات وعليه صوم - حديث: ۱۸۶۵. صحيح مسلم - كتاب الصيام - باب قضاء الصيام عن الميت - حديث: ۲۰۰۰. صحيح ابن خزيمة - كتاب الصيام - جماع أبواب الصوم في السفر - باب قضاء ولي الميت صوم رمضان عن الميت إذا مات وأمكنه - حديث: ۱۹۰۸. مستخرج أبي عوانة - مبتدأ كتاب الصيام - باب الخبر الموجب على ولي الميت قضاء صومه عنه إذا مات - حديث: ۲۳۲۰. صحيح ابن حبان - كتاب الصوم - باب الصيام عن الغير - ذكر الخبر المدحض قول من زعم أن الصوم

**ده‌فهرموون:** ئەم فەرمووده‌یه گشتی یه، جیاوازی نه‌کردوه له نیوان روژووی قهرزی په‌مه‌زان و قهرزی نه‌زردا، جامادام جیاوازی نه‌کردوه و قه‌زا‌کردنه‌وه‌ی دانه‌وه و باسی فیدی‌یه‌ی نه‌کردوه، که‌وابوو مردوو ته‌نها روژوو‌ه‌کانی بو قه‌زا ده‌کریته‌وه‌و فیدی‌یه‌ی بو نادری تیت روژووی په‌مه‌زان بی‌ت یان نه‌زر بی‌ت.

### له‌وه‌لامدا ده‌وتربیت:

ئەم فەموویە‌ی کە «عائِشَةُ» یه له پیغه‌مبەر‌وه‌ه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌یگێرتیه‌وه: «مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامٌ صَامَ عَنْهُ وَلِيُّهُ» واته: «هه‌ر که‌سیک مردوو روژووی له‌سه‌ر بوو، ئەوه که‌سو کاره‌که‌ی ده‌بی بو‌ی بگرنه‌وه». مه‌به‌ست پی‌ی روژووی نه‌زره، نه‌ک روژووی په‌مه‌زان.

چونکه «عائِشَةُ» کاتیك که ئافره‌ته‌که پرسیا‌ری لی کرد، وتی دایکم مردوو‌ه‌و روژووی په‌مه‌زان قه‌رزاره، ئایا بو‌ی بگرمه‌وه؟

«عائِشَةُ»ش له‌وه‌لامدا فەرمووی: «لَا، بَلْ تَصَدَّقِي عَنْهَا مَكَانَ كُلِّ يَوْمٍ نِصْفَ صَاعٍ عَلَيَّ كُلِّ مِسْكِينٍ».

لا يجوز من- حدیث: ۳۶۲۸. سنن أبي داود - كتاب الصوم- باب فيمن مات وعليه صيام  
- حدیث: ۲۰۶۱. سنن أبي داود - كتاب الأيمان والنذور- باب ما جاء فيمن مات وعليه  
صيام صام عنه وليه - حدیث: ۲۸۹۶. السنن الكبرى للنسائي - كتاب الصيام- سرد  
الصيام - صوم الولي عن الميت- حدیث: ۲۸۵۶. المنتقى لابن الحارود - كتاب البيوع  
والتجارات- باب ما جاء في النذور - حدیث: ۹۱۹. مشكل الآثار للطحاوي - باب بيان  
مشكل ما روي عن رسول الله صلى الله عليه- حدیث: ۱۹۸۵. سنن الدارقطني - كتاب  
الصيام- باب القبلة للصائم - حدیث: ۲۰۴۷. السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصيام-  
باب من قال يصوم عنه وليه - حدیث: ۷۷۲۷.

واته «نه‌خیر، به‌لكو فیدیه‌كه‌ی بوّ بده له جیاتى هەر رۆژێك نىو صاع خواردن بده به هه‌ژاریك»<sup>(۹۶)</sup>.

جا ئهو «حدیث»ه‌ی پینغه‌مبهر ﷺ ته‌گهر مه‌به‌ست پینى رۆژووی ره‌مه‌زان بی‌ت، چوون «عائشة» لی‌ره‌دا له‌وه‌لامى ئهم پرسیاره‌دا پینچه‌وانه‌ی فه‌رمایشتی پینغه‌مبهر ﷺ فه‌توا ده‌دات و وه‌لامده‌داته‌وه‌؟! ئه‌وه‌ش شتیكى روونه «عائشة» كه خووى «حدیث»ه‌كه‌ی پینغه‌مبهر ﷺ گه‌ی‌راوه‌ته‌وه‌، خویشی باشتر له‌مانا مه‌به‌ستی ئهو «حدیث» تی‌گه‌یشته‌وه‌ و ده‌زانیت مه‌به‌ستی پینغه‌مبهر ﷺ رۆژووی نه‌زر بووه نه‌ك فه‌رز، ته‌گهر نا به‌و جوّره وه‌لامى ئهو ئافره‌ته‌ی نه‌ده‌دايه‌وه<sup>(۹۷)</sup>.

كه‌وابوو: ئهو «حدیث»ه‌ی پینغه‌مبهر ﷺ ته‌نها شولى رۆژووی نه‌زر ده‌كات و فه‌رز نا‌گه‌یته‌وه‌، هه‌روكو چوون «عبدالله»ه‌ی كورپى «عباس» و «عائشة» ناوه‌پرۆك و مه‌به‌ستی ئهو «حدیث»ه‌یان روونكرده‌ته‌وه‌، جیاوازیان كرده‌وه له نىوان رۆژووی فه‌رزوو رۆژووی نه‌زر، كه رۆژووی فه‌رز قه‌زاناكریته‌وه‌ و فیده‌ی بوّ ده‌دری‌ت، رۆژووی نه‌زر قه‌زاده‌كریته‌وه‌ و فیدیه‌ی بوّ نادریت<sup>(۹۸)</sup>.

(۹۶) المحلى - (ج ۷ / ص ۴). قال الشيخ الألباني: في احكام الجنائز - (ج ۱ / ص ۱۷۰): «أخرجه أبو داود بسند صحيح على شرط الشيخين، وله طريق آخر بنحوه عند ابن حزم (۷ / ۷) وصحح إسناده. وله طريق ثالث عند الطحاوي (۳ / ۱۴۲)، لكن الظاهر أنه سقط من متنة شيء من الناسخ أو الطابع ففسد المعنى».

(۹۷) قال الشيخ الألباني في أحكام الجنائز - (ج ۱ / ص ۱۷۰): «ومن المقرر أن رأوي الحديث أدرى بمعنى ما روى، لا سيما إذا كان ما فهم هو الموافق لقواعد الشريعة وأصولها، كما هو الشأن هنا».

(۹۸) أحكام الجنائز - (ج ۱ / ص ۱۷۰): «وهذا التفصيل الذي ذهب إليه أم المؤمنين: وحير الامة ابن عباس رضي الله عنهما وتابعهما إمام السنة أحمد بن حنبل هو الذي تطمئن إليه النفس،

ئيمامي ((أحمد)) ي كوري (( حَنْبَل )) یش بهرهمهت بی، هر بهم جوره ده فرموی:

(( لَا يُصَامُ عَنِ الْمَيْتِ إِلَّا فِي النَّذْرِ )) واته: (( روژووی نهرز نه بیته هیچ روژوویه کی تر بو مردوو قهزانا کریتتهوه ))<sup>(۹۹)</sup>.

وه ههروهه ها ئيمامي ((إِبْنُ التَّيْمِيَّةِ)) یش بهرهمهت بی، پرسياری لیكرا ده رباره كه سیك كه له مانگی ره مهزاندان نه خوش بیته و نه توانی روژوو بگریته، پاشان بمریت پیش تهوی قهززه کانی ره مهزانی بگریتهوه، ئایا چ بگریته بو؟ تهویش لهوه لامدا فرموی:

(( إِذَا اتَّصَلَ بِهِ الْمَرَضُ وَلَمْ يُمْكِنَهُ الْقَضَاءُ فَلَيْسَ عَلَى وَرَثَتِهِ إِلَّا الْإِطْعَامُ عَنْهُ )) واته: ((ته گهر بهردهوام نه خوش بو، بوئی نه گونجا قهزای بکاتهوه، تهوه میراتگره کانی تهنها فیده یه یان له سهر بوئی بدهن))<sup>(۱۰۰)</sup>.

وینشرح له الصدر، وهو أعدل الاقوال في هذه المسألة وأوسطها وفيه إعمال لجميع الاحاديث دون رد لاي واحد منها، مع الفهم الصحيح لها خاصة الحديث الاول منها، فلم تفهم منه أم المؤمنین ذلك الاطلاق الشامل لصوم رمضان، وهي راويته.

(۹۹) مسائل الإمام أحمد بن حنبل وإسحاق بن راهويه - (ج ۳ / ص ۱۲۱۸) : ((من مات وعليه صيام أمكنه فعله ولكنه فرط فيه، إن كان هذا الصيام من رمضان يطعم عنه، أما إن كان صيام نذر فيصام عنه. وقد روى ذلك عن الإمام أحمد أيضاً: ابنه عبد الله حيث قال في المسائل ص ۱۸۶ برقم ۶۹۷: "سئل أبي عن الرجل يموت وقد فرط في صيام رمضان؟ قال: يطعم عنه، وعند النذر قال: يصام عنه" )).

(۱۰۰) مجموع الفتاوى - (ج ۲۵ / ص ۲۶۹) : ((سئل: عن الميت في أيام مرضه أدركه شهر رمضان ولم يكن يقدر على الصيام وتوفي وعليه صيام شهر رمضان ... ؟ فأجاب: إذا اتصل به المرض ولم يمكنه القضاء فليس على ورثته إلا الإطعام عنه ... )).

### خالی یازدههم:

هه ندیکی تر له خاوهن مه زه به به كان به پیچه وانوه ده فهرموم مردوو به هیچ شیوه یه كه رۆژوو بو قه زانا کریته وه، نه رۆژوو قهرزی ره مه زان، نه رۆژوو نه زر<sup>(١٠١)</sup>، وه ههروه كو چو ن رۆژوو قهرزی ره مه زان ده بی فیدییهی بو بدریت، به هه مان شیوه رۆژوو نه زریش ده بی فیدییهی بو دریت. واته كه سو و کاری مردوو ناتوانن رۆژوو نه زر بگر نه وه له بری مردو كه بیان.

### له وه لأمس نه مه دا دهوترن:

ئهم جو ره مه زه به به سه رای ئه وهی به لگه كانیان بو سه لماندن ی قسه كانیان، له رپوی ده لات و گه یانندن مه به سه ته وه زۆر لاوازو بی هی زن، له گه ل ئه وه هه موو به لگه روون و ئاشکراو سه ریخ و سه حیحانه دا تیکه ده گیرین و دژ یه كده وستن. وه كو ئهم فهرموودانه: «مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامٌ صَامَ عَنْهُ وَلِيُّهُ»... «فَدَيْنُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَحَقُّ أَنْ يُقْضَى، فَأَقْضِ عَنِّ أُمَّكَ» ... (١٠٢).

(١٠١) وهذا مذهب أبي حنيفة وأصحابه ومالك وظاهر مذهب الشافعي، أنظر: اللباب: (١/١٧٠)، فتح القدير: (٢/٨٣-٨٥)، بداية المجتهد: (١/٢٩٠)، مغني المحتاج: (١/٤٣٨) وما بعدها، المغني: (٣/١٤٢) وما بعدها، كشاف القناع: (٢/٣٦٠)، القوانين الفقهية: (١٢١)، المهذب: (١/١٨٧).

(١٠٢) حاشية ابن القيم على سنن أبي داود- (ج ٧ / ص ٢٧): «وقد اختلف أهل العلم فيمن مات وعليه صوم هل يقضى عنه على ثلاثة أقوال: أحدها لا يقضى عنه بحال لا في النذر ولا في الواجب الأصلي وهذا ظاهر مذهب الشافعي ومذهب مالك وأبي حنيفة وأصحابه . الثاني: أنه يصام عنه فيهما وهذا قول أبي ثور وأحد قولي الشافعي . الثالث: أنه يصام عنه النذر دون الفرض الأصلي وهذا مذهب أحمد المنصوص عنه وقول أبي عبيد والليث بن سعد وهو المنصوص عن ابن عباس ... روى الأثرم عنه أنه سئل عن رجل مات وعليه نذر صوم شهر

## كۆتايى

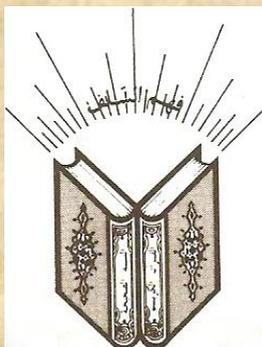
### خويتههه به پيژ:

لهم كتيبهه دا به دريژى و به روونى و به ئاسانى تهواوى تهكامه كانى رۆژوو  
 رۆنكراهه سه بارهت بهو كهسانهه كه شهرع مؤلتهه داون به رۆژوو نهبن،  
 وه باسيسمان له فيديهو قهزاكرنهوه كرد، به پشت بهستن به بهلگه كانى قورئان و  
 سونهت توانراوه وه لاميهكى دئارامكهرو گومان هه لئه گر بداتهوه بو موسلمانان.

وعليه صوم رمضان، قال: ”أما رمضان فليطعم عنه وأما النذر فيصام“. وهذا أعدل الأقوال  
 وعليه يدل كلام الصحابة وبهذا يزول الإشكال، وتعليل حديث ابن عباس أنه قال: ”لا يصوم  
 أحد عن أحد ويطعم عنه“ فإن هذا إنما هو في الفرض الأصلي وأما النذر فيصام عنه كما صرح  
 به ابن عباس ولا معارضة بين فتواه وروايته، وهذا هو المروي عنه في قصة من مات وعليه صوم  
 رمضان وصوم النذر فرق بينهما فأفتى بالإطعام في رمضان وبالصوم عنه في النذر فأبي شيء في  
 هذا مما يوجب تعليل حديثه وما روى عن عائشة من إفتائها في التي ماتت وعليها الصوم أنه  
 يطعم عنها إنما هو في الفرض لا في النذر لأن الثابت عن عائشة فيمن مات وعليه صيام  
 رمضان أنه يطعم عنه في قضاء رمضان ولا يصام فالمنقول عنها».

کو کردنه‌وه و نوسینه‌وه‌ی ئەم کتیبه هه‌وڵ و ماندووبونیکی زۆری له‌گه‌ندا دراوه،  
 بو‌یه هه‌ر شتیک له‌م کتیبه‌دا نوسرابی، ته‌گه‌ر حه‌ق و سه‌واجم پیکابی، ئەوا له  
 خوداوه‌یه‌و داواکارم لێمی قه‌بوول کردبی، وه هه‌رشتیک ته‌گه‌ر هه‌له‌و ناتسه‌واوی بی،  
 ئەوا به‌ نه‌زاین بووه‌و لێی په‌شیمانم له‌ ژیان و له‌ پاش مردنم...

وصلی الله وسلم علی رسول الله الامین ، وآله الطاهرين، وأصحابه الأکرمین، ومن  
 دعی بدعوته وعمل بسنته علی فهم صحابته إلى يوم الدين.



«باوکی فیرده‌وس»

د. کاوه ئەکره‌م سه‌نگاوی

چه‌مچه‌مان / گه‌ره‌کی نازادی / مائی خو‌مان

روژی پینج شه‌مه

۲۰۱۲/۷/۱۱

### ناوہ پوکی بابہ تہ کان

لاپہرہ	ناونیشانی بابہ تہ کان
۳	پیشہ کی 
۱۷	بہشی یہ کہم: 
۱۸	باسی یہ کہم: حوکی پوڑوو گرتنی مانگی رہمہزان 
۱۹	باسی دووہم: مانای پوڑوو 
۲۱	باسی سییہم: پوڑووی رہمہزان لہسہر کیّ فہرزہ 

۲۶	<p> بەشى دوووم: قەزا كەردنەو و فیدیه دان بو كەسیتك بەھوی بیانوی شەرعیەوہ</p> <p>پوژوی نەگرتبی:</p>
۳۰	<p> بەشى سییەم: ئەوانەى تەنھا قەزا كەردنەوہ یان لەسەرە.</p>
۳۰	<p> كۆمەلى یەكەم: نەخوشتیک كە ئومیدی چاكبونەوہى لى ئەكرى</p>
۳۳	<p> كۆمەلى دوووم: موسافیر</p>
۳۷	<p> كۆمەلى سى و چوار: ئافرەتیک لە بیئویژی یان لە زەستانیدا بی</p>
۴۸	<p> بەشى چوارەم: ئەوانەى تەنھا فیدیه دان یان لەسەرە.</p>
۴۸	<p> كۆمەلى یەكەم و دوووم: پیرەمیرد و پیرەژن</p>
۵۰	<p> كۆمەلى سییەم و چورەم: ئافرەتى حامیلە و شیردەر</p>
۵۹	<p> كۆمەلى پینجەم: نەخوشتى بەردەوام</p>
۶۴	<p> بەشى پینجەم: فیدیه دان</p>
۷۰	<p> بەشى شەشەم: قەزا كەردنەوہ</p>
۱۰۷	<p> قەسەى كوتایى</p>

